



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 17 NOVEMBRE 2020
GEMEENTERAAD VAN 17 NOVEMBER 2020

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents
Aanwezig

Fatima Abbach, *Présidente suppléante/Plaatsvervangende voorzitter* ;
Séverine De Laveleye, *Présidente/Voorzitter* ;
Charles Spapens, Mariam El Hamidine, Ahmed Ouartassi, Alain Mugabo Mukunzi, Françoise Père,
Maud De Ridder, Saïd Tahri, Fatima El Omari, Esmeralda Van den Bosch, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Marc-Jean Ghysels, Marc Loewenstein, Nadia El Yousfi, Laurent Hacken, Magali Plovie, Alitia Angeli,
Evelyne Huytebroeck, Denis Stokink, Dominique Goldberg, Cédric Pierre, Stéphanie Koplowitz,
Simon De Beer, Isabelle Lukebamoko-Maduda, Anne Rakovsky, Catherine Beauthier, Nabil Boukili,
Caroline Dupont, Christophe Borcy, Valérie Michaux, Alexander Billiet, Mustapha Al Masude, Samir
Ahrouch, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer, Christiane Defays, *Conseillers*
communaux/Gemeenteraadsleden ;
Betty Moens, *Secrétaire communale/Gemeentesecretaris*.

Excusé
Verontschuldigd

Stéphane Roberti, *Bourgmestre/Burgemeester*.

Ouverture de la séance à 19:32
Opening van de zitting om 19:32

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

La séance se tient via l'application Teams.

De zitting verloopt via Teams.

Madame El Omari est désignée par le sort pour voter la première aux votes par appel nominal.

Mevrouw El Omari wordt bij loting aangeduid om als eerste te stemmen bij nominale stemming.

Madame la Présidente donne la parole à Madame El Hamidine, Bourgmestre f.f., qui expose que Monsieur Roberti va se recentrer sur sa vie privée pour des raisons familiales pour les semaines à venir.

Madame El Hamidine fait le point sur la situation sur la gestion de la Covid-19 à Forest : testing, écoles, crèches, maisons de repos, administration.

Madame El Hamidine remercie les citoyens présents ce soir pour leur patience quant à la prise en compte de leur demande d'interpellation.

Monsieur Pierre-De Permentier s'interroge sur la politique de télétravail au sein de

l'administration.

Madame El Hamidine répond que le télétravail est de règle, mais chaque service suivant des modalités adaptées à ses missions.

Monsieur Hacken s'interroge quant au renfort de la présence sur le terrain (des gardiens de la paix, de la police locale) en vue du contrôle du respect des mesures préventives (port du masque notamment) et de la lutte contre les comportements irresponsables.

Madame El Hamidine répond que le Collège reste attentif à ce que cette présence soit suffisante, avec une approche qui se veut bienveillante.

Madame la Présidente propose d'entamer l'examen des interpellations citoyennes.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan mevrouw El Hamidine, waarnemend burgemeester, die uitlegt dat de heer Roberti zich de komende weken om familieredenen op zijn privéleven zal richten.

Mevrouw El Hamidine geeft een stand van zaken betreffende de aanpak van de coronacrisis in Vorst: tests, scholen, kinderdagverblijven, rusthuizen, administratie.

Mevrouw El Hamidine dankt de aanwezige burgers voor hun geduld bij de behandeling van hun interpellatieaanvragen.

De heer Pierre-De Permentier vraagt naar het beleid inzake telewerk binnen het gemeentebestuur.

Mevrouw El Hamidine antwoordt dat telewerk de regel is, maar elke dienst volgt modaliteiten die aangepast zijn aan hun opdrachten.

De heer Hacken vraagt zich af of de aanwezigheid op het terrein (gemeenschapswachten, lokale politie) moet worden versterkt om de naleving van de preventieve maatregelen (met name het dragen van mondklappers) en de bestrijding van onverantwoord gedrag te controleren.

Mevrouw El Hamidine antwoordt dat het College erop toeziet dat deze aanwezigheid afdoend is, volgens een zachte aanpak.

Mevrouw de Voorzitster stelt voor te beginnen met de interpellaties van de burgers.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Interpellation du public: Problématique de la fermeture de la chaussée de Bruxelles et de l'avenue Massenet. Interpellation du public: Poursuite du test sur la mobilité dans le quartier chaussée de Bruxelles - Avenue Massenet.**

Interpellatie van het publiek: Probleem met de sluiting van de Brusselsesteenweg en de Massenetlaan. Interpellatie van het publiek: Voortzetting van de mobiliteitstest in de wijk Brusselsesteenweg - Massenetlaan.

Monsieur Macklebert adresse ses sympathies à Monsieur Roberti.

Monsieur Macklebert rappelle que la demande a été adressée le 26 juin 2020 et regrette les nombreux reports de son examen. Il déplore n'avoir pas été informé de sa mise à l'ordre du jour de la présente séance. Il déplore que l'AC n'ait pas accusé réception d'un courrier recommandé. Passons sur ces incidents regrettables.

Entretemps la situation a bien sûr évolué et une pétition forte de plus de 2000 signatures a été déposée.

Madame Ryckaert expose brièvement l'origine de la controverse et développe leurs arguments et critiques.

Monsieur Macklebert déplore l'absence de réponse concrète de la commune, ce jusqu'à la décision du Collège du 17 septembre 2020 (ordonnance temporaire de police) : le dispositif décidé au début de l'été était levé, à l'exception de celui prévu pour l'avenue Massenet, ce afin d'éviter le retour du trafic de transit (exit l'argument Covid).

Madame Ryckaert rappelle les protestations émises en leur temps et ajoute qu'une requête en annulation a été adressée au Conseil d'Etat contre la décision du Collège susmentionnée, vu l'absence de réponse de la commune. Il est loisible à la commune de renoncer à cette mesure sans attendre l'issue de cette requête.

Madame la Présidente propose de regrouper la réponse du Collège à l'issue de la seconde interpellation citoyenne, dont l'objet est proche.

De heer Macklebert heeft begrip voor de situatie van de heer Roberti.

De heer Macklebert herinnert eraan dat de vraag op 26 juni 2020 werd verzonden en betreurt het herhaaldelijk uitstel van de bespreking. Hij vindt het jammer dat hij niet op de hoogte werd gesteld van het feit dat het op de agenda van deze vergadering werd geplaatst. Hij betreurt dat het gemeentebestuur de ontvangst van een aangetekende brief niet heeft bevestigd. Maar we laten deze betreurenswaardige incidenten achter ons.

Intussen is de situatie natuurlijk geëvolueerd en is er een petitie met meer dan 2.000 handtekeningen ingediend.

Mevrouw Ryckaert geeft een korte toelichting bij het ontstaan van de controverse en schetst hun argumenten en kritiek.

De heer Macklebert betreurt het ontbreken van een concreet antwoord van de gemeente, tot de beslissing van het College van 17 september 2020 (tijdelijke politieverordening): de maatregel waartoe aan het begin van de zomer was besloten, werd opgeheven, met uitzondering van die voor de Massenetlaan, om de terugkeer van het transitverkeer te voorkomen (exit corona-argument).

Mevrouw Ryckaert herinnert aan de toenmalige protesten en voegt eraan toe dat bij de Raad van State een verzoek tot nietigverklaring is ingediend tegen bovengenoemde beslissing van het College, aangezien de gemeente niet reageerde. Het staat de gemeente vrij om van de maatregel af te zien zonder de afloop van dit verzoek af te wachten.

Mevrouw de Voorzitster stelt voor om de antwoorden van het College te bundelen aan het einde van de tweede burgerinterpellatie, die hierbij aansluit.

2 annexes / 2 bijlagen

Interpellatie van het publiek: Zachte mobiliteit en openbare ruimtes.

Monsieur François expose que leur demande d'interpellation a également connu plusieurs reports depuis le mois de juin.

Explique que le comité « Union » a mené deux enquêtes de quartier concernant le trafic de transit (environ 10 % de taux de réponse sur les 1500 toutes-boîtes distribués dans l'ensemble du quartier). Résultats : une large majorité estimait problématique le trafic de transit et se disait favorable à un « quartier apaisé ».

Concernant la pétition déposée par le premier groupe : « non-représentative, caduque, invalide ». Pour mémoire, on est monté jusqu'à 10.000 véhicules par jour dans l'avenue Massenet ! Si on devait revenir à la situation antérieure, cela créerait un appel d'air pour le trafic de transit. Il ne nous revient pas de décider des mesures à prendre et on ne souhaite pas renforcer les antagonismes.

« Quartier apaisé » doit être basé sur la consultation des habitants et les axes du plan régional *Good Move*.

Madame la Présidente passe la parole à Monsieur Mercier.

Monsieur Macklebert estime que prendre des mesures « au lance-pierre » en mobilité n'est pas une stratégie adéquate.

Ecueils : on monte les gens les uns contre les autres et c'est souvent le *statu quo* qui l'emporte.

Démocratie et répartition modale : à quand un rééquilibrage ? Il serait aberrant que la commune adopte une politique de mobilité qui serait plus favorable aux navetteurs qu'aux habitants.

Madame la Présidente passe la parole aux chefs de groupe.

Madame Huytebroeck estime que les positions exprimées montrent à quel point la question de la mobilité en ville est essentielle. Au bout du compte, il appartient aux responsables élus démocratiquement de trancher en pesant bien le pour et le contre et d'aboutir à une situation équilibrée qui satisfait le plus grand nombre.

Madame la Présidente cède la parole à Monsieur Pierre-De Permentier.

Monsieur Pierre-De Permentier remercie les interpellants ; demande à chacun de veiller à maintenir un climat serein dans les échanges. Mon groupe déplore le retard pris pour mener ce débat ; dénonce la politique de l'autruche du Collège ; soutient la requête au Conseil d'Etat ; appelle à une solution équilibrée.

Madame la Présidente cède la parole à Monsieur Loewenstein :

D'abord, nous nous réjouissons que les habitants puissent enfin développer leurs interpellations citoyennes qui auraient déjà pu être traitées au début de mois de juillet, il y a plus de 4 mois. Depuis la mise en place des zones de jeux, depuis la fermeture de Massenet, nous avons pu échanger à plusieurs occasions notamment avec les riverains à l'initiative des deux premières interpellations citoyennes.

Le groupe DÉFI est par ailleurs intervenu à de multiples reprises, à chaque conseil communal depuis le mois d'avril, que ce soit par ma voix ou celle de mon collègue Xavier Jans, non pas par obsession

pour le sujet, mais parce que les riverains, et nous-mêmes, faisons face à chaque fois à des éléments neufs nous poussant à réagir.

Je ne reviendrai pas ici sur tout ce que nous avons dit alors et invite ceux qui le souhaitent à consulter les PV des conseils communaux accessibles sur le site de la commune. Je me focaliserai sur l'essentiel en rappelant notre position :

Oui, la Région bruxelloise, via son Gouvernement, a adopté le plan Good Move. Et faisant partie du Gouvernement bruxellois, DÉFI soutient les objectifs de Good Move.

DÉFI salue la méthode participative qui a fait naître ce plan Good Move et souhaite que l'on ne se limite pas à celle-ci pour ensuite mettre en œuvre les principes sans plus concerter la population.

Si le plan Good Move adopte le principe de mise en place de mailles apaisées dans les quartiers pour y réduire, voire supprimer le trafic de transit, cela n'exonère pas les décideurs de réaliser ces projets locaux en concertation avec la population, avec les habitants, avec les usagers concernés.

Une commune apaisée, oui, une mobilité apaisée oui, mais avec des usagers apaisés.

Or, la manière dont les initiatives sont prises sur Forest, je pense au verrou Kersbeek il y a plus d'un an, à la fermeture de la chaussée de Bruxelles puis de l'avenue de Massenet ensuite, a engendré des tensions entre les habitants des différents quartiers.

Et on ne parle pas spécialement de cyclistes ou piétons versus automobilistes. On parle davantage d'habitants soulagés et heureux de voir leur quartier calme, respirable et libéré de la circulation automobile d'une part, et, d'autre part, d'habitants qui subissent les reports de charges, les files et les pots d'échappement.

Lors des réunions de participation citoyenne des 12 et 13 octobre dernier, ce qui fut positif est que des habitants du quartier, avec des intérêts opposés, ont pu, selon la configuration des petits groupes de 4, faire connaissance, s'écouter et, peut-être, mieux se comprendre.

Lorsque nous avons rencontré le Comité de quartier Union, nous avons plaidé pour un dialogue avec leurs voisins aujourd'hui impactés. Il y était totalement favorable en précisant qu'un contact serait pris avec la pharmacienne, Mme Frenkel, je ne sais pas si cela a été suivi d'effet. On ressent ici encore les tensions entre les habitants des différents quartiers et c'est regrettable.

Le Collège doit être le garant de cette cohésion entre quartiers et il aurait dû être beaucoup plus attentif et actif pour veiller à apaiser la situation.

Alors oui, il y a des choses à modifier en termes de mobilité, oui, il faut prendre des mesures pour limiter le trafic de transit.

Mais tout cela doit se faire en objectivant la situation : la solution n'est pas de préserver un quartier et de reporter les nuisances sur le quartier voisin.

Avant de prendre une mesure, il faut objectiver la situation, que ce soit en termes de flux automobile et de qualité de l'air. Et quand je parle d'objectivation, c'est en comparant des pommes avec des pommes et pas des pommes avec des poires. C'est en mesurant les flux de circulation pendant une période de routine et pas en période exceptionnelle ou lorsqu'il y a des chantiers autours qui cassent cette routine.

Ensuite, avec ces données objectivées en mains, on explique ce qui est proposé aux habitants de la zone directement et indirectement impactée. On adapte le cas échéant. On met en œuvre et on évalue périodiquement.

Nous plaidons donc pour des changements, pour une mobilité davantage apaisée, mais fondée sur des données objectives, sur des bases légales solides, dans le cadre d'une procédure transparente, concertée et soumise à évaluation.

Objectivation, concertation, évaluation : tels sont les ingrédients permettant de prendre les décisions dans le respect de chacun, de l'intérêt général et dans un souci d'adhésion collective.

Et le fait aujourd'hui, que certains habitants doivent cotiser – en plus de payer des impôts – pour faire valoir leurs droits, pour introduire un recours en suspension devant le Conseil d'Etat, parce qu'ils ne sont pas écoutés par les autorités communales, constituent un aveu d'échec de votre soi-disant politique de participation citoyenne.

Madame la Présidente cède la parole à Monsieur de Beer.

Monsieur de Beer remercie les interpellants ; expose que son groupe souscrit à l'objectif d'apaisement des quartiers : la prédominance de la voiture en ville appartient au passé. Il partage l'objectif de diminution de la place de la voiture, mais dénonce la manière avec laquelle le dispositif actuel a été implémenté et l'hypocrisie quant au motif le justifiant (zone réservées au jeu dans un contexte Covid). Le report du trafic de transit d'un quartier à l'autre ne règle rien : il faut d'abord investir au bénéfice des autres modes de déplacement, pour lesquels la commune peut prendre des initiatives (pistes cyclables,...).

Madame la Présidente cède la parole à Monsieur Hacken :

Monsieur Hacken remercie les interpellants ; déplore le retard dans l'examen de leurs demandes ; souligne que le sujet est tendu car il impacte sensiblement la vie quotidienne et les libertés ; évoque la politique ambitieuse d'autres villes (Leuven par exemple) ; tout le monde ne pourra trouver entière satisfaction et l'intérêt de la concertation citoyenne est de permettre à chacun de prendre la mesure de l'ensemble de la problématique et des compromis qui en découleront inévitablement ; dénonce l'approche de la majorité, qui a attisé les tensions entre les habitants ; appelle à faire preuve d'audace et de créativité.

Madame la Présidente cède la parole à Madame El Yousfi.

Madame El Yousfi remercie les interpellants ; souscrit à la lutte contre le trafic de transit ; enjeu d'inscrire la politique communale de mobilité dans le plan régional *Good Move* ; souligne l'importance de la concertation et de la participation citoyennes les plus larges ; appelle à aboutir à des solutions qui tendent au consensus.

Madame la Présidente se dit ravie d'entendre citer en exemple la ville de Leuven, dont elle connaît bien le Bourgmestre Mohamed Ridouani (sp.a).

Madame la Présidente cède la parole à Madame Van den Bosch, échevine de la Mobilité, au nom du Collège :

Madame Van den Bosch précise qu'elle va s'exprimer dans sa langue, à savoir le néerlandais, ce dans un souci d'exactitude et de précision ; elle ajoute qu'une traduction sera proposée dans la foulée par le traducteur professionnel qui participe à la séance.

Monsieur Macklebert,

Merci pour vos interpellations. Depuis le mois de juin, je suis en contact régulier avec plusieurs d'entre vous concernant les aménagements temporaires de la voirie dans votre quartier. En effet, pendant la première vague, des mesures exceptionnelles ont été prises dans des circonstances exceptionnelles. Le confinement pendant cette période était plus strict que les mesures actuelles et en réponse à cela, ainsi qu'à la demande du ministre de la Mobilité, le Collège a voulu créer plus d'espace public afin de pouvoir respecter les mesures de distance physique et de permettre différentes activités récréatives dans le quartier. Il était pertinent de maintenir ces aménagements pendant l'été, car de nombreuses familles n'ont pas pu faire de voyage et ont passé les vacances dans leur propre pays, dans leur propre ville, dans leur propre quartier.

Aucune évaluation formelle de cette mesure temporaire n'a été effectuée, étant donné que l'aménagement a toujours eu un caractère temporaire.

Entre-temps, nous avons essayé d'écouter les griefs des résidents. La mesure temporaire devait être maintenue jusqu'aux vacances d'automne, jusqu'en octobre-novembre. Mais nous sommes revenus

sur cette décision et une levée partielle a eu lieu le 15 septembre. Cette levée partielle a été effectuée parce que nous voulions également répondre à la demande d'une solution à long terme aux nuisances et à l'insécurité causées par le trafic de transit dans un quartier où la fonction résidentielle prédomine.

Ainsi, nous avons essayé de trouver un juste milieu et de consulter les citoyens concernés, tant du quartier que des axes structurants environnants, en vue de la conception d'une solution à long terme. L'aménagement temporaire de l'Avenue Massenet a été conservé afin de limiter l'impact du trafic malin dans le quartier jusqu'à ce qu'une alternative puisse être testée. Les différentes étapes et le calendrier correspondant ont toujours été communiqués de manière aussi transparente et ouverte que possible.

Des comptages de trafic ont été effectués en octobre. Au cours du même mois, les mesures sanitaires de lutte contre le coronavirus ont été modifiées à plusieurs reprises. L'obligation de faire du télétravail a un impact sur le type et la fréquence des déplacements. Ce contexte sera pris en compte dans l'analyse de l'évolution générale du trafic en Région bruxelloise. En septembre, nous avons opté pour la réalisation des comptages, car il est difficile d'estimer quand la situation 'normale' se rétablira. Il est possible qu'une situation 'normale' ne revienne jamais, parce que nous avons adapté nos habitudes en matière de mobilité et le télétravail sera peut-être plus fréquent à l'avenir. Le bureau d'étude procède actuellement à l'analyse de ces données; nous ne sommes pas des experts pour évaluer ces données, donc on attend leur évaluation.

Je suis conscient que l'aménagement actuel ne répond pas à tous les objectifs: l'Avenue Massenet est une rue par laquelle une grande partie du trafic de transit pénètre dans le quartier, cet aménagement n'empêche pas le trafic malin et d'autres points dangereux dans le quartier subsistent. La consultation des citoyens a contribué à l'identification de ces points. L'aménagement actuel de l'Avenue Massenet n'est donc pas l'unique et la meilleure solution possible. Toutes les pistes sont encore ouvertes et le bureau de conseil en mobilité doit nous conseiller à ce sujet.

Madame Vrignon nous a fait part de la demande d'annulation de l'ordonnance de police du 17 septembre au Conseil d'État, ordonnance de police maintenant l'aménagement actuel de l'avenue Massenet. Nous attendrons la décision dans ce dossier.

Toutefois, d'après l'exposé des motifs liés à cette demande, je constate qu'il y a un certain nombre de préoccupations que nous partageons, à savoir la prévention des accidents, la mauvaise qualité de l'air et les nuisances sonores causées par la circulation. Je suis content que nous partagions ces préoccupations, mais la réponse à ces problèmes ne devrait pas être d'organiser une répartition égale et proportionnelle de la pollution de l'air ou des nuisances sonores. Nous devons attaquer ces problèmes à la racine et la cause en est que la pression automobile est trop élevée dans la Région de Bruxelles-Capitale. Nous devons trouver des solutions pour que la voiture soit moins utilisée et occupe moins d'espace dans notre commune et dans toute la Région. C'est aussi une question d'équité vis-à-vis de la moitié des Bruxellois qui ne possède pas de voiture.

Il faut trouver des solutions pour réduire la pression automobile. Pour le Collège, une partie de la solution consiste en des plans de circulation au niveau des mailles apaisées qui écartent le trafic de transit des quartier et appliquent le principe STOP, comme prévu dans le plan régional de mobilité GoodMove. En outre, d'autres incitations doivent être trouvées pour encourager le transfert modal, via les plans de déplacements d'entreprises et scolaires, via l'amélioration de l'offre des transports publics, via le péage urbain - quelle qu'en soit la forme - et via l'amélioration des infrastructures pour les piétons et les cyclistes.

Pour travailler sur ces problèmes, nous avons besoin de tout le monde et nous devons être conscients lorsque nous contribuons à la quantité de trafic, faire des choix cohérents et être prêts à contribuer à

la réflexion et à élaborer une solution alternative.

J'espère donc que vos deux comités de quartier adopteront une attitude constructive à l'égard de l'aménagement alternatif sur lequel on travaille actuellement, afin de trouver ensemble une solution. Enfin, je voudrais préciser à M. Macklebert que nous n'avons pas reçu votre lettre recommandée de septembre. Ou du moins, elle n'est pas parvenue jusque chez moi. Nous avons réagi à votre courrier du 19 octobre, par une réponse postée le 29 octobre. En outre, le cabinet du bourgmestre aurait dû vous contacter entre-temps pour une réunion.

Monsieur Mercier,

Merci beaucoup pour votre interpellation. Les faits et les observations que vous citez sont importants et le Collège souscrit les différentes actions du plan régional de mobilité GoodMove afin de parvenir à une répartition plus équitable de l'espace public et d'atteindre l'objectif de zéro décès causés par un accident de la circulation.

GoodMove est le plan global et la réorganisation de l'espace public se concrétise dans des projets spécifiques. La Région a sélectionné 10 mailles ou quartiers où ce plan sera mis en œuvre au cours des deux prochaines années. L'intention est de travailler sur 10 quartiers pendant 2 ans et d'avoir ainsi terminé tous les mailles de la Région d'ici 2030. La commune de Forest fait partie de 3 mailles dans GoodMove : la maille Neerstalle, la maille Saint-Gilles et la maille Altitude Cent.

Pour la maille Saint-Gilles, dans laquelle se trouve p.ex. la rue de Mérode, une étude de mobilité sera lancée cette année, suivie d'une phase participative en 2021. Cette étude doit identifier les interventions, p.ex. rues à sens unique ou boucles, qui pourraient être réalisées pour décourager le trafic de transit dans les voiries locales. Dans le courant de 2021, un processus similaire sera lancé pour la maille Neerstalle, une maille pour laquelle plusieurs études ont déjà eu lieu et où un grand projet d'aménagement est déjà en cours d'élaboration.

En ce qui concerne l'avenir des grands axes tels que l'Avenue Wielemans-Ceuppens et l'Avenue Van Volxem, qui sont des routes régionales, leur confort et leur 'respirabilité' doivent être abordés dans les études de mobilité. L'Avenue Wielemans-Ceuppens est actuellement un axe 'Plus' pour les piétons, les transports publics, les cyclistes et les automobilistes, ce qui signifie que le trafic de transit doit passer par là, que cet axe doit être confortable pour les piétons et les cyclistes. Compte tenu de l'espace limité disponible, cette avenue n'est actuellement confortable pour aucun des différents types d'utilisateurs. Je ne suis pas un technicien, mais je suis conscient que la création de plus d'espace nécessitera p.ex. la suppression de places de parking ou l'introduction d'une boucle ou d'une partie de rue à sens unique. Le calendrier du réaménagement de cette avenue sera également déterminé par les décisions à prendre concernant le prolongement de la ligne de tram 7 et le renouvellement des rails par la STIB.

Une réponse similaire s'applique à l'Avenue Van Volxem, dont le futur profil sera également déterminé par le profil choisi pour l'Avenue Fonsny, qui est actuellement à l'étude. À plus court terme, à partir de 2021, cette avenue deviendra une zone 30 dans le cadre du projet 'Ville 30', ce qui devrait améliorer la sécurité des usagers faibles et réduire les nuisances sonores.

Le traducteur en propose la traduction française.

Madame la Présidente invite les interpellants à répondre brièvement s'ils le souhaitent, avant de conclure leur interpellation.

M. Macklebert dit avoir constaté que les interventions convergeaient, notamment que la fermeture de l'avenue Massenet n'est pas une solution. Il regrette que les autres voiries n'aient pas été évoquées (Reine Marie-Henriette, Guillaume Van Haelen,...). Certes, des études sont en cours, mais dans l'intervalle des habitants se trouvent lésés.

Madame Ryckaert abonde dans le sens de Monsieur Macklebert et dit que chacun partage le but

d'une commune apaisée et partagée, sans que certains se trouvent sacrifiés au bénéfice d'autres. Notre combat n'est pas pour la voiture, mais bien celui d'une mobilité équilibrée et d'une qualité de vie pour tous.

Monsieur Mercier évoque son passé de navetteur et le fait qu'il est devenu multimodal et invite ses voisins à comprendre le fait que chacun est appelé à mettre en question ses pratiques pour s'adapter à la transition en cours. Le *statu quo*, qui ne satisfait personne, est inenvisageable. Il salue l'ambition affichée par l'échevine. Il appelle le Collège à oser prendre des décisions ambitieuses.

Monsieur François abonde dans le sens de Monsieur Mercier et rectifie la position exprimée par Messieurs Loewenstein et Pierre-De Permentier, en ce sens que le comité « Union » soutient la décision du Collège concernant l'avenue Massenet. Il rappelle que l'objectif n'est pas de monter les uns contre les autres, mais rappelle que tout le monde ne peut pas obtenir gain de cause totalement. Madame la Présidente remercie les interpellants et salue la qualité des échanges.

De heer François meldt dat hun verzoek om interpellatie sinds juni ook meermaals werd uitgesteld. Hij legt uit dat het comité 'Union' twee buurtenquêtes heeft uitgevoerd over het transitverkeer (+/- 10% respons op de 1.500 flyers in alle brievenbussen van de wijk). Resultaten: een grote meerderheid vindt het transitverkeer problematisch en is voorstander van een 'autoluwe wijk'. Met betrekking tot de door de eerste groep ingediende petitie: 'niet representatief, nietig en ongeldig'.

Ter herinnering: het ging tot 10.000 voertuigen per dag op de Massenetlaan!

Als we teruggaan naar de vorige situatie, zou dat het transitverkeer opnieuw aantrekken.

Het is niet aan ons om te beslissen over de te nemen maatregelen en we willen de tegenstellingen niet nog vergroten.

De 'autoluwe wijk' moet gebaseerd worden op overleg met de bewoners en de assen van het gewestplan GoodMove.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer Mercier.

De heer Macklebert vindt dat men op het vlak van mobiliteit niet zomaar hier en daar wat ingrepen kan doen.

Het risico is immers dat mensen tegen elkaar worden opgezet en dat er dan uiteindelijk niets gebeurt.

Democratie en modale verdeling: wanneer komt er een goed evenwicht? Het zou absurd zijn als de gemeente een mobiliteitsbeleid voert dat gunstiger is voor pendelaars dan voor inwoners.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de fractieleiders.

Mevrouw Huytebroeck vindt dat de geuite standpunten aantonen hoe essentieel de mobiliteit in de stad is. Uiteindelijk is het aan de democratisch verkozen leiders om beslissingen te nemen na goede afweging van pro en contra, om te komen tot een evenwichtige situatie die zoveel mogelijk mensen tevreden stelt.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer Pierre-De Permentier.

De heer Pierre-De Permentier dankt de interpellateurs en vraagt iedereen om een serene sfeer te bewaren in de debatten. Mijn fractie vindt het jammer dat het debat er zo traag kwam en veroordeelt het struisvogelbeleid van het College; zij steunt het verzoek aan de Raad van State en vraagt een evenwichtige oplossing.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer Loewenstein.

In de eerste plaats zijn we blij dat we eindelijk komen tot de interpellaties van de burgers die begin juli (meer dan vier maanden geleden) hadden kunnen worden behandeld.

Sinds de inrichting van de speelstraten, sinds de sluiting van de Massenetlaan, hebben wij

meermaals van gedachten kunnen wisselen, met name met de buurtbewoners die het initiatief namen voor de eerste twee interpellaties.

De DÉFI-fractie is ook meermaals tussenbeide gekomen, bij elke gemeenteraad sinds april, hetzij via mijzelf, hetzij via mijn collega Xavier Jans, niet uit obsessie voor het onderwerp, maar omdat de buurtbewoners - en wijzelf - telkens weer geconfronteerd werden met nieuwe elementen die ons ertoe aanzetten om te reageren.

Ik zal hier niet terugkomen op alles wat destijds werd gezegd en ik nodig degenen die dat willen uit om het verslag van de vergaderingen te lezen, die beschikbaar zijn op de gemeentewebsite. Ik zal me focussen op de essentie, met een schets van onze visie:

Ja, het Brussels Gewest heeft via zijn regering het GoodMove-plan goedgekeurd. En aangezien DÉFI deel uitmaakt van de Brusselse regering, steunen zij de doelstellingen van GoodMove.

DÉFI is verheugd over de participatieve aanzet die het GoodMove-plan heeft doen ontstaan, en hoopt dat we ons niet zullen beperken tot deze methode en de principes zonder verder overleg met de bevolking in praktijk brengen.

Terwijl het GoodMove-plan uitgaat van het principe van het opzetten van autoluwe wijken om het transitverkeer te verminderen of zelfs te verhinderen, ontslaat dit de beleidsmakers niet van de verplichting om deze lokale projecten uit te voeren in overleg met de betrokken omwonenden en weggebruikers.

Een rustige gemeente, ja, rustig verkeer, ja, maar met rustige weggebruikers.

Nu, de manier waarop initiatieven worden genomen in Vorst - ik denk aan de afsluiting van Kersbeek meer dan een jaar geleden, de sluiting van de Brusselsesteenweg en daarna van de Massenetlaan - heeft geleid tot spanningen tussen bewoners van verschillende wijken.

En dan hebben we het nog niet over fietsers of voetgangers versus automobilisten. We hebben het meer over enerzijds bewoners die opgelucht en blij zijn om hun buurt rustig en autoluw te zien, en anderzijds over bewoners die last hebben van verschoven verkeer, files en uitlaatgassen.

Tijdens de burgerparticipatievergaderingen op 12 en 13 oktober was het positief dat, naar gelang van de configuratie van de groepjes van vier, de wijkbewoners met tegengestelde belangen elkaar leerden kennen, naar elkaar luisterden en elkaar misschien beter gingen begrijpen.

Tijdens ons overleg met het wijkcomité Union hebben wij gepleit voor een dialoog met hun bureaus die er momenteel effecten van voelen. Ze waren daar voorstander van en zegden dat er contact zou worden gelegd met de apotheker, mevrouw Frenkel, maar ik weet niet of er een vervolg aan is gegeven. Ook hier voelen we spanningen tussen bewoners van verschillende wijken en dat is jammer.

Het College moet garant staan voor de cohesie tussen wijken en het had er veel meer aandacht aan moeten besteden en actief voor moeten zorgen dat de situatie kalmeerde.

Dus ja, er zijn dingen die moeten veranderen op het vlak van mobiliteit, en ja, er moeten maatregelen worden genomen om het transitverkeer te beperken.

Maar dat alles moet gebeuren door de situatie te objectiveren: de oplossing is niet een wijk te beschermen en de overlast over te hevelen naar een andere wijk.

Alvorens een maatregel te nemen, moet de situatie worden geobjectiveerd, zowel wat betreft de autostromen als de luchtkwaliteit. En als ik het over objectivering heb, bedoel ik het vergelijken van appels met appels en niet van appels met peren. Het is door het meten van de verkeersstromen in een doorsneeperiode en niet in een uitzonderlijke periode of als er ergens werken aan de gang zijn die de routine doorbreken.

Met deze geobjectiveerde gegevens in de hand leggen we uit wat er wordt voorgesteld aan de inwoners van de direct en indirect getroffen zone. Indien nodig worden er aanpassingen

doorgevoerd. Het wordt uitgevoerd en periodiek geëvalueerd.

Daarom pleiten wij voor veranderingen, voor autoluw verkeer, maar op basis van objectieve gegevens, op solide rechtsgrondslagen, in het kader van een transparante, gecoördineerde en geëvalueerde procedure.

Objectiviteit, overleg, evaluatie: dat zijn de ingrediënten die het mogelijk maken beslissingen te nemen met respect voor elk individu, voor het algemeen belang en met een collectief draagvlak. En het feit dat sommige burgers nu - naast het betalen van belastingen - moeten mee betalen om hun rechten te doen gelden, om bij de Raad van State een verzoek tot schorsing in te stellen, omdat ze niet worden gehoord door de gemeentelijke overheid, is een teken van het falen van uw zogenaamde burgerparticipatiebeleid.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer De Beer.

De heer de Beer dankt de sprekers en zegt dat zijn fractie de autoluwe wijken steunt: het overwicht van de auto in de stad behoort tot het verleden. Hij wil ook streven naar een beperking van de rol van de auto, maar hekelde de manier waarop het huidige systeem werd geïmplementeerd en de hypocrisie van de reden ervoor (speelzone omwille van de coronacrisis). Het verschuiven van het transitverkeer van de ene wijk naar de andere lost niets op: er moet veeleer geïnvesteerd worden in andere verplaatsingswijzen, waarvoor de gemeente initiatieven kan nemen (fietspaden, ...).

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer Hacken.

De heer Hacken bedankt de sprekers; hij betreurt de vertraging in de behandeling van de interpellaties; hij wijst erop dat het een delicaat onderwerp is omdat het een aanzienlijke invloed heeft op het dagelijks leven en de vrijheden; hij verwijst naar het ambitieuze beleid van andere steden (bv. Leuven); niet iedereen zal volledig tevreden zijn en het doel van de raadpleging van de burgers is om iedereen de kans te bieden voeling te krijgen met de hele problematiek en de compromissen waarmee het onvermijdelijk gepaard zal gaan; hij bekritiseert de aanpak van de meerderheid, die de spanningen tussen de inwoners heeft aangewakkerd; hij roept op tot durf en creativiteit.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan mevrouw El Yousfi.

Mevrouw El Yousfi bedankt voor de interpellaties; steunt de strijd tegen het transitverkeer, een uitdaging om het gemeentelijke mobiliteitsbeleid op te nemen in het gewestelijk plan GoodMove; benadrukt het belang van een zo breed mogelijke raadpleging en participatie van de burgers, roept op tot het zoeken naar oplossingen die streven naar een consensus.

Mevrouw de Voorzitster is verheugd dat de stad Leuven, waarvan zij burgemeester Mohamed Ridouani (sp.a) goed kent, als voorbeeld wordt genoemd.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan mevrouw Van den Bosch, schepen van mobiliteit, namens het College:

Mevrouw Van den Bosch zegt dat ze met het oog op de nauwkeurigheid en precisie in haar eigen taal, het Nederlands, zal spreken. Zij voegt eraan toe dat er een vertaling zal worden aangeboden door de professionele vertaler die aan de vergadering deelneemt.

Beste heer Macklebert,

Bedankt voor uw interpellaties. Sinds juni ben ik met verschillenden onder jullie regelmatig in contact geweest met betrekking tot de tijdelijke aanpassingen van de weginrichting in jullie wijk. Tijdens de eerste golf werden immers uitzonderlijke maatregelen genomen in uitzonderlijke omstandigheden. De lockdown in die periode was strenger dan de huidige lockdown en als reactie hierop, evenals als reactie op de vraag van de minister van mobiliteit, heeft het College getracht om meer publieke ruimte te creëren om de fysieke afstandsmaatregelen te respecteren en om diverse ontspanningsactiviteiten in de buurt mogelijk te maken. Ook tijdens de zomervakantie was het

pertinent om deze inrichting aan te houden, gezien vele gezinnen niet op vakantie konden gaan deze zomer en de vakantie doorgebracht hebben in eigen land, in eigen stad, in eigen buurt.

Er werd geen formele evaluatie uitgevoerd van deze tijdelijke maatregel, omdat deze inrichting altijd een tijdelijk karakter heeft gehad.

In tussentijd hebben we getracht om te luisteren naar de diverse grieven van inwoners. De tijdelijke inrichting was voorzien te duren tot en met de herfstvakantie, tot oktober-november. Op die beslissing zijn we teruggekomen en een gedeeltelijke opheffing heeft plaatsgevonden op 15 september. Die gedeeltelijke opheffing is er gekomen, omdat we ook willen tegemoet komen aan de vraag naar een oplossing op lange termijn voor de overlast en onveiligheid veroorzaakt door transitverkeer in een wijk waar de woonfunctie overheerst.

Daarmee hebben we getracht om een middenweg te vinden en de betrokken burgers, zowel van de wijk als van de omliggende structurerende assen, te consulteren bij het ontwerpen van een oplossing op lange termijn. De tijdelijke inrichting van de Massenetlaan werd behouden om de impact van sluipverkeer op de wijk te beperken, tot er een alternatief kan getest worden. De verschillende stappen die hiervoor ondernomen moeten worden en de bijbehorende timing, zijn steeds op een zo transparante en open mogelijke manier gecommuniceerd.

Verkeerstellingen werden uitgevoerd in de maand oktober. In die maand werden de gezondheidsmaatregelen ter bestrijding van het Covid-19 virus meermaals gewijzigd. De terugkeer van de verplichting tot telewerk heeft een invloed op de manier en de frequentie van onze verplaatsingen. Met deze context zal rekening worden gehouden bij de analyse door onder andere de algemene evolutie van het verkeer in het Brussels Gewest. In de maand september hebben we ervoor gekozen om de tellingen te laten plaatsvinden, omdat het bovendien moeilijk is te schatten is wanneer een ‘normale situatie’ zich herstelt. Mogelijks komt een ‘normaal’ nooit terug, omdat we onze mobiliteitsgewoontes hebben aangepast, omdat we misschien in de toekomst meer zullen thuiswerken. Analyse vindt nu plaats door het studie bureau, geen van ons zijn experts om deze gegevens te beoordelen, dus ik wacht hun beoordeling af.

Ik ben me ervan bewust dat de huidige inrichting niet beantwoordt aan een aantal objectieven, de Massenetlaan is één invalsweg waarlangs een grote hoeveelheid transitverkeer de wijk penetreert, maar deze inrichting voorkomt niet dat bepaalde sluipwegen nog gebruikt kunnen worden en er nog andere gevaarlijke punten in de wijk blijven bestaan. De burgerraadpleging heeft bijgedragen aan de identificatie van deze punten. De huidige inrichting van de Massenetlaan is daarom niet per sé de enigste en beste oplossing mogelijk. Alle pistes liggen nog open en het mobiliteitsadviesbureau moet ons op dit vlak adviseren.

Mevr. Vrignon heeft ons op de hoogte gebracht van het ingediende verzoek tot nietigverklaring van de politie-oronnantie van 17 september bij de Raad van State, de politie-oronnantie die de huidige inrichting van de Massenetlaan behoudt. We zullen de uitspraak in dit dossier afwachten.

Echter, uit de motivering van het verzoek, stel ik vast dat er een aantal bezorgdheden zijn die we delen, nl. het voorkomen van ongevallen, een slechte luchtkwaliteit en geluidsoverlast veroorzaakt door de hoeveelheid verkeer. Ik ben blij dat we deze bezorgdheid delen, maar het antwoord op deze problemen en overlast mag niet zijn om een gelijke en evenredige verdeling van luchtvervuiling of geluidsoverlast te organiseren. We moeten deze problemen aanpakken bij de oorzaak en de oorzaak daarvan is dat de autodruk te hoog is in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. We moeten oplossingen vinden zodat de auto minder gebruikt wordt en minder plaats inneemt in onze gemeente en in het ganse Brussels Hoofdstedelijk gewest. Dat is ook een kwestie van rechtvaardigheid tegenover de helft van de Brusselaars die geen wagen hebben.

Oplossingen om de autodruk te verminderen moeten gevonden worden. Een deel van die oplossing

bestaat voor het college uit circulatieplannen op het niveau van autoluwe mailles die transitverkeer uit wijken weren en het STOP-principe toepassen, zoals voorzien in het Gewestelijk Mobiliteitsplan Goodmove. En daarnaast moet gewerkt worden op andere incentives om de modal shift aan te moedigen, via bedrijfs- en schoolvervoersplannen, via een verbetering van het aanbod van openbaar vervoer, via een stadstol, welke vorm deze dan ook mag aannemen, via een verbetering van de infrastructuur voor voetgangers en fietsers.

Om aan die problemen te werken, hebben we iedereen nodig en moeten we onszelf ook bewust zijn wanneer we bijdragen aan de hoeveelheid verkeer, consequente keuzes maken en bereid zijn om mee na te denken en vorm te geven aan een alternatieve oplossing.

Ik hoop dus dat jullie beide buurtcomités zich constructief zullen opstellen ten opzichte van de alternatieve inrichting waaraan nu wordt gewerkt, om samen tot een oplossing te komen.

Tot slot wil ik graag nog preciseren voor Mijnheer Mackleberg, dat we uw aangetekend schrijven daterend uit september niet hebben ontvangen. Of het is alleszins niet tot bij mij aangekomen. Op uw brief van 19 oktober hebben we een antwoord geformuleerd op 29 oktober, dat daarna op de post is gegaan. Bovendien zou het kabinet van de burgemeester u ondertussen gecontacteerd moeten hebben voor een ontmoeting.

Beste heer Mercier,

Erg bedankt voor uw interpellatie. De feiten en vaststellingen die u aanhaalt zijn belangrijk en het College onderschrijft de verschillende acties in het gewestelijk mobiliteitsplan Goodmove om tot een rechtvaardigere verdeling van de publieke ruimte te komen en om de doelstelling van 0 verkeersdoden te realiseren.

Goodmove vormt het globale plan en de herverdeling van de publieke ruimte concretiseert zich in specifieke projecten. Het gewest heeft 10 mazen, mailles of wijken geselecteerd waar dit plan geïmplementeerd zal worden in de komende 2 jaar. De bedoeling is om 10 wijken aan te pakken per 2 jaar en dus tegen 2030 alle mailles van het gewest te hebben afgewerkt. De gemeente Vorst maakt deel uit van 3 mazen of mailles in Goodmove: de maille Neerstalle, de maille Sint-Gillis en de maille Hoogte 100.

Voor de maille Sint-Gillis, waarin bijvoorbeeld de Merodestraat gelegen is, zal dit jaar nog een mobiliteitsstudie opgestart worden, gevolgd door een participatieve fase in de loop van 2021. Die mobiliteitsstudie moet identificeren welke ingrepen, bijvoorbeeld in de vorm van éénrichtingsstraten, lussen of knips, er moeten gebeuren om transitverkeer op lokale wegen te ontmoedigen. In de loop van 2021 zal een gelijkaardig proces worden opgestart voor de maille Neerstalle, een maille waar bovendien al heel wat studiewerk heeft plaatsgevonden en waar de komende jaren al een groot project ter aanleg in de stijgers staat.

Wat betreft de toekomst van grote assen zoals de Wielemans-Ceuppenslaan en de Van Volxemlaan, welke gewestwegen zijn, moeten hun comfort, levendigheid en adembaarheid mee worden genomen in de desbetreffende mobiliteitsstudies. De Wielemans-Ceuppenslaan is op dit moment zowel voor voetgangers, openbaar vervoer, fietsers en auto's een Plus-as, wat wil zeggen dat het de bedoeling is dat het doorgaand verkeer langs hier passeert, dat deze as comfortabel moet zijn voor voetgangers en voor fietsers. Gezien de beperkte plaats die er beschikbaar is, is deze weg op dit moment niet comfortabel voor geen van de verschillende type gebruikers. Ik ben geen technicus, maar ik ben me er wel van bewust dat het creëren van meer plaats zal samengaan met bijvoorbeeld, het schrappen van parkeerplaatsen, of het invoeren van een lus of gedeeltelijke éénrichtingsstraten. De timing voor heraanleg van deze laan zal mede bepaald worden door de beslissingen die moeten genomen worden voor de het doortrekken van tramlijn 7 en de nood tot hernieuwing van de sporen door de MIVB. Een gelijkaardig antwoord geldt voor de Van Volxemlaan, waarvan het toekomstig wegprofiel mede

zal bepaald worden door het wegprofiel dat gekozen zal worden voor de Fosnylaan wat op dit moment bestudeerd wordt. Op kortere termijn, vanaf 2021 zal deze laan, in het kader van het project 'Stad 30' een zone 30 worden, wat zou moeten bijdragen aan de veiligheid voor zachte weggebruikers en de geluidsoverlast.

Gezien de projecten ter volledige heraanleg zich eerder concretiseren op een langere termijn, heeft de gemeente aan het gewest gevraagd om reeds een aantal tijdelijke interventies te voorzien ter beveiliging van het Wiels-kruispunt en ter beveiliging van een aantal gevaarlijke punten op de Luttrebruglaan.

De vertaler geeft de Franse vertaling.

Mevrouw de Voorzitster nodigt de vragenstellers uit om, indien gewenst, kort te reageren, alvorens hun interpellatie af te sluiten.

De heer Macklebert stelt vast dat de interventies in dezelfde richting gaan, met name dat de sluiting van de Massenetlaan geen oplossing is. Hij betreurt het dat andere wegen niet werden vermeld (Koningin Maria-Hendrika, Guillaume Van Haelen, ...). Er zijn weliswaar studies aan de gang, maar in de tussentijd voelen de omwonenden zich in de steek gelaten.

Mevrouw Ryckaert is het eens met de heer Macklebert en zegt dat iedereen het doel van een autoluwe gemeente deelt, zonder dat sommigen worden opgeofferd ten gunste van anderen. We strijden niet voor de auto, maar voor een evenwichtige mobiliteit en levenskwaliteit voor iedereen.

De heer Mercier denkt aan zijn verleden als pendelaar en het feit dat hij multimodaal is geworden, en nodigt zijn burens uit om te begrijpen dat iedereen wordt opgeroepen om zijn gewoonten in vraag te stellen om zich aan te passen aan de transitie die aan de gang is. Een status-quo waar niemand tevreden mee is, is geen oplossing. Hij is blij met de ambitie van de schepenen. Hij roept het College op om ambitieuze beslissingen te durven nemen.

De heer François is het eens met de heer Mercier en corrigeert de visie uitgedrukt door de heren Loewenstein en Pierre-De Permentier, in die zin dat het wijkcomité Union de beslissing van het College betreffende de Massenetlaan steunt. Hij stipt aan dat het doel niet is om mensen tegen elkaar op te zetten, maar herinnert eraan dat niet iedereen volledig kan winnen.

Mevrouw de Voorzitster bedankt de sprekers en is verheugd over de kwaliteit van de uitwisselingen.

2 annexes / 2 bijlagen

3 Interpellation du public: la rue Jean d'Osta

Interpellatie: de Jean d'Ostastraat

Madame Mulckers expose les problèmes récurrents constatés dans la rue Jean d'Osta : manque d'entretien (déchets, espaces résiduels) ; stationnement sauvage et praticabilité du chemin de servitude (mobilité douce) ; rond-point à valoriser ; mise en zone résidentielle (principe déjà décidé par Uccle).

Elle dit être au courant du litige en cours entre le promoteur Matexi et la commune quant au

transfert de la propriété de la voirie (pourquoi les horodateurs sont-ils en fonctionnement dans ce cas).

Monsieur Rapoport poursuit la présentation.

Madame la Présidente cède la parole à Monsieur Hacken :

Monsieur Hacken remercie les interpellants ; évoque la particularité de la rue Jean d'Osta, enclavée. Sur la question de la propreté, le problème n'est pas propre à votre quartier. Sur le stationnement sauvage, j'espère que le Collège pourra proposer des aménagements conformes à vos propositions constructives. Nonobstant le litige en cours, il paraît évident que la rue constitue de fait une voirie publique.

Madame la Présidente cède la parole à Monsieur Pierre-De Permentier :

Monsieur Pierre-De Permentier remercie les interpellants ; souligne l'importance de la lutte contre les dépôts clandestins (caméras mobiles, contrôles répressifs,...). Il appelle le Collège à se pencher sur les propositions formulées, sous réserve du règlement de la situation juridique des lieux.

Madame la Présidente cède la parole à Monsieur Loewenstein :

Lorsque j'étais échevin de la Propreté entre 2012 et 2018, le litige était déjà présent et le transfert de propriété n'était forcément pas encore effectif puisqu'il ne l'est toujours pas aujourd'hui.

Il avait été donné instruction à l'époque au service propreté de passer dans le quartier. Il n'y a pas de raisons qu'il n'en soit pas ainsi aujourd'hui.

Par ailleurs, au-delà des litiges éventuels au niveau des propriétés communales, du statut de la voirie, si des horodateurs sont bien présents et actifs, c'est qu'on se trouve sur une voie publique qui doit, à tout le moins, être entretenue par les pouvoirs publics.

Pour ce qui concerne les aménagements à réaliser pour embellir le quartier, il serait en effet bien de les développer, mais s'agissant là d'aménagements, la commune n'étant pas encore propriétaire, il me semble difficile de les réaliser directement. Par contre, un processus participatif pourrait déjà être lancé pour réfléchir avec les habitants du clos aux améliorations à réaliser.

Madame la Présidente cède la parole à Madame Koplowicz :

Madame Koplowicz remercie les interpellants ; avoue qu'elle ne connaissait pas la rue Jean d'Osta. Encourage la majorité à se pencher sur les problèmes soulevés, spécialement en matière de propreté publique.

Madame la Présidente cède la parole à Monsieur Mugabo, au nom du Collège :

Monsieur Mugabo remercie les interpellants. Il indique que les équipes communales des espaces verts tâchent de maintenir le clos en bon état de propreté, même si cela s'apparente à une lutte sans fin. Concernant la situation juridique, il déplore que le litige tire en longueur et va faire le maximum pour débloquer la situation. Concernant le rond-point, il évoque une piste parmi d'autres : la pépinière collective de plantes sauvages récemment mise sur pied.

Madame Van den Bosch remercie les interpellants et intervient en néerlandais :

Concernant l'installation de parcmètres : il s'agissait d'une décision prise au cours de la législature précédente. Je comprends la bonne intention, pour éviter le stationnement sauvage dans votre rue. Si les gens savent qu'il n'y a pas de contrôle dans cette rue et donc qu'aucun paiement n'est exigé, les riverains risquent de subir encore plus de nuisances.

En ce qui concerne la question de l'aménagement de votre rue en zone résidentielle. La rue a en effet été aménagée en zone résidentielle. Afin d'adapter les règles de la circulation applicables dans votre rue dans ce sens, un règlement complémentaire est nécessaire et cela n'est possible que si la commune est propriétaire du terrain / de la rue. C'est pourquoi nous essayons de régler le différend. En attendant, je peux déjà vous informer que la commune de Forest et la commune d'Uccle (le début de la rue se trouve sur le territoire ucclois) sont d'accord de modifier les règles de circulation dans

votre rue dans ce sens. La commune d'Uccle devrait placer les panneaux nécessaires à l'entrée de la rue, après l'adoption du règlement complémentaire. J'ai des contacts avec l'échevin ucclois de la mobilité à ce sujet.

Monsieur Tahri, échevin de la Propreté publique, ajoute que les services veilleront à intervenir régulièrement dans la rue.

Madame la Présidente invite les interpellants à répliquer brièvement s'ils le souhaitent, avant de conclure leur interpellation.

Madame Mulckers se dit perplexe quant au statut ambigu de la rue Jean d'Osta : tantôt privée, tantôt publique. Elle insiste sur le fait que les habitants de la rue sont motivés à participer à la réflexion autour de l'amélioration de leur cadre de vie.

Monsieur Rapoport se dit inquiet quant au délai de résolution du litige relatif au transfert de la propriété de la rue à la commune. Il invite la commune pas attendre pour trouver des solutions pragmatiques.

Madame la Présidente relève qu'il existe des appels à projets qui permettent de financer des projets citoyens dans les quartiers (aménagements, verdurisation,...) et remercie les interpellants.

Mevrouw Mulckers overloopt de terugkerende problemen in de Jean d'Ostastraat: gebrek aan onderhoud (afval, restruimte); wildparkeren en bruikbaarheid van erfdienstbaarheidsweg (zachte mobiliteit); te valoriseren rotonde; ligging in woonzone (principe reeds beslist door Ukkel). Zij zegt op de hoogte te zijn van het lopende geschil tussen de promotor Matexi en de gemeente over de eigendomsoverdracht van de weg (waarom zijn de parkeermeters in dit geval in gebruik).

De heer Rapoport vervolgt de presentatie.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer Hacken.

De heer Hacken bedankt de sprekers en wijst op het bijzonderheid van de Jean d'Ostastraat, omdat ze volledig ingesloten ligt. Wat de netheid betreft: dat probleem is niet specifiek voor uw wijk. Wat het wildparkeren betreft, hoop ik dat het College aanpassingen kan voorstellen in de lijn van uw constructieve voorstellen. Ondanks het lopende geschil lijkt het duidelijk dat de straat in feite een openbare weg is.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer Pierre-De Permentier.

De heer Pierre-De Permentier bedankt de sprekers en benadrukt het belang van de strijd tegen sluikstorten (mobiele camera's, repressieve controles, ...). Hij roept het College op om de voorgelegde voorstellen te onderzoeken, onder voorbehoud van de regeling van de juridische situatie van de ruimte.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer Loewenstein.

Toen ik tussen 2012 en 2018 schepen van netheid was, was het geschil er al en de eigendomsoverdracht was nog niet effectief, aangezien dat nog steeds niet het geval is.

Destijds kreeg de dienst Netheid de opdracht om in de wijk langs te komen. Er is geen reden waarom dat vandaag niet het geval zou zijn.

Bovendien, afgezien van mogelijke geschillen inzake gemeente-eigendommen en het statuut van de weg, als er parkeermeters aanwezig en actief zijn, bevinden we ons op een openbare weg die op zijn minst door de overheid moet worden onderhouden.

Wat betreft de inrichtingen die moeten worden aangebracht om de wijk te verfraaien, zou het inderdaad goed zijn om deze te ontwikkelen, maar aangezien het om inrichtingswerken gaat, en de gemeente nog geen eigenaar is, lijkt het mij moeilijk om ze rechtstreeks uit te voeren. Anderzijds zou er al een participatief proces kunnen worden gestart om samen met de bewoners van de straat na te denken over de aan te brengen verbeteringen.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan mevrouw Koplowicz.

Mevrouw Koplowicz bedankt de interpellateurs en geeft toe dat ze Jean d'Ostastraat niet kende. Ze moedigt de meerderheid aan om zich te verdiepen in de aangekaarte problemen, met name op het vlak van openbare netheid.

Mevrouw de Voorzitster geeft het woord aan de heer Mugabo, in naam van het College:

De heer Mugabo bedankt de vragenstellers. Hij geeft aan dat de gemeentedienst groene ruimten probeert de straat netjes te houden, ook al blijkt het een eindeloze strijd. Wat de juridische situatie betreft, betreurt hij dat het geschil aansleept en zal hij zijn uiterste best doen om de situatie te deblokkeren. Wat de rotonde betreft, wijst hij op de piste van de collectieve plantenkwekerij die onlangs is opgestart.

Mevrouw Van den Bosch bedankt de sprekers en zegt:

Wat betreft de plaatsing van de parkeermeters: dit was een beslissing onder de vorige legislatuur. Ik begrijp uit deze beslissing de goede intentie, net om wildparkeren in uw straat te vermijden. Indien buurtbewoners immer weten dat er geen controle plaatsvindt in die straat, en dat er dus niet betaald moet worden, riskeren de inwoners van deze straat mogelijk meer overlast.

Wat betreft de vraag om uw straat om te vormen tot woonerf. De straat is inderdaad aangelegd als woonerf. Om het verkeersreglement van toepassing in uw straat in die zin aan te passen, is een bijkomend verkeersreglement noodzakelijk en dat is enkel mogelijk van zodra de grond/straat gemeentelijke eigendom is. Daarom proberen we het geschil verder uit te klaren. In tussentijd kan ik u wel al meegeven dat de gemeente Vorst en de gemeente Ukkel, het begin van de straat bevindt zich op het grondgebied Ukkel, zijn het erover eens om het verkeersreglement in die zin aan te passen in uw straat. De gemeente Ukkel zou daarbij de nodige panelen moeten plaatsen aan het begin van de straat, na aanneming van hun bijkomend verkeersreglement. Ik ben hierover in contact met de Ukkelse schepen van mobiliteit.

De heer Tahri, schepen van Openbare Netheid, voegt eraan toe dat de diensten regelmatig in de straat zullen langskomen.

Mevrouw de Voorzitster nodigt de vragenstellers uit om, indien gewenst, kort te reageren, alvorens hun interpellatie af te sluiten.

Mevrouw Mulckers is verbijsterd over het ambigue statuut van de Jean d'Ostastraat: zowel privé als openbaar. Ze benadrukt dat de omwonenden bereid zijn om deel te nemen aan de denkoefening over de verbetering van hun leefomgeving.

De heer Rapoport is bezorgd over de trage oplossing van het geschil over de eigendomsoverdracht van de straat aan de gemeente. Hij vraagt de gemeente om niet te wachten met het zoeken naar pragmatische oplossingen.

Mevrouw de Voorzitster merkt op dat er projectoproepen zijn die de financiering van burgerprojecten in de wijken mogelijk maken (heraanleg, vergroening, ...) en bedankt de deelnemers.

2 annexes / 2 bijlagen

4 Approbation du procès-verbal du conseil communal.

Le conseil approuve les procès-verbaux des séances du 7 juillet, 31 août et 15 septembre 2020.

35 votants : 35 votes positifs.

Goedkeuring van het proces-verbaal van de gemeenteraad.

De Raad keurt de proces-verbalen van de zittingen van 7 juli, 31 augustus en 15 september 2020 goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 5 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – CENTR’AL – Marché de fournitures et de services – Acquisition et entretien de deux défibrillateurs – Approbation des conditions, mode de passation et désignation du prestataire – Application de l’article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 3 relatif aux compétences du Collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 22 octobre 2020 ;

D’approuver l’acquisition et l’entretien de deux défibrillateurs pour le complexe CENTR’AL ;

D’approuver l’appel d’offre pour le marché « CENTR’AL - Acquisition et entretien de deux défibrillateurs » ;

De choisir la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché de fourniture pour l’acquisition et l’entretien de défibrillateurs pour le complexe CENTR’AL conformément à l’article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

D’approuver la consultation des quatre fournisseurs suivants :

- EURODIST SA, Rue Louis Braille, 10 à 1402 NIVELLES ;
- DEFIBRION, Rue Emile Franqui, bâtiment 6, boîte 1 à 1435 MONT-SAINT-GUIBERT ;
- CARDIOSERVICE, Steenweg op Brussel, 213 à 1780 WEMMEL ;
- MEDLINE SA, Linderstraat, 67 à 3700 TONGEREN ;

D'approuver le rapport d'analyse des offres rédigé par la cellule Revitalisation des quartiers ;

D'attribuer le marché au fournisseur ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse au regard du prix, soit CARDIOSERVICE, pour le montant d'offre contrôlé de 2.917,00 EUR hors TVA ou 3.092,02 EUR TVA comprise pour l'acquisition, et pour le montant d'offre contrôlé de 198,00 EUR hors TVA par an ou 209,88 EUR TVA comprise par an, pendant 5 ans, pour l'entretien;

De financer la dépense de 3.092,02 € TVAC pour l'acquisition des défibrillateurs par les crédits inscrits à l'article 764/744-51/ - /26 du service extraordinaire du budget 2020, et les dépenses de 209,88 € TVAC par an pour l'entretien des défibrillateurs par les crédits inscrits à l'article budgétaire 764/124-06/94 des budgets 2021 à 2025 ;

De financer les dépenses précitées à l'extraordinaire par subsides (75 %) et le solde par emprunt;

D'informer le Conseil communal de sa décision lors sa prochaine séance;

DECIDE :

En application de l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 octobre 2020 décidant d'approuver les conditions, le mode de passation et la désignation des prestataires pour le marché de fournitures et de services « CENTR'AL - Acquisition et entretien de deux défibrillateurs ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Heropleving van de Wijken - Duurzaam Wijkcontract Albert - CENTR'AL - Opdracht voor leveringen en diensten - Aankoop en onderhoud van twee defibrillatoren - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, gunningswijze en aanstelling van de dienstverlener - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisname.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 § 3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 22 oktober 2020 om;

Goedkeuring te verlenen aan de aankoop en het onderhoud van twee defibrillatoren voor het complex CENTR'AL;

Goedkeuring te verlenen aan de offerteaanvraag voor de opdracht 'CENTR'AL - Aankoop en onderhoud van twee defibrillatoren';

Te kiezen voor de aanvaarde factuur als gunningswijze voor de opdracht voor de aankoop en het onderhoud van defibrillatoren voor het complex CENTR'AL, overeenkomstig artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

De raadpleging van de volgende 4 leveranciers goed te keuren:

- EURODIST SA, Rue Louis Braille 10 - 1402 NIJVEL;
- DEFIBRION, Rue Emile Franqui, gebouw 6, bus 1 - 1435 MONT-SAINT-GUIBERT;
- CARDIOSERVICE, Steenweg op Brussel 213 - 1780 WEMMEL;
- MEDLINE SA, Linderstraat 67 - 3700 TONGEREN;

Goedkeuring te verlenen aan het analyseverslag van de offerten dat werd opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken;

De opdracht te gunnen aan de leverancier die, gelet op de prijs, de economisch voordeligste offerte heeft ingediend, zijnde CARDIOSERVICE, voor het gecontroleerde offertebedrag van 2.917,00 € exc. btw of 3.092,02 € btw inbegrepen, voor de aankoop, en voor het gecontroleerde offertebedrag van 198,00 € excl. btw per jaar of 209,88 € btw inbegrepen per jaar, gedurende 5 jaar, voor het onderhoud;

De uitgave van 3.092,02 €, btw inbegrepen, voor de aankoop van de defibrillatoren te financieren met de kredieten ingeschreven op artikel 764/744-51/ - /26 van de buitengewone dienst van de begroting 2020, en de uitgaven van 209,88 €, btw inbegrepen, per jaar voor het onderhoud van de defibrillatoren met de kredieten ingeschreven op begrotingsartikel 764/124-06/94 van de begroting 2021 tot 2025;

De voornoemde uitgave op de buitengewone dienst door middel van een subsidie (75 %) te financieren en het saldo per lening;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens diens eerstvolgende vergadering;

BESLIST :

In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 oktober 2020 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, gunningswijze en aanstelling van de dienstverleners voor de opdracht voor leveringen en diensten 'CENTR'AL - Aankoop en onderhoud van twee defibrillatoren'.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

6 Revitalisation des quartiers – Contrat de Rénovation Urbaine N°4 « Avenue du Roi » - Approbation de l'avenant 1 à la Convention d'occupation à titre précaire du bâtiment sis Avenue Van Volxem, 400-402 à Forest.

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 10.10.2019 de revoir sa décision du 7.07.2019 d'approuver les termes de la convention entre la Région et la commune concernant la mise à disposition via une convention d'occupation précaire du bien sis avenue Van Volxem 400-402 :

Considérant que la Région a acquis le 10 juillet 2020 le dernier lot restant de la Maison de Maître (402 avenue Van Volxem) ;

Considérant la demande de la Plateforme Bruxelles Refugees de pouvoir bénéficier de cet espace pour y organiser des cours (la situation sanitaire ayant des conséquences sur la capacité d'accueil des classes, des locaux supplémentaires sont plus que nécessaires) ;

Considérant que cet espace peut être utilisé par la Plateforme Bruxelles Refugees qui occupe actuellement une partie du site et que cet occupation fera l'objet d'un avenant lors de la prochaine séance du conseil ;

Considérant qu'il y a lieu d'établir les termes de la mise à disposition de ce nouvel espace ;

Vu le projet d'avenant proposé par la Région et joint au dossier ;

DECIDE,

D'approuver l'avenant 1 à la Convention d'occupation à titre précaire du bâtiment sis Avenue Van Volxem, 400-402 à Forest qui permet à la Commune de bénéficier d'un espace supplémentaire au sein de la maison de maître ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale, pour signer l'avenant 1 à la convention d'occupation à titre précaire.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Stadsvernieuwingscontract nr. 4 'Koningslaan' – Goedkeuring van aanhangsel 1 bij de overeenkomst voor gebruik ter bede van het gebouw gelegen Van Volxemlaan 400-402 te Vorst.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van 10 oktober 2019 ter herziening van de beslissing van 7 juli 2019 om goedkeuring te verlenen aan de overeenkomst tussen het Gewest en de gemeente betreffende de terbeschikkingstelling via een overeenkomst voor gebruik ter bede van het goed gelegen Van Volxemlaan 400-402;

Overwegende dat het Gewest op 10 juli 2020 het laatste overblijvende perceel van het herenhuis Van Volxemlaan 402 heeft aangekocht;

Overwegende de aanvraag van het Platform Bxl Refugees om gebruik te kunnen maken van deze ruimte om er lessen te organiseren (aangezien de coronacrisis gevolgen heeft voor de capaciteit van de klassen, zijn extra lokalen meer dan noodzakelijk);

Overwegende dat deze ruimte kan worden gebruikt door het Platform Bxl Refugees, dat momenteel een deel van de site in beslag neemt, en dat dit gebruik het voorwerp zal uitmaken van een aanhangsel tijdens de volgende vergadering van de raad;

Overwegende dat de voorwaarden voor de terbeschikkingstelling van deze nieuwe ruimte moeten worden vastgesteld;

Gelet op het door het Gewest voorgestelde en bijgevoegde ontwerp van aanhangsel;

BESLIST,

Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 1 bij de overeenkomst voor gebruik ter bedde van het gebouw gelegen Van Volxemlaan 400-402 in Vorst, dat de Gemeente de mogelijkheid biedt om gebruik te maken van een bijkomende ruimte in het herenhuis;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om aanhangsel 1 bij de overeenkomst voor gebruik ter bedde te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

7 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Rénovation Urbaine n°4 Avenue du Roi et Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne – Masterplan Forest-sur-Senne – Commande tranche conditionnelle.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu sa décision du 24 avril 2018 :

[...]

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne ;

[...] ;

Vu la décision du 5 juillet 2018 du Gouvernement régional d'approuver le programme du CQDW ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 avril 2019 octroyant les subventions complémentaires et modifiant les différents montants alloués aux bénéficiaires pour la réalisation des actions et opérations suite à la première modification du programme Contrat de Rénovation Urbaine – CRU N°4 « Avenue du Roi » ;

Vu sa décision du 2 juillet 2019 :

D'approuver l'avenant 1 à la convention du 28.01.2018 entre la Commune de Forest et la Région, avenant portant sur les modalités et les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » après modification de programme n°1 ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal, pour signer l'avenant 1, ci-annexé.

Vu sa décision du 10 septembre 2019 :

D'approuver le Protocole d'accord au BKP pour l'espace public du territoire du Canal de la Région de Bruxelles-Capitale conclu entre le Bureau Bruxellois de la Planification et la commune de Forest ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son

délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer ledit protocole, ci-annexé ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, de notifier par écrit au Bureau Bruxellois de la Planification de l'intention de la Commune d'adhérer à la centrale de marché prévue à l'article 2.6 du cahier spécial des charges du « BKP » pour les opérations concernées dans les programmes du CRU 4 et du CQDW et de toute opération ultérieure pouvant découler desdites opérations ;

De déléguer au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, la décision d'adhérer à ladite centrale de marché sur base de la réponse du Bureau Bruxellois de la Planification à la notification écrite susmentionnée.

Vu le Protocole d'accord du 7 octobre 2019 conclu entre le Bureau Bruxellois de la Planification (perspective.brussels) et la commune de Forest concernant le Plan de qualité paysagère et urbanistique pour l'espace public du territoire du Canal de la région de Bruxelles-Capitale ;

Vu sa décision du 22 octobre 2019 :

D'approuver le regroupement des Masterplans prévus dans les opérations I.A.2 Talus SNCB du CRU 4 et C.1 Masterplan site Charroi du CQDW en une seule étude intitulée « Masterplan Forest-sur-Senne » ;

D'intégrer cette étude en tant que marché ultérieur lié à l'exécution du BKP tel que repris dans le troisième volet du Protocole d'accord au BKP pour l'espace public du territoire du Canal de la Région de Bruxelles-Capitale conclu entre le Bureau Bruxellois de la Planification et la commune de Forest ;

De recourir aux services de l'adjudicataire de l'accord-cadre, soit l'association momentanée ORG squared bvba, sis Quai des Charbonnages 30-34 à 1080 Bruxelles, et Bureau Bas Smets sprl, sis Place Madou 8 à 1210 Bruxelles tel que le prévoit l'article 2.6 du cahier spécial des charges du « BKP » rédigé par le Bureau Bruxellois de la Planification ;

D'approuver le cahier spécial des charges du marché ultérieur ayant pour objet « Masterplan Forest-sur-Senne » et ses annexes, rédigés par la cellule Revitalisation des quartiers et Perspective.brussels – Bureau Bruxellois de la Planification ;

D'approuver le montant estimé de cette étude, y compris 10% d'imprévus, à 258.500,00 euros hors TVA, soit 312.785,00 euros 21% de TVA comprise ;

De prévoir le financement d'une partie de cette dépense, à hauteur de 152.500,00 euros, à l'article 9308/747-60/88 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2019 ;

De financer ce montant à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2019 ;

De prévoir le financement du solde de cette dépense, soit 160.285,00 euros, à l'article 93010/747-60/90 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2019 ;

De financer ce montant à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 93010/995-52/90 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2019.

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 12 décembre 2019 :

De considérer comme conforme et régulière l'offre de l'A.M. ORG SQUARED bvba & BUREAU BAS SMETS sprl, sis Quai des Charbonnages 30-34 à 1080 Bruxelles, relative au Masterplan Forest-sur-Senne, du 4 décembre 2019 ;

D'attribuer le marché Masterplan Forest-sur-Senne, conformément à l'offre susmentionnée, pour un montant total de :

- tranche ferme : 234.955,00 euros HTVA, soit 284.295,55 euros 21% TVAC ;

- tranche conditionnelle : 134.260,00 euros HTVA, soit 162.454,60 euros 21% TVAC ;
De prévoir un montant équivalant à 10% du montant des honoraires est prévu pour pallier les révisions de prix et éventuels imprévus – soit un montant de :
- pour la tranche ferme : 23.495,50 euros hors TVA, soit 28.429,56 euros 21% TVA compris ;
- pour la tranche conditionnelle : 13.426,00 euros hors TVA, soit 16.245,46 euros 21% TVA compris ;
De passer commande de la tranche ferme, y compris les 10% du montant des honoraires pour pallier les révisions de prix et éventuels imprévus pour un montant total de 312.725,11 euros ;
D'inscrire le montant correspondant à une partie de cette dépense, soit 160.285,00 euros, à l'article 93010/747-60/90 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2019 ;
De financer cette dépense à 100%, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 93010/995-52/90 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2019 ;
D'inscrire le montant correspondant au solde de cette dépense, soit 152.440,11 euros, à l'article 9308/747-60/88 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2019 ;
De financer cette dépense à 100%, par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2019 ;
De transmettre dans les meilleurs délais la présente décision au Bureau Bruxellois de la Planification (*perspective.brussels*), afin qu'ils notifient la mission Masterplan Forest-sur-Senne à l'adjudicataire susmentionné, conformément à l'art. 5 du protocole d'accord du 7 octobre 2019.

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 octobre 2020 :

*De passer commande de la tranche conditionnelle, y compris les 10% du montant des honoraires pour pallier les révisions de prix et éventuels imprévus pour un montant total de 178.700,06 euros TVAC ;
D'inscrire le montant correspondant à cette dépense à l'article 9308/747-60/88 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2020 ;
De financer cette dépense à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2020 ;
De transmettre dans les meilleurs délais la présente décision au Bureau Bruxellois de la Planification (*perspective.brussels*), afin qu'ils notifient la mission Masterplan Forest-sur-Senne – tranche conditionnelle à l'adjudicataire susmentionné, conformément à l'art. 5 du protocole d'accord du 7 octobre 2019 ;
D'informer le Conseil Communal de la présente décision lors de sa prochaine séance.*

Considérant la nécessité de confronter les recommandations du Masterplan quant à la programmation de certains espaces publics au vécu réel du quartier afin d'affiner ces recommandations et de les transmettre aux futurs aménageurs de ces espaces ;

Considérant que la tranche conditionnelle permettra de tester des usages d'espaces publics proposés dans le cadre du Masterplan dans une logique de participation citoyenne co-constructive ;

Considérant que la dynamique participative liée à la tranche conditionnelle s'appuiera sur les dynamiques d'appropriation citoyenne existantes dans le périmètre du Masterplan, y compris celles liées aux volets socio-culturels du CQDW et du CRU4, et cela aussi bien pour la réflexion que pour la réalisation ;

Considérant que le financement pour la mise en œuvre des travaux d'aménagements temporaires est inclus dans le montant de la tranche conditionnelle ;

Considérant que le montant de l'offre contrôlée pour la tranche conditionnelle est de 134.260,00 euros HTVA, soit 162.454,60 euros 21% TVAC ;

Considérant qu'il y a lieu de commander la tranche conditionnelle avec un montant majoré de 10% afin de couvrir les révisions de prix et éventuels imprévus soit un total de 178.700,06 euros 21% TVAC ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 9308/747-60/88 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2020 ;

Considérant que cette dépense sera financée à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2020 ;

DECIDE :

De prendre pour information la décision susmentionnée du Collège des bourgmestre et échevins du 22 octobre 2020 relative à la commande de la tranche conditionnelle du Masterplan *Forest-sur-Senne* ;

D'inscrire le montant correspondant à cette dépense, soit 178.700,06 euros TVA et 10% du montant des honoraires pour pallier les révisions de prix et éventuels imprévus compris, à l'article 9308/747-60/88 « Plans et études en cours de réalisation » du service extraordinaire du budget 2020 ;

De financer cette dépense à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires » du budget 2020.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Heropleving van de Wijken - Stadsvernieuwingscontract nr. 4 Koningslaan en Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne - Masterplan 'Vorst aan de Zenne' - Bestelling voorwaardelijke schijf.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van 24 april 2018 om:

[...]

Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne aan te nemen;

[...];

Gelet op de beslissing van de Gewestregering van 5 juli 2018 tot goedkeuring van het programma van het DWCW;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 april 2019 tot toekenning van de bijkomende subsidies en tot wijziging van de verschillende bedragen toegekend aan de begunstigen voor de uitvoering van de acties en operaties naar aanleiding van de eerste programmawijziging van het Stadsvernieuwingscontract – SVC nr. 4 'Koningslaan';

Gelet op de beslissing van 2 juli 2019 om:

Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 1 bij de overeenkomst van 28.01.2018 tussen de Gemeente Vorst en het Gewest, aanhangsel dat betrekking heeft op de modaliteiten en voorwaarden van subsidiëring voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC 'Koningslaan' na programmawijziging nr. 1;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om aanhangsel 1, opgenomen in bijlage, te ondertekenen.

Gelet op de beslissing van 10 september 2019 om:

Goedkeuring te verlenen aan het Protocolakkoord bij het BKP voor de publieke ruimte van het Kanaalgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gesloten tussen het Brussels Planningsbureau en de gemeente Vorst;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om voormeld protocolakkoord, opgenomen in bijlage, te ondertekenen;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om het Brussels Planningsbureau schriftelijk kennis te geven van het voornemen van de Gemeente om aan te sluiten bij de opdrachtcentrale voorzien in artikel 2.6 van het bijzondere bestek van het BKP voor de betrokken operaties in de programma's van het SVC 4 en van het DWCW en van iedere latere operatie die uit genoemde operaties kan voortvloeien;

De beslissing om bij genoemde opdrachtcentrale aan te sluiten, op basis van het antwoord van het Brussels Planningsbureau op bovenvermelde schriftelijke kennisgeving, over te dragen aan het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris.

Gelet op het protocolakkoord van 7 oktober 2019 afgesloten tussen het Brussels Planningsbureau (Perspective.brussels) en de gemeente Vorst met betrekking tot het plan betreffende de landschappelijke en stedenbouwkundige kwaliteit voor de openbare ruimte van het grondgebied van het Kanaal van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de beslissing van 22 oktober 2019 om:

Goedkeuring te verlenen aan de groepering van de Masterplannen voorzien in de operaties I.A.2 Taluds NMBS van het SVC 4 en C.1 Masterplan Gerij-site van het DWCW in één enkele studie met als titel 'Masterplan Vorst aan de Zenne';

Deze studie te integreren als latere opdracht verbonden met de uitvoering van het BKP zoals vermeld in het derde luik van het Protocolakkoord bij het BKP voor de publieke ruimte van het Kanaalgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gesloten tussen het Brussels Planningsbureau en de gemeente Vorst;

Een beroep te doen op de diensten van de opdrachtnemer van het kaderakkoord, namelijk de tijdelijke vereniging ORG Squared bvba, Koolmijnenkaai 30-34 te 1080 Brussel, en Bureau Bas Smets bvba, Madouplein 8 te 1210 Brussel, zoals voorzien in artikel 2.6 van het bijzondere bestek van het BKP opgesteld door het Brussels Planningsbureau;

Goedkeuring te verlenen aan het bijzondere bestek van de latere opdracht met als voorwerp 'Masterplan Vorst aan de Zenne' en bijlagen, opgesteld door de cel Heropleving van de wijken en Perspective.brussels – Brussels Planningsbureau;

Goedkeuring te verlenen aan de raming van deze studie, met inbegrip van 10% onvoorziene kosten, op 258.500,00 € excl. btw, of 312.785,00 € 21% btw inbegrepen;

De financiering van een deel van deze uitgave, voor een bedrag van 152.500,00 €, te voorzien op

begrotingsartikel 9308/747-60/88 'Plannen en studies in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Dit bedrag voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' van de begroting 2019;

De financiering van het saldo van deze uitgave, namelijk 160.285,00 €, te voorzien op artikel 93010/747-60/90 'Plannen en studies in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Dit bedrag voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 93010/995-52/90 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' van de begroting 2019.

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 december 2019 om:

De offerte van de tijdelijke vereniging ORG Squared bvba en Bureau Bas Smets bvba, Koolmijnenkaai 30-34 te 1080 Brussel, betreffende het Masterplan 'Vorst aan de Zenne' van 4 december 2019, als conform en regelmatig te beschouwen;

De opdracht Masterplan 'Vorst aan de Zenne' overeenkomstig bovenvermelde offerte toe te kennen, voor een totaal bedrag van:

- vaste schijf: 234.955,00 € excl. btw, zijnde 284.295,55 € 21% btw inbegrepen;

- voorwaardelijke schijf: 134.260,00 € excl. btw, zijnde 162.454,60 € 21% btw inbegrepen;

Een bedrag dat overeenstemt met 10% van het bedrag van de erelonen vast te leggen teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, d.w.z. een bedrag van:

- voor de vaste schijf: 23.495,50 € excl. btw, zijnde 28.429,56 € 21% btw inbegrepen;

- voor de voorwaardelijke schijf: 13.426,00 € excl. btw, zijnde 16.245,46 € 21% btw inbegrepen;

De vaste schijf te bestellen, met inbegrip van de 10% van het bedrag van de erelonen teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen voor een totaal bedrag van 312.725,11 €;

Het bedrag dat overeenstemt met een deel van deze uitgave, namelijk 160.285,00 €, in te schrijven op artikel 93010/747-60/90 'Plannen en studies in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Deze uitgave 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 93010/995-52/90 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' van de begroting 2019;

Het bedrag dat overeenstemt met het saldo van deze uitgave, namelijk 152.440,11 €, in te schrijven op artikel 9308/747-60/88 'Plannen en studies in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2019;

Deze uitgave 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' van de begroting 2019;

Deze beslissing zo spoedig mogelijk voor te leggen aan het Brussels Planningsbureau (Perspective.brussels), opdat zij de opdracht Masterplan 'Vorst aan de Zenne' betekenen aan de bovenvermelde inschrijver, overeenkomstig artikel 5 van het protocolakkoord van 7 oktober 2019.

Gelet op beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 oktober 2020 om:

De voorwaardelijke schijf te bestellen, met inbegrip van de 10% van het bedrag van de erelonen teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen voor een totaal bedrag van 178.700,06 €;

Het bedrag dat overeenstemt met deze uitgave in te schrijven op begrotingsartikel 9308/747-60/88 'Plannen en studies in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2020;

Deze uitgave 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' van de begroting 2020;

Deze beslissing zo spoedig mogelijk voor te leggen aan het Brussels Planningsbureau (Perspective.brussels), opdat zij de opdracht Masterplan 'Vorst aan de Zenne - voorwaardelijke schijf' betekenen aan de bovenvermelde inschrijver, overeenkomstig artikel 5 van het protocolakkoord van 7 oktober 2019.

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van deze beslissing tijdens de eerstvolgende zitting.

Overwegende de noodzaak om de aanbevelingen van het Masterplan aangaande de programmatie van bepaalde openbare ruimten af te toetsen aan de realiteit van de wijk, teneinde deze aanbevelingen te verfijnen en ze aan de toekomstige inrichters van de ruimten over te maken;

Overwegende dat de voorwaardelijke schijf het mogelijk zal maken het gebruik van openbare ruimten voorgesteld in het kader van het Masterplan te testen in een logica van co-constructieve burgerparticipatie;

Overwegende dat de participatieve dynamiek met betrekking tot de voorwaardelijke schijf zal berusten op de bestaande dynamiek van de toe-eigening van de burger binnen de perimeter van het Masterplan, met inbegrip van die met betrekking tot de sociaal-culturele componenten van het DWCW en het SVC 4, zowel voor de voorbereiding als de uitvoering;

Overwegende dat de financiering voor de uitvoering van tijdelijke inrichtingswerkzaamheden in het bedrag van de voorwaardelijke schijf vervat is;

Overwegende dat het gecontroleerde offertebedrag voor de voorwaardelijke schijf 134.260,00 € excl. btw is of 162.454,60 € 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat de voorwaardelijke schijf besteld moet worden met een bedrag verhoogd met 10% teneinde de prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, zijnde een totaal van 178.700,06 €, 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat het krediet dat deze uitgave mogelijk maakt, ingeschreven is op artikel 9308/747-60/88 'Plannen en studies in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2020;

Overwegende dat deze uitgave 100% gefinancierd wordt door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' van de begroting 2020;

BESLIST:

Kennis te nemen van de bovenvermelde beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 oktober 2020 betreffende de bestelling van de voorwaardelijke schijf van het Masterplan *Vorst aan de Zenne*;

Het bedrag van de uitgave, zijnde 178.700,06 €, incl. btw en 10% van het bedrag van de erelonen om prijsherzieningen en eventuele onvoorziene kosten op te vangen, in te schrijven op artikel 9308/747-60/88 'Plannen en studies in uitvoering' van de buitengewone dienst van de begroting 2020;

Deze uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 'Overboeking op het buitengewone subsidiefonds' van de begroting 2020.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

8 **Revitalisation des quartiers - Politique de la Ville PDV - Opération 2.1 « Revitalisation du quartier par le développement du site Imprimerie » : Réaménagement d'un hangar sur le site de Imprimerie – Marché de travaux – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Procédure négociée sans publication préalable - Application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale – Revu de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 02 juillet 2020 - Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 3 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 29 octobre 2020 :

- *De revoir la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 02 juillet 2020 ;*
- *D'inscrire la dépense de 151.425,00 € (imprévu et TVA compris) à l'article 9309/723-60/89 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 où un crédit de 160.000,00 € est disponible ;*
- *De financer 100 % de la dépense par le subside du PDV inscrit à l'article 9309/995-52/89 « Prélèvement sur le fond de réserve extraordinaire » ;*
- *D'informer le Conseil Communal de la présente décision.*

DECIDE :

En application de l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24 octobre 2019 décidant d'approuver les conditions et le mode de passation du marché de travaux Opération 2.1 « Revitalisation du quartier par le développement du site Imprimerie » : Réaménagement d'un hangar sur le site de Imprimerie et de financer la dépense.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
35 votants : 35 votes positifs.

Heropleving van de Wijken – Stadsbeleid - Operatie 2.1 “Heropleving van de wijk door de ontwikkeling van de Drukkerijsite”: Herinrichting van een loods op de Drukkerijsite – Opdracht voor werken - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's – Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Herziening van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 2 juli 2020 - Kennisname.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het

College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 29 oktober 2020 om:

- *De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 2 juli 2020 te herzien;*
- *De uitgave van 151.425,00 € (onvoorziene kosten en btw inbegrepen) te boeken op artikel 9309/723-60/89 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 waar een krediet van 160.000,00 € beschikbaar is;*
- *De voornoemde uitgave voor 100 % te financieren door een gewestelijke subsidie ingeschreven op artikel 9309/995-52/89 'Overboekingen op het buitengewone reservefonds';*
- *De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.*

BESLIST:

In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet, kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 oktober 2019 waarin beslist werd goedkeuring te verlenen aan de lastvoorwaarden en de gunningswijze van de opdracht voor aanneming van werken Operatie 2.1 "Heropleving van de wijk door de ontwikkeling van de Drukkerijsite": Herinrichting van een loods op de Drukkerijsite" en de uitgave te financieren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL

Bibliothèque FR - Bibliotheek FR

- 9 **Affaires communautaires – Bibliothèques francophone et néerlandophone - Marchés publics de " Caddies pour les bibliothèques francophone et néerlandophone " - Approbation des conditions et du mode de passation du marché - Application de l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale – Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale habilitant le Collège des bourgmestre et échevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 144.000 € et précisant que dans ce cas, le Conseil communal est informé de la décision du Collège des bourgmestre et échevins lors de sa prochaine séance ;

Considérant qu'il était nécessaire de faire l'acquisition de caddies pour les bibliothèques francophone et néerlandophone ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 octobre 2020 de passer un marché de fournitures ayant pour objet « Caddies pour les bibliothèques francophone et néerlandophone » par la

procédure négociée sans publication, au montant estimé de 495,87€ hors TVA ou 510,30€, 21% TVA comprise (financement : emprunt pour la dépense relevant des articles 7671/744-98/05 (pour la Bibliothèque francophone) et 7672/744-98/53 (pour la Bibliothèque néerlandophone) du service extraordinaire du budget 2020) ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision suivante du Collège des bourgmestre et échevins :

Décision du 22 octobre 2020 d'approuver le marché public de fournitures ayant pour objet « Caddies pour les bibliothèques francophone et néerlandophone » par la procédure négociée sans publication préalable au montant estimé de 495,87€ hors TVA ou 510,30€, 21% TVA comprise (financement : emprunt pour la dépense relevant des articles 7671/744-98/05 (pour la Bibliothèque francophone) et 7672/744-98/53 (pour la Bibliothèque néerlandophone) du service extraordinaire du budget 2020).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Gemeenschapszaken – Franstalige en Nederlandstalige bibliotheken - Overheidsopdrachten voor 'Boekenwagens voor de Franstalige en de Nederlandstalige bibliotheek' - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdracht - Toepassing van artikel 234, § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, § 3 van de Nieuwe Gemeentewet dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de procedure te kiezen volgens dewelke de overheidsopdrachten worden gegund en om de voorwaarden vast te stellen voor de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief btw geraamd wordt op minder dan 144.000 € en dat verduidelijkt dat in dat geval de Gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld wordt van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om boekenwagens aan te kopen voor de Franstalige en de Nederlandstalige bibliotheek;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 oktober 2020 om een opdracht voor leveringen te gunnen met als voorwerp 'Boekenwagens voor de Franstalige en de Nederlandstalige bibliotheek' via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor het geraamde bedrag van 495,87 € excl. btw of 510,30 €, 21% btw inbegrepen (financiering: lening voor de uitgave die behoort tot artikelen 7671/744-98/05 (voor de Franstalige bibliotheek) en 7672/744-98/53 (voor

de Nederlandstalige bibliotheek) van de buitengewone dienst van de begroting 2020);

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

BESLIST,

Kennis te nemen van de volgende beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen:

Beslissing van 22 oktober 2020 om goedkeuring te verlenen aan de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp 'Boekenwagens voor de Franstalige en de Nederlandstalige bibliotheek' via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking voor het geraamde bedrag van 495,87 € excl. btw of 510,30 €, 21% btw inbegrepen (financiering: lening voor de uitgave die behoort tot artikelen 7671/744-98/05 (voor de Franstalige bibliotheek) en 7672/744-98/53 (voor de Nederlandstalige bibliotheek) van de buitengewone dienst van de begroting 2020).

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

IT - IT

10 **Informatique - Ecoles - Acquisition de matériel informatique pour le bon fonctionnement des services et leur intégration dans le parc informatique communal.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117;

Vu sa décision du 2 mars 2010 relative à la Convention de mandat n° CM1008 entre le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise et l'Administration communale de Forest, basée sur l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services (« L'exécution conjointe de travaux, de fournitures ou de services pour le compte de pouvoirs adjudicateurs différents peut, dans l'intérêt général, faire l'objet d'un marché unique attribué par

adjudication, par appel d'offres ou par procédure négociée, dans les conditions déterminées par la loi. Les personnes intéressées désignent l'autorité ou l'organe qui interviendra, en leur nom collectif, à l'attribution et à l'exécution du marché ») ;

Vu l'article 1er de la Convention de mandat disposant ce qui suit :

« L'Administration communale de Forest désigne le CIRB comme mandataire appelé à intervenir en son nom et pour son compte à l'attribution et à l'exécution des marchés publics, cités ci-dessous, de telle manière que le CIRB soit l'autorité compétente à traiter avec les soumissionnaires.

Il s'agit notamment des marchés publics suivants :

Le marché relatif à l'acquisition et l'installation de matériels informatiques et de logiciels y afférents ;

Vu la liste des prix du matériel offert par le CIRB pour l'année 2020 ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de matériel informatique pour le bon fonctionnement des services et leur intégration dans le parc informatique communal ;

Considérant que la dépense est dès lors estimée comme suit :

Pour le service ENSEIGNEMENT FR 7201/742-53/16

8	TBI	25.200,00 €
8	Supports mobiles pour TBI	6.800,00 €
11	Laptop pour TBI	8.250,00 €
TOTAL		40.250,00 €
TOTAL +TVA		48.702,50 €

DECIDE,

De désigner GIAL pour l'acquisition de matériel informatique et téléphonique dont le paiement des fournitures sera établi sur production des factures du firme DEFILANGUES;

D'inscrire la dépense de 48.702,50 € (TVAC) à l'article 7201/742-53/16 du service extraordinaire du budget 2020 pour acquisition de matériel chez DEFILANGUE ;

De financer les dépenses à l'article 7201/742-53/16 par un subside.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Informatica - Scholen - Aankoop van informaticamateriaal voor de goede werking van de diensten en hun integratie in het gemeentelijk informaticapark.

DE RAAD ,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op zijn beslissing van 2 maart 2010 betreffende de Mandaatovereenkomst met nr. CM1008 tussen het Centrum voor informatica voor het Brusselse Gewest en het Gemeentebestuur van Vorst, gebaseerd op artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ("De gezamenlijke uitvoering van werken, leveringen

of diensten voor rekening van verschillende aanbestedende overheden kan, in het algemeen belang, worden samengevoegd in één enkele opdracht, die bij aanbesteding, door offerteaanvraag of bij onderhandelingsprocedure wordt gegund, onder de voorwaarden bepaald in de wet. De betrokken personen duiden de overheid aan die, of het orgaan dat, in hun gezamenlijke naam, bij de gunning en de uitvoering van de opdracht zal optreden”);

Gelet op artikel 1 van de Mandaatovereenkomst dat het volgende bepaalt:

“Het Gemeentebestuur van Vorst stelt het CIBG aan als mandataris die geacht wordt in zijn naam en voor zijn rekening tussen te komen bij de toewijzing en de uitvoering van de hieronder genoemde overheidsopdrachten, en wel zo dat het CIBG de instantie is die bevoegd is om met de inschrijvers om te gaan.”

Het gaat met name over de volgende overheidsopdrachten:

De opdracht met betrekking tot de aankoop en de installatie van informaticamateriaal en van daarmee verband houdende softwareprogramma's;

Gelet op de prijslijst van het materiaal aangeboden door het CIBG voor het jaar 2020;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de aankoop van informaticamateriaal voor de goede werking van de diensten en hun integratie in het gemeentelijke informaticapark;

Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt geraamd wordt:

Voor de dienst ONDERWIJS FR 7201/742-53/16

8	IWB's	25.200,00 €
8	Mobiele houders voor IWB's	6.800,00 €
11	Laptop voor IWB's	8.250,00 €
TOTAAL		40.250,00 €
TOTAAL + BTW		48.702,50 €

BESLIST,

GIAL aan te stellen voor de aankoop van informatica- en telefoniematerieel waarvoor de betaling van de leveringen opgemaakt zal worden op voorlegging van de facturen van de firma DEFILANGUES;

De uitgave van 48.702,50 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 7201/742-53/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 voor aankoop van materiaal bij DEFILANGUES;

Deze uitgaven te financieren door een subsidie op artikel 7201/742-53/16.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

11 Informatique - Extension supplémentaire du système de connexion à haut-débit pour les écoles communales - Acquisition, installation et paramétrage des nouvelles antennes.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 §3 et 236 relatif aux compétences du Collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 42 § 1er 1° ii) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège du 16 juillet 2020 ;

Considérant que tous les services de l'administration communale sont reliés en réseau hauts débits entre eux par des antennes sur les principaux sites administratifs afin de permettre les transmissions téléphoniques et datas ;

Considérant que toutes nos écoles communales (F et N) sont également connectées au système Internet ;

Considérant que le système de connexion data actuel géré par la société Irisnet, ne donne plus entière satisfaction ;

Considérant que de plus en plus le département de l'enseignement nécessite un outil informatique performant. Ce besoin s'est encore accentué lors de ces derniers mois (Covid-19) ;

Considérant qu'Irisnet est dans l'impossibilité de fournir un débit supérieur dans certaines écoles ;

Considérant que dès lors de nouvelles implantations d'antennes sont à prévoir ;

Considérant qu'une installation d'antenne sur l'hôtel communal est interdite par Monuments et sites, vu le classement dudit bâtiment ;

Considérant la possibilité d'installation d'antennes « wireless » sur les bâtiments scolaires suivants : école 6/ Les Bruyères - Ecole Horta ;

Considérant que la société SOTRECOM sprl, fournisseur actuellement désigné pour le « haut débit » donne entière satisfaction et peut prendre en charge l'extension du système existant ;

Considérant que pour des raisons techniques évidentes (interopérabilité) il y a lieu de faire appel au même fournisseur, soit SOTRECOM sprl ;

Considérant l'offre de la société SOTRECOM sprl sise avenue des Millepertuis 7 à 1070 Bruxelles, qui répond aux critères d'installation et de paramétrage des nouvelles antennes, imposant une parfaite liaison ;

Considérant que cette dépense estimée à 39.875,00 € TVAC (32.954,54 € HTVA) émerge à l'article 7201/724-60/15 du service extraordinaire du budget 2020 (montant disponible à l'article : 150.000 €);

DECIDE:

Art 1er : De faire application de l'article 42 § 1er 1° ii) ; de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics pour l'acquisition, installation et paramétrage d'antennes « haut débit » sur les bâtiments scolaires suivants : école 6/ Les Bruyères - Ecole Horta ;

Art 2 : De désigner la société SOTRECOM sprl sise Avenue des Millepertuis 7 à 1070 Bruxelles pour lesdits travaux suivant son offre du 05 octobre 2020 et au montant de 39.875,00 € TVAC (32.954,54 € HTVA) ;

Art 3 : D'inscrire la dépense de 39.875,00 € TVAC (32.954,54 € HTVA) à l'article 7201/724-60/15 du service extraordinaire du budget 2020 ;

Art 4 : De financer cette dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Informatica - Extra uitbreiding van het breedbandconnectiesysteem voor de gemeentescholen - Aankoop, installatie en parametring van de nieuwe antennes.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 §3 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42 § 1 1° ii);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van 16 juli 2020;

Overwegende dat alle diensten van het gemeentebestuur onderling verbonden zijn via een breedbandnetwerk door antennes op de voornaamste administratieve sites om de telefoon- en data-overdrachten mogelijk te maken;

Overwegende dat al onze gemeentescholen (F en N) tevens verbonden zijn met het internetsysteem;

Overwegende dat het huidige dataconnectiesysteem, beheerd door de firma Irisnet, geen volledige voldoening meer geeft;

Overwegende dat het departement onderwijs steeds meer nood heeft aan performante informaticatools.

Deze behoefte is de voorbije maanden nog groter geworden (Covid-19);

Overwegende dat Irisnet niet in staat is een hoger debiet te leveren in bepaalde scholen;

Overwegende dat er bijgevolg nieuwe plaatsingen van antennes voorzien moeten worden;

Overwegende dat Monumenten en Landschappen geen toelating geeft om een antenne te installeren op het gemeentehuis, aangezien dit gebouw beschermd is;

Overwegende de mogelijkheid om 'wireless' antennes te installeren op de volgende schoolgebouwen: school 6/Les Bruyères - School Horta;

Overwegende dat de firma SOTRECOM bvba, huidig leverancier voor het breedbandsysteem, volledige voldoening geeft en kan instaan voor de uitbreiding van het bestaande systeem;

Overwegende dat het omwille van evidente technische redenen (interoperabiliteit) aangewezen is om een beroep te doen op dezelfde leverancier, namelijk SOTRECOM bvba;

Overwegende de offerte van de firma SOTRECOM bvba, gelegen Sint-Janskruiddlaan 7 te 1070 Brussel, die voldoet aan de criteria van installatie en parametring van de nieuwe antennes, die een perfecte verbinding vergen;

Overwegende dat deze uitgave geraamd op 39.875,00 € incl. btw (32.954,54 € excl. btw) behoort tot artikel 7201/724-60/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 (bedrag beschikbaar op artikel: 150.000 €);

BESLIST :

Art 1: Artikel 42 § 1, 1°, ii) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten toe te passen voor de aankoop, installatie en parametring van breedbandantennes op de volgende schoolgebouwen: school 6/Les Bruyères - School Horta;

Art 2: De firma SOTRECOM bvba, gelegen Sint-Janskruiddlaan 7 te 1070 Brussel, aan te stellen voor de genoemde werken volgens zijn offerte van 5 oktober 2020 en voor het bedrag van 39.875,00 € incl. btw (32.954,54 € excl. btw);

Art 3: De uitgave van 39.875,00 € incl. btw (32.954,54 € excl. btw) in te schrijven op artikel 7201/724-60/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2020;

Art 4: Deze uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

VIE URBAINE - STADSLEVEN

Intergénérationnel - Intergenerationeel

12 Intergénérationnel - Jeunesse - Convention de partenariat avec la coordination régionale de "Place aux Jeunes" - Approbation.

LE CONSEIL,

Considérant que la Commune participe depuis de nombreuses années à l'évènement "Place aux enfants", évènement ayant un objectif d'éducation à la citoyenneté ;

Considérant que l'évènement "Place aux Jeunes", poursuit le même objectif que "Place aux enfants" et est proposé aux jeunes de treize à quinze ans en région bruxelloise ;

Considérant que l'évènement a lieu le samedi 21 novembre 2020, et que les jeunes auront l'occasion de pousser les portes de différentes ASBL et ONG de leur commune et région ;

Considérant que "Atout Projet" asbl, le "Festival International de l'Enfance et de la Jeunesse" (FIEJ asbl) et *Brulocalis* coordonnent l'évènement "Place aux Jeunes" en région bruxelloise ;

Considérant que la journée est entièrement gratuite pour les jeunes ;

Considérant que le comité organisateur local est composé du service jeunesse de la commune ;

Considérant que la participation revient à :

- respecter la présente convention ;
- assurer la concertation et la communication constante, tout au long du projet avec la coordination régionale ;
- mettre sur pied un comité organisateur local et à participer activement aux réunions de coordination régionale ;
- apporter un soutien financier, qui en fonction des subsides octroyés peut osciller entre 200€ et 600€ ;
- apporter un soutien logistique et humain à l'opération ;
- faire la promotion de l'évènement auprès des jeunes ;
- gérer les inscriptions des jeunes ;
- inviter le jeune à être un partenaire actif quant à la réalisation et l'évaluation de l'opération ;
- permettre l'accès à l'opération à tous les jeunes, sans exclusion, même s'il est envisageable d'en privilégier certaines catégories ;
- éviter le détournement de l'opération à des fins électoralistes, publicitaires ou commerciales.

Vu la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE,

D'approuver l'adoption de la convention ci-jointe liée à l'organisation de l'évènement "Place aux Jeunes" le 21 novembre 2020 ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de cette convention.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

35 votants : 35 votes positifs.

Intergenerationele - Jeugd - Partnerschapsovereenkomst met de gewestelijke coördinatie van "Place aux Jeunes" – Goedkeuring.

DE RAAD,

Overwegende dat de Gemeente sinds vele jaren deelneemt aan het evenement "Place aux enfants", met als doel opvoeding tot burgerschap;

Overwegende dat het evenement "Place aux Jeunes" dezelfde doelstelling nastreeft als "Place aux enfants" en in het Brusselse Gewest wordt aangeboden aan jongeren van dertien tot vijftien jaar;

Overwegende dat het evenement plaatsvindt op zaterdag 21 november 2020, en dat de jongeren de kans zullen krijgen om de deuren te openen van verschillende vzw's en ngo's in hun gemeente en gewest;

Overwegende dat de vzw "*Atout Projet*", het "*Festival International de l'Enfance et de la Jeunesse*" (FIEJ vzw) en *Brulocalis* instaan voor de coördinatie van het evenement "Place aux Jeunes" in het Brusselse Gewest;

Overwegende dat de dag volledig gratis is voor de jongeren;

Overwegende dat het lokale organisatiecomité bestaat uit de jeugddienst van de gemeente;

Overwegende dat de deelname inhoudt om:

- de huidige overeenkomst na te leven;
- voortdurend overleg te plegen en te communiceren met de gewestelijke coördinatie tijdens het volledige project;
- een lokaal organisatiecomité op te richten en actief deel te nemen aan de vergaderingen van de gewestelijke coördinatie;
- financiële steun te bieden die in functie van de toegekende subsidies kan schommelen tussen 200€ en 600€;
- logistieke steun en mankracht ter beschikking te stellen van de actie;
- het evenement te promoten bij jongeren;
- de inschrijvingen van de jongeren te beheren;
- de jongeren uit te nodigen om een actieve partner te zijn bij de uitvoering en de evaluatie van de actie;
- de actie toegankelijk te maken voor alle jongeren, zonder uitsluiting, hoewel overwogen kan worden om bepaalde categorieën te bevoordelen;
- te vermijden om de actie te misbruiken voor verkiezings-, reclame- of commerciële doeleinden.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST,

De aanneming van de hierbij gevoegde overeenkomst die verband houdt met de organisatie van het evenement "Place aux Jeunes" op 21 november 2020 goed te keuren;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van deze overeenkomst.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

- 13 **Finances - Règlements-taxe - Taxe sur les spectacles et de divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité – Protocole 2020.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu les dispositions légales et réglementaires en vigueur en matière d'établissement et de recouvrement des taxes communales ;

Vu le règlement-taxe « *sur les spectacles et divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes* » voté par le Conseil communal le 17/12/2019 ;

Vu le règlement-taxe « *sur les spectacles et divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité* » voté par le Conseil communal le 17/12/2019 ;

Vu le règlement-taxe « *sur les événements sportifs organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes* » voté par le Conseil communal le 17/12/2019 ;

Vu le règlement-taxe « *sur les événements sportifs organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité* » voté par le Conseil communal le 17/12/2019 ;

Vu le protocole « *relatif à la salle de spectacle de Forest National établi dans le cadre du règlement-taxe sur les spectacles et les divertissements* », transmis à la Commune de Forest en date du 31/01/2020 ;

Considérant que l'article 4, § 1^{er}, du règlement-taxe « *sur les spectacles et divertissements organisés dans*

une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité » prévoit que :

« Pour que le taux de taxation prévu par le présent règlement puisse trouver à s'appliquer, le redevable qui le souhaite présente au Collège des Bourgmestre et Echevins, avant le 31 janvier d'un exercice fiscal, un protocole contenant et décrivant les mesures quantitatives et qualitatives qu'il s'engage à mettre en œuvre pour :

réduire de manière sensible les nuisances ou inconvénients que son activité est susceptible de provoquer sur le territoire de la Commune de Forest, notamment en termes de mobilité, de nuisances sonores et de propreté publique ;

améliorer l'emprunte environnementale de son activité ;

s'inscrire dans des objectifs de développement durable, aussi bien en termes de respect de l'environnement et de bon aménagement des lieux qu'en termes d'amélioration du tissu social (par exemple par la mise à disposition collective de la salle à un tarif préférentiel, par la création d'emplois, ...).

Le Collège des Bourgmestre et Echevins soumet au plus prochain conseil communal le protocole, en vue de son agrément.

Le Conseil communal agréé ou refuse d'agréer le protocole selon qu'il estime que les engagements pris par le redevable rencontrent ou ne rencontrent pas les objectifs visés à l'alinéa 1^{er} ou ne seraient pas réalisables ».

Considérant que l'article 4, § 2, du règlement prévoit que :

« Pour chacune des années ultérieures, le redevable qui souhaite continuer à bénéficier d'un taux de taxation réduit présente au Collège des Bourgmestre et Echevins, avant le 31 janvier de chaque année, un protocole démontrant que ses engagements précédents ont été réalisés et décrivant les nouvelles mesures quantitatives et qualitatives qu'il s'engage à mettre en œuvre, dans l'année, dans le respect des objectifs visés à l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er} du présent règlement ».

Considérant que le règlement-taxe « sur les événements sportifs organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients » contient des dispositions identiques à celles précitées ;

Considérant que le protocole transmis à la Commune par l'exploitant de la salle de concerts de Forest National le 31 janvier 2020 décrit la manière dont les engagements pris pour l'exercice précédent ont été mis en œuvre et énonce les nouvelles mesures quantitatives et qualitatives que celui-ci s'est engagé à mettre en œuvre durant l'exercice fiscal 2020 ;

Que la mise en œuvre des mesures décrites dans le protocole, est de nature à rencontrer les objectifs poursuivis par la Commune de Forest dans les deux règlements-taxe « sur les spectacles et divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité » et « sur les événements sportifs organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité » ;

Considérant que Forest National s'est inscrit dans le processus d'obtention du label Eco-dynamique mais que celui-ci était en cours de révision au sein de Bruxelles-Environnement, mais qu'une nouvelle règle est d'application depuis février 2018 ;

Considérant qu'il serait opportun de suivre de près le processus d'obtention du label Eco-dynamique ;

Considérant que la commune souhaite néanmoins d'avantage d'efforts en matière de mobilité, d'environnement et d'amélioration du cadre de vie ;

Considérant que Forest National a déjà eu des contacts informels avec le service mobilité de la Commune ;

Considérant que ces contacts avaient pour objectif d'instaurer une collaboration afin de trouver ensemble des solutions qui permettent d'améliorer les mesures portées par la salle de concert, et ce pour décourager l'usage de la voiture individuelle et favoriser une mobilité alternative de ses usagers ;

Considérant que les nuisances de sursaturation (parkings en voiries et hors voiries) doivent également être étudiées et diminuées au maximum par Forest National ;

Considérant néanmoins qu'en raison de la crise du coronavirus, Forest National ne peut plus organiser de spectacles depuis le mois de mars ;

Considérant que Forest National est taxé en fonction du nombre de spectacles organisés, et qu'ils ne seront donc pas taxés depuis le mois de mars ;

Considérant que les nuisances évoquées sont donc sans objet depuis le début de la crise ;

Considérant que le protocole 2020 a néanmoins été envoyé dans le délai imparti ;

DECIDE :

D'approuver le protocole 2020 relatif à la salle de spectacles de Forest National dans le cadre du Règlement taxe sur les spectacles, divertissements et événements sportifs ;

D'inviter Forest National à persévérer dans une dynamique d'obtention du label « Entreprise éco-dynamique ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Financiën - Belastingreglementen - Belasting op de vertoningen en gemakkelikheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters zich ertoe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteiten te beperken - Protocol 2020.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen inzake vestiging en invordering van de gemeentebelastingen;

Gelet op het belastingreglement '*op de vertoningen en gemakkelikheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen*' gestemd door de Gemeenteraad op 17/12/2019;

Gelet op het belastingreglement '*op de vertoningen en gemakkelikheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters zich ertoe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken*' gestemd door de Gemeenteraad op 17/12/2019;

Gelet op het belastingreglement '*op de sportmanifestaties georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen*' goedgekeurd door de Gemeenteraad op 17/12/2019;

Gelet op het belastingreglement '*op de sportmanifestaties georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters zich ertoe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken*' goedgekeurd door de Gemeenteraad op 17/12/2019;

Gelet op het protocol '*betreffende de vertoningszaal van Vorst Nationaal opgesteld in het kader van het belastingreglement op de vertoningen en gemakkelijkheden*' overgemaakt aan de Gemeente Vorst op 31/01/2020;

Overwegende dat artikel 4, §1, van het belastingreglement '*op de vertoningen en gemakkelijkheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters zich ertoe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken*' voorziet dat:

'Opdat het tarief van de belastingheffing voorzien door het huidige reglement zou kunnen worden toegepast, moet de belastingplichtige die dit wenst voor 31 januari van een fiscaal jaar aan het College van Burgemeester en Schepenen een protocol voorleggen waarin de kwantitatieve en kwalitatieve maatregelen vermeld en beschreven worden die hij belooft uit te voeren om:

de hinder of ongemakken die zijn activiteit kan veroorzaken op het grondgebied van de Gemeente Vorst, onder meer inzake mobiliteit, geluidshinder en openbare netheid gevoelig te beperken;

de ecologische voetafdruk van zijn activiteit te verbeteren;

zich aan te sluiten bij doelstellingen van duurzame ontwikkeling, zowel wat betreft eerbied voor het leefmilieu en goede plaatselijke aanleg als op gebied van verbetering van het sociale netwerk (bijvoorbeeld door de collectieve terbeschikkingstelling van de zaal tegen een voorkeurstarief, door de creatie van banen, ...).

Het College van Burgemeester en Schepenen legt het protocol voor aan de eerstvolgende gemeenteraad met het oog op zijn goedkeuring.

De Gemeenteraad aanvaardt of weigert het protocol goed te keuren afhankelijk van het feit of hij acht dat de verbintenissen van de belastingplichtige al dan niet tegemoet komen aan de doelstellingen zoals bedoeld in het 1ste lid of niet uitvoerbaar zouden zijn'.

Overwegende dat artikel 4, § 2, van het reglement voorziet dat:

'Voor elk van de volgende jaren moet de belastingplichtige die wenst gebruik te blijven maken van het verlaagde tarief van de belastingheffing aan het College van Burgemeester en Schepenen, voor 31 januari van elk jaar, een protocol voorleggen waarin aangetoond wordt dat zijn voorgaande verbintenissen uitgevoerd werden en waarin de nieuwe kwantitatieve en kwalitatieve maatregelen beschreven worden die hij, binnen het jaar, belooft uit te voeren in naleving van de doelstellingen zoals bedoeld in artikel 4, §1, 1e lid van het huidige reglement'.

Overwegende dat het belastingreglement '*op de sportmanifestaties georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters zich ertoe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken*' identieke bepalingen bevat als de voornoemde;

Overwegende dat het protocol, op 31 januari 2020 door de uitbater van de concertzaal van Vorst Nationaal overgemaakt aan de Gemeente, de manier beschrijft waarop de verbintenissen aangegaan voor het voorgaande dienstjaar uitgevoerd werden en de nieuwe kwantitatieve en kwalitatieve maatregelen aankondigt die hij belooft uit te voeren tijdens het fiscale jaar 2020;

Dat de uitvoering van de maatregelen beschreven in het protocol, van die aard is dat ze de doelstellingen haalt, nagestreefd door de Gemeente Vorst in de twee belastingreglementen '*op de vertoningen en gemakkelijkheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters zich ertoe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken*' en '*op de sportmanifestaties georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de*

uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken';

Overwegende dat Vorst Nationaal zich heeft ingeschreven in de procedure voor het verkrijgen van het ecodynamische label, maar dat dit label in herziening was bij Leefmilieu Brussel en dat er een nieuwe regel van toepassing is sinds februari 2018;

Overwegende dat het aangewezen zou zijn om het proces voor het verkrijgen van het ecodynamische label van nabij te volgen;

Overwegende dat de gemeente niettemin meer inspanningen wenst op het vlak van mobiliteit, leefmilieu en verbetering van het levenskader;

Overwegende dat Vorst Nationaal reeds informele contacten heeft gehad met de mobiliteitsdienst van de Gemeente;

Overwegende dat deze contacten als doel hadden een samenwerking in te voeren om samen oplossingen te vinden die het mogelijk maken de maatregelen te verbeteren die genomen werden door de concertzaal, om het gebruik van de individuele auto te ontmoedigen en een alternatieve mobiliteit van de gebruikers te bevorderen;

Overwegende dat de overlast van de oververzadiging (parkeren langs en buiten de weg) tevens moet worden bestudeerd en door Vorst Nationaal maximaal moet worden beperkt;

Overwegende dat Vorst Nationaal omwille van de coronacrisis sinds maart echter geen spektakels meer mag organiseren;

Overwegende dat Vorst Nationaal wordt belast op basis van het aantal georganiseerde shows en dat ze sinds maart niet meer worden belast;

Overwegende dat de voortgebrachte overlast dus sinds het begin van de crisis zonder voorwerp is;

Overwegende dat het protocol 2020 toch binnen de termijn verzonden werd;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan het protocol 2020 betreffende de vertoningszaal van Vorst Nationaal in het kader van het Belastingreglement op de vertoningen, gemakkelikheden en sportmanifestaties;

Vorst Nationaal aan te sporen om voort te ijveren voor het verkrijgen van het label 'Eco-dynamische onderneming'.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Monsieur Loewenstein : concernant le protocole Forest National, s'interroge sur ce qui justifie le retard de l'examen de ce document (sa question écrite sur le sujet restant sans réponse).

Madame Koplowicz affirme que sa question écrite sur le sujet reste également sans réponse. Sur le fond, elle fait part de son sentiment d'un manque de suivi quant aux points soulevés lors des discussions concernant le protocole 2019.

Monsieur Pierre-De Permentier regrette que le document n'ait pas pu être discuté en commission,

comme envisagé. Il estime regrettable que ce protocole reste un catalogue de bonnes intentions, peu suivi d'effets.

Monsieur Quartassi, échevin des Finances, rappelle qu'il était initialement prévu d'examiner le dossier lors de la séance d'avril. Le délai s'explique par le contexte Covid, sans qu'il y ait des difficultés quant au fond. Il forme le vœu de revenir à la normale pour l'exercice 2021.

Madame Koplowicz regrette l'absence de réponse sur le fond et quant à la vision de la commune sur la contribution de Forest National à la vie communale. Elle regrette que la commune se contente de faire un cadeau fiscal.

Monsieur Quartassi évoque une collaboration possible en matière sportive, vu la grande salle dont dispose Forest National.

Monsieur Hacken estime qu'il n'est pas correct de parler de « cadeau fiscal », étant donné que le contexte Covid a pour effet de réduire à néant les recettes de Forest National.

Monsieur Pierre-De Permentier juge la réponse de Monsieur Quartassi plutôt sibylline.

Monsieur Quartassi invite Monsieur Pierre-De Permentier à adresser ses demandes précises par écrit.

De heer Loewenstein: met betrekking tot het protocol voor Vorst Nationaal vraagt hij zich af wat de reden is voor de vertraging bij het onderzoek van dit document (zijn schriftelijke vraag daaromtrent bleef onbeantwoord).

Mevrouw Koplowicz bevestigt dat haar schriftelijke vraag terzake ook onbeantwoord blijft. Ten aanzien van de inhoud vindt zij dat er een gebrek is aan follow-up van de punten die tijdens de besprekingen over het protocol van 2019 aan de orde werden gesteld.

De heer Pierre-De Permentier betreurt dat het document niet zoals gepland in de commissie werd besproken. Hij vindt het jammer dat het protocol een bundel goede intenties blijft, met weinig follow-up.

De heer Quartassi, schepen van Financiën, herinnert eraan dat het in eerste instantie de bedoeling was om het dossier op de vergadering van april te bespreken. De vertraging is te wijten aan de coronacrisis, zonder inhoudelijke problemen. Hij hoopt terug te keren naar een normale situatie in 2021.

Mevrouw Koplowicz betreurt het ontbreken van een inhoudelijk antwoord en de visie van de gemeente op de bijdrage van Vorst Nationaal aan het gemeentelven. Ze betreurt het dat de gemeente genoeg neemt met een fiscaal geschenk.

De heer Quartassi wijst op een mogelijke samenwerking op sportief vlak, gezien de grote zaal waarover Vorst Nationaal beschikt.

De heer Hacken vindt het niet juist is om te spreken over 'fiscale geschenken', aangezien de coronacrisis de inkomsten van Vorst Nationaal tot nul herleidt.

De heer Pierre-De Permentier vindt het antwoord van de heer Quartassi nogal sibillijns.

De heer Quartassi nodigt de heer Pierre-De Permentier uit om zijn specifieke vragen schriftelijk in te dienen.

1 annexe / 1 bijlage

Comptabilité - Boekhouding

14 Finances - Communauté israélite libérale BETH HILLEL - Budget 2021.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2021 de la Communauté israélite libérale BETH HILLEL, arrêté comme suit par le conseil de la communauté :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	32.100,00 €	-	32.100,00 €
DEPENSES	30.152,76 €	-	30.152,76 €

EXCEDENT : 2.047,24 €

Ce résultat budgétaire est obtenu sans intervention communale pour les frais ordinaires du culte ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du budget 2021 de la Communauté israélite libérale BETH HILLEL et de demander à la tutelle d'effectuer les changements nécessaires dans le budget 2021, afin que celui-ci reste en équilibre.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Financiën - Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL - Begroting 2021.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004 en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2021 van de Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL, als volgt vastgesteld door de gemeenschapsraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	32.100,00 €	-	32.100,00 €
UITGAVEN	30.152,76 €	-	30.152,76 €

Dit begrotingsresultaat wordt verkregen zonder gemeentelijke tussenkomst voor de gewone kosten van de eredienst;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2021 van de Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL en de toezichthoudende overheid te vragen om de vereiste wijzigingen aan te brengen in de begroting 2021, opdat deze in evenwicht blijft.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Sports - Sport

15 Sports - Redevances relatives à l'occupation des installations et locaux omnisports communaux - Modification du règlement-redevances.

LE CONSEIL,

Attendu qu'il y a lieu de réactualiser le règlement-redevances relatif à la gestion des infrastructures sportives, adopté par le Conseil Communal en date du 24 mars 2015 ;

Vu le règlement-redevances amendé par le Service des Sports ci-annexée ;

Attendu que ledit règlement entrera en vigueur à partir du 20 octobre 2020 ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

D'abroger le règlement-redevances relatif à la gestion des infrastructures sportives, adopté par le Conseil Communal en date du 24 mars 2015 ;

D'adopter le règlement-redevances ci-annexé.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 25 votes positifs, 10 abstentions.

Abstentions : Laurent Hacken, Cédric Pierre, Stéphanie Koplowicz, Simon De Beer, Isabelle Lukebamoko-Maduda, Christophe Borcy, Valérie Michaux, Alexander Billiet, Samir Ahrouch, Christiane Defays.

Sport - Retributies voor het gebruik van de gemeentelijke installaties en omnisportzalen - Wijziging van retributiereglement.

DE RAAD,

Overwegende dat het noodzakelijk is het retributiereglement betreffende het beheer van de sportinfrastructuur, dat op 24 maart 2015 door de Gemeenteraad werd goedgekeurd, te actualiseren;

Gelet op het bijgevoegde door de Sportdienst gewijzigde retributiereglement;

Overwegende dat het huidige retributiereglement in werking treedt op 20 oktober 2020;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST :

Het retributiereglement betreffende het beheer van de sportinfrastructuur dat op 24 maart 2015 door de Gemeenteraad goedgekeurd werd, op te heffen;

Het bijgevoegde retributiereglement goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 25 positieve stemmen, 10 onthoudingen.

Onthoudingen : Laurent Hacken, Cédric Pierre, Stéphanie Koplowicz, Simon De Beer, Isabelle Lukebamoko-Maduda, Christophe Borcy, Valérie Michaux, Alexander Billiet, Samir Ahrouch, Christiane Defays.

Monsieur Loewenstein remercie l'échevin et le service des Sports pour les échanges dans ce dossier et les adaptations intervenues au niveau du texte du règlement soumis à approbation ce soir, notamment d'avoir ajouté la définition des académies et d'avoir adapté le règlement afin de privilégier la communication par email. Proposition d'amendement à l'article 2, §5 allant dans le même sens : « par courrier électronique avec accusé de réception ou par courrier postal ». Le nouveau règlement prévoit d'intégrer dans le prix de la location des terrains du Bempt les charges dues au concessionnaire. Il n'y a donc plus de lien contractuel entre les clubs et le concessionnaire. Comment la commune prévoit-elle d'assurer la qualité des infrastructures mises à disposition et plus particulièrement des vestiaires et toilettes ?

Monsieur Hacken s'interroge sur l'indisponibilité de certains terrains au Bempt pendant les trêve estivale. Il juge la tarification proposée assez déséquilibrée pour les non-Forestois.

Monsieur Quartassi confirme que l'entretien sera pris en charge par les services communaux. Il ajoute que lorsque la régie prendra le relais, la gestion du site lui incombera.

Il expose que l'indisponibilité de certains terrains est une notion relative, puisque certaines activités occasionnelles continuent de s'y dérouler (activités extrascolaires notamment).

Concernant la tarification, il assure que celle-ci reste très abordable comparativement à d'autres communes.

Monsieur Hacken propose un amendement : modifier l'article 4, § 2, précisant que ce sont bien les terrains en gazon naturel qui sont « indisponibles » durant 3 mois.

De heer Loewenstein bedankt de schepen en de Sportdienst voor de uitwisselingen in dit dossier en de aanpassingen die werden aangebracht in de tekst van het reglement dat vanavond ter goedkeuring wordt voorgelegd, met name de toevoeging van de definitie van academies en de aanpassing van het reglement om voorrang te geven aan communicatie via e-mail. Voorgestelde wijziging van artikel 2, § 5, in dezelfde zin: "*per e-mail met ontvangstbevestiging of per post*". Het nieuwe reglement neemt de aan de concessiehouder verschuldigde lasten op in de huur van de Bempt-terreinen. Er is dus geen contractuele band meer tussen de clubs en de concessiehouder. Hoe wil de gemeente de kwaliteit van de ter beschikking gestelde infrastructuur en meer bepaald de kleedkamers en toiletten waarborgen?

De heer Hacken vraagt zich af of bepaalde terreinen op de Bempt in de zomervakantie niet beschikbaar zijn. Hij vindt de voorgestelde prijsstelling nogal onevenwichtig voor niet-Vorstenaren. De heer Quartassi bevestigt dat het onderhoud door de gemeentediensten zal worden verzorgd. Hij voegt eraan toe dat wanneer het gemeentebedrijf het overneemt, het beheer van de site onder die verantwoordelijkheid valt.

Hij stelt dat de onbeschikbaarheid van bepaalde terreinen relatief is, aangezien bepaalde occasionele activiteiten er nog steeds plaatsvinden (o.a. buitenschoolse activiteiten).

Wat de prijsstelling betreft, verzekert hij dat die zeer betaalbaar blijft in vergelijking met andere gemeenten.

De heer Hacken stelt één amendement voor: artikel 4 §2 wijzigen en specificeren dat het om natuurgras gaat dat drie maanden 'onbeschikbaar' is.

4 annexes / 4 bijlagen

16 **Sports - Règlement d'Ordre Intérieur du Complexe sportif du Bempt - Modification du règlement.**

LE CONSEIL,

Vu le Règlement d'Ordre Intérieur du Centre sportif du Bempt, sis Bd de la IIème Armée britannique 600, approuvé par le Conseil communal du 30 juin 2015 ;

Considérant la nécessité d'actualiser le Règlement d'Ordre intérieur relatif au fonctionnement et la gestion du Complexe sportif du Bempt;

Considérant la nécessité d'adapter certains articles (voir passages en jaune dans le nouveau texte) dudit Règlement afin qu'il corresponde davantage aux réalités de terrain, et que ces modifications permettent un respect plus strict du site, de ses composantes et de ses encadrants, ainsi qu'un fonctionnement plus harmonieux entre les utilisateurs et les différents services communaux qui en ont la charge ;

DECIDE :

D'abroger le Règlement d'Ordre Intérieur relatif au fonctionnement et à la gestion du Centre sportif du Bempt approuvé par le Conseil communal du 30 juin 2015 ;

D'approuver le Règlement d'Ordre Intérieur en annexe.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 34 votes positifs, 1 abstention.

Abstention : Alexander Billiet.

Sport - Huishoudelijk Reglement van het Sportcomplex van de Bempt - Wijziging van het reglement.

DE RAAD,

Gelet op het Huishoudelijk Reglement van het Sportcentrum van de Bempt, gevestigd Brits Tweedelegerlaan 600, dat op 30 juni 2015 door de Gemeenteraad werd goedgekeurd;

Overwegende dat het noodzakelijk is het Huishoudelijk Reglement betreffende de werking en het beheer van het Sportcomplex van de Bempt te actualiseren;

Overwegende dat sommige artikelen (zie gedeelten in geel in de nieuwe tekst) van het huidig Huishoudelijk Reglement moeten worden aangepast, zodat ze beter aansluiten bij de realiteit op het terrein, met het oog op een striktere eerbiediging van de site, de onderdelen ervan en de begeleiders, alsook een meer harmonieuze werking tussen de gebruikers en de verschillende gemeentediensten die ermee belast zijn;

BESLIST:

Het Huishoudelijk Reglement betreffende de werking en het beheer van het Sportcomplex van de Bempt, dat op 30 juni 2015 door de Gemeenteraad goedgekeurd werd, op te heffen;

Het bijgevoegde Huishoudelijk Reglement goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 34 positieve stemmen, 1 onthouding.

Onthouding : Alexander Billiet.

Monsieur Pierre-De Permentier s'interroge sur l'interdiction d'accès visant les personnes portant une tenue adéquate.

Monsieur Quartassi évoque par exemple une personne qui se présenterait en slip.

Monsieur Hacken s'interroge sur l'identité de la ou des personnes qui seront chargées de faire respecter cette disposition.

Monsieur Quartassi pointe les agents du service des Sports.

De heer Pierre-De Permentier heeft vragen bij het verbod op toegang voor personen wat aangepaste kledij betreft.

De heer Quartassi neemt het voorbeeld van een persoon die in ondergoed zou aankomen.

De heer Hacken vraagt zich af wie verantwoordelijk zal zijn voor de handhaving van deze bepaling.

De heer Quartassi wijst op het personeel van de Sportdienst.

4 annexes / 4 bijlagen

Logistique - Logistiek

17 **Logistique - Emprunts pour le financement des dépenses d'investissements prévues au budget 2020 - Procédure de passation - Exercice 2020.**

LE CONSEIL,

Vu le budget extraordinaire pour l'exercice 2020, arrêté par le Conseil communal en séance du 4 février 2020 ;

Considérant que ce budget prévoit des dépenses d'investissements pour un montant total estimé à 26.054.254,62 EUR et que le financement de ces dépenses par emprunts à charge de la commune est estimé à 15.473.365,62 EUR et que des crédits ont été inscrits aux différentes fonctions du budget à cet effet ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 123, 4° et 234 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 28, §1^{er}, 6° ;

Vu la circulaire du 21 décembre 1998 du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale relative à certains services financiers et plus particulièrement aux emprunts ;

Considérant que, bien que les contrats d'emprunts à conclure avec un organisme bancaire ne soient plus soumis aux règles relatives aux marchés publics, la Commune est tout de même tenue de respecter les principes de transparence, d'égalité et de concurrence ; et que c'est à cette fin que ce règlement de consultation (n° 2020-S-028) a été rédigé ;

DECIDE :

D'approuver le présent règlement de consultation (n° 2020-S-028) pour la conclusion d'emprunts pour le financement des dépenses d'investissements du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ;

D'approuver l'estimation de la part à financer par emprunts desdites dépenses d'investissements à 15.473.365,62 EUR ;

De fixer la liste des institutions financières à consulter comme suit :

- BNP Paribas Fortis, Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles ;
- Belfius, Place Charles Rogier 11, 1210 Bruxelles ;
- ING Belgique, Avenue Marnix 24, 1000 Bruxelles ;

D'inscrire les recettes correspondantes aux différents articles du budget extraordinaire de l'exercice 2020.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Logistiek - Leningen voor de financiering van investeringsuitgaven voorzien in de begroting 2020 - Gunningsprocedure - Begroting 2020.

DE RAAD,

Gelet op de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2020, vastgelegd door de Gemeenteraad in zitting van 4 februari 2020;

Overwegende dat deze begroting investeringsuitgaven voor een totaal bedrag geraamd op 26.054.254,62 EUR voorziet en dat de financiering van deze uitgaven door middel van leningen ten laste van de gemeente geraamd wordt op 15.473.365,62 EUR EUR en dat er, met het oog hierop, kredieten werden ingeschreven op de verschillende functies van de begroting ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikelen 123, 4° en 234 ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 28, §1, 6° ;

Gelet op de omzendbrief van 21 december 1998 van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende sommige financiële diensten en meer bepaald de leningen ;

Overwegende dat, hoewel de kredietovereenkomsten die met een bankinstelling worden afgesloten niet meer onder de regels inzake overheidsopdrachten vallen, de Gemeente niettemin de beginselen van transparantie, gelijkheid en concurrentie moet eerbiedigen; en dat, omwille van dit doel, dit consultatiereglement (nr. 2020-S-028) opgesteld werd ;

BESLIST:

Het huidige consultatiereglement (nr. 2020-S-028) voor het afsluiten van leningen voor de financiering van de investeringsuitgaven van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 goed te keuren ;

De raming op 15.473.365,62 EUR van het deel van voornoemde investeringsuitgaven die gefinancierd moeten worden door leningen goed te keuren ;

De lijst van de te raadplegen financieringsinstellingen als volgt vast te stellen:

- BNP Paribas Fortis, Warandeberg 3, 1000 Brussel ;
- Belfius, Rogierplein 11, 1210 Brussel ;
- ING België, Marnixlaan 24, 1000 Brussel ;

De overeenkomstige ontvangsten in te schrijven op de verschillende artikelen van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2020.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

18 Propriétés communales – Bâtiment sis à Forest, avenue Van Volxem 402 - Convention d'occupation précaire avec l'asbl Plateforme Citoyenne de Soutien aux Réfugiés - Avenant 01 – Approbation.

LE CONSEIL,

Vu sa décision prise le 10 septembre 2019 autorisant l'asbl Plateforme Citoyenne de Soutien aux Réfugiés, à occuper le bâtiment sis à Forest, avenue Van Volxem 402 ;

Vu les termes de la convention signée le 04 novembre 2019 entre la commune et cette asbl ;

Considérant qu'il y aurait lieu de modifier certains éléments repris dans cette convention, à savoir :

1. De ne pas limiter la période d'occupation au 31 octobre 2020 (article 2) mais de la prolonger jusqu'au plus tard le début des travaux envisagés dans l'immeuble (probablement automne 2022), mais de laisser néanmoins un préavis de 3 semaines pour y mettre fin sans indemnité ;
2. L'asbl reprendra à son nom les compteurs d'électricité et de gaz des parties qu'elle occupe (article 4) et supportera tous les frais des consommations y afférentes ; par contre, le coût de la consommation d'eau réelle sera réclamée annuellement par la commune à l'asbl ;
3. L'asbl pourra utiliser la porte arrière donnant dans la cour pour accéder au bâtiment (article 5) ;

Vu le projet d'avenant 01 à la convention initiale du 04 novembre 2019 qui modifie les 3 éléments évoqués ci-avant ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

Que la convention conclue le 04 novembre 2019 avec l'asbl Plateforme Citoyenne de Soutien aux Réfugiés pour l'occupation du bâtiment sis à Forest, avenue Van Volxem 402 soit modifiée en tenant compte des 3 éléments suivants :

1. De ne pas limiter la période d'occupation au 31 octobre 2020 (article 2) mais de la prolonger jusqu'au plus tard le début des travaux envisagés dans l'immeuble (probablement automne 2022), mais de laisser néanmoins un préavis de 3 semaines pour y mettre fin sans indemnité ;
2. L'asbl reprendra à son nom les compteurs d'électricité et de gaz des parties qu'elle occupe (article 4) et supportera tous les frais des consommations y afférentes ; par contre, le coût de la consommation d'eau réelle sera réclamée annuellement par la commune à l'asbl ;
3. L'asbl pourra utiliser la porte arrière donnant dans la cour pour accéder au bâtiment (article 5) ;

A cet effet, d'approuver les termes de l'avenant 01, joint au dossier ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale ou son délégué, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de l'avenant 01.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Gemeente-eigendommen – Gebouw gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 402 – Tijdelijke gebruiksovereenkomst met de vzw Burgerplatform voor Steun aan Vluchtelingen – Bijvoegsel 01 – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing d.d. 10 september 2019 om de vzw Burgerplatform voor Steun aan Vluchtelingen toe te laten het gebouw gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 402, te gebruiken;

Gelet op de bepalingen van de op 04 november 2019 door de gemeente en de vzw ondertekende overeenkomst;

Overwegende dat het aangewezen zou zijn sommige in de overeenkomst opgenomen elementen te wijzigen, nl.:

1. De gebruikperiode niet te beperken tot 31 oktober 2020 (artikel 2), maar ze te verlengen tot ten laatste wanneer de voorziene werken aan het gebouw zullen aanvatten (waarschijnlijk herfst 2022), maar toch met behoud van een vooropzeg van 3 weken om er een einde aan te maken zonder vergoeding;
2. De vzw zal de elektriciteits- en gasmeters voor de door haar gebruikte gedeelten (artikel 4) op haar naam overnemen en zal alle daarmee verband houdende verbruikskosten dragen; daarentegen zullen de reële waterverbruikskosten door de gemeente jaarlijks teruggevorderd worden van de vzw;
3. De vzw zal de achterste deur, die uitgeeft op de koer, als toegang tot het gebouw mogen gebruiken (artikel 5);

Gelet op het ontwerp van bijvoegsel 01 aan de oorspronkelijke overeenkomst van 04 november 2019 dat voornoemde 3 elementen wijzigt;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST :

Dat de op 04 november 2019 met de vzw Burgerplatform voor Steun aan Vluchtelingen gesloten overeenkomst voor het gebruik van het gebouw gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 402, gewijzigd wordt, rekening houdend met de 3 volgende elementen:

1. De gebruikperiode niet te beperken tot 31 oktober 2020 (artikel 2), maar ze te verlengen tot ten laatste wanneer de voorziene werken aan het gebouw zullen aanvatten (waarschijnlijk herfst 2022), maar toch met behoud van een vooropzeg van 3 weken om er een einde aan te maken zonder vergoeding;
2. De vzw zal de elektriciteits- en gasmeters voor de door haar gebruikte gedeelten (artikel 4) op haar naam overnemen en zal alle daarmee verband houdende verbruikskosten dragen; daartegenover zullen de reële waterverbruikskosten door de gemeente jaarlijks teruggevorderd worden van de vzw;
3. De vzw zal de achterste deur, die uitgeeft op de koer, als toegang tot het gebouw mogen gebruiken (artikel 5);

De bepalingen van het bij het dossier gevoegde bijvoegsel 01 te dien einde goed te keuren;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te machtigen om de gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij het ondertekenen van bijvoegsel 01.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Madame Koplowicz s'interroge sur la question de la prise en charge des consommations du bâtiment.

Monsieur Pierre-De Permentier s'enquiert de l'avis du SIAMU, de l'établissement d'un état des lieux, de la prise en charge des consommations du bâtiment.

Monsieur Mugabo répond qu'il semble y avoir confusion entre le bâtiment « futur IPPJ » et le bâtiment « Chassart ». Concernant les consommations du bâtiment, il expose qu'une clarification était nécessaire.

Monsieur Spapens fournit des précisions quant à la répartition de la prise en charge des différents travaux.

Mevrouw Koplowicz heeft vragen bij de tenlasteneming van het verbruik van het gebouw.

De heer Pierre-De Permentier informeert naar het advies van de DBDMH, het opstellen van een inventaris en de tenlasteneming van het verbruik van het gebouw.

De heer Mugabo antwoordt dat er verwarring blijkt tussen het toekomstige 'IPPJ' gebouw en het 'Chassart' gebouw. Met betrekking tot het verbruik van het gebouw legt hij uit dat er verduidelijking nodig was.

De heer Spapens geeft toelichting over de verdeling van de kosten van de verschillende werken.

2 annexes / 2 bijlagen

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 19 **Marchés Publics – 2016-F-009 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués - Approbation de l'avenant 2 : Prolongation de la location du rez-de-chaussée pour la période allant du mois de novembre 2020 à octobre 2021 - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 26, §1, 2°, d (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de 209.000,00 €) ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/1 (Travaux/Fournitures/Services complémentaires) ;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, notamment l'article 13;

Considérant que dans le cadre du marché « 2016-F-009 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués », la motivation à l'avenant 2 est la suivante :

Considérant que la location du rez-de-chaussée des préfabriqués prend fin en novembre 2020 ;

Considérant qu'en vertu de l'article 38/1 de l'Arrêté Royal du 14 janvier 2013, une modification peut être apportée pour les travaux, fournitures et services complémentaires devenus nécessaires;

Considérant que les travaux de construction de la nouvelle école du Bempt ne sont pas terminés dans leur globalité ;

Considérant que la nouvelle école francophone du Bempt ne pourra pas accueillir les élèves occupant les locaux préfabriqués en novembre, comme initialement prévu ;

Considérant, de surplus, qu'une autre implantation scolaire forestoise connaît de graves problèmes de stabilité et que, sous peu, les élèves devront quitter les lieux le temps de l'exécution des travaux, et que les locaux préfabriqués pourraient les accueillir ;

Considérant que le défaut de prolongation de la location existante présenterait indubitablement un inconvénient majeur et entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur, si l'hypothèse de lancement du nouveau marché public devait être envisagée ;

Considérant que les impératifs de la situation existante contraignent l'adjudicateur à prolonger la durée de location pour la période allant de novembre 2020 à octobre 2021 ;

Considérant qu'en date du 12 octobre 2020 la société De Meeuw a marqué son accord quant à la prolongation de 12 mois de la location des locaux préfabriqués faisant l'objet du marché 2016-F-009 ;

Considérant, dès lors, que les objectifs poursuivis par l'intérêt communal et par le principe de proportionnalité justifient la prolongation d'un an du marché 2016-F-009 "Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués" ;

Considérant que le montant de la dépense s'élève à 71.628,24 € HTVA ou 75.925,93 € TVAC pour la période du mois de novembre 2020 au mois d'octobre 2021 soit un montant de **6.327,16 €, 6% TVAC/mois** ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 octobre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 2 du marché « 2016-F-009 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués », pour un montant total en plus de 75.925,93 € TVAC, soit une dépense mensuelle de 6.327,16 €, 6% TVAC/mois, d'inscrire la dépense à l'article 7201/125-48/03 du service ordinaire du budget des exercices 2020 et 2021;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 octobre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 2 du marché « 2016-F-009 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués », pour un montant total en plus de 75.925,93 € TVAC, soit une dépense mensuelle de 6.327,16 €, 6% TVAC/mois, d'inscrire la dépense à l'article 7201/125-48/03 du service ordinaire du budget des exercices 2020 et 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
35 votants : 35 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2016-F-009 - Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen - Goedkeuring van aanhangsel 2: Verlenging van de huur van de benedenverdieping voor de periode van november 2020 tot oktober 2021 - Kennisname.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 26, §1, 2° d (de goed te keuren uitgave bereikt de limiet van 209.000,00 € excl. btw niet);

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/1 (Aanvullende werken/leveringen/diensten);

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, inzonderheid artikel 13;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2016-F-009 - Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen” de motivering van aanhangsel 2 als volgt luidt:

Overwegende dat de huur van de benedenverdieping van de prefablokalen in november 2020 afloopt;

Overwegende dat krachtens artikel 38/1 van het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 een wijziging kan worden aangebracht voor aanvullende werken, leveringen en diensten die noodzakelijk zijn geworden;

Overwegende dat de bouw van de nieuwe school van de Bempt niet volledig afgerond is;

Overwegende dat de nieuwe Franstalige school van de Bempt de leerlingen uit de prefablokalen vanaf november niet zal kunnen huisvesten zoals oorspronkelijk gepland;

Overwegende bovendien dat een andere school in Vorst ernstige stabiliteitsproblemen ondervindt en dat de leerlingen de site binnenkort zullen moeten verlaten tijdens de werkzaamheden, en dat de prefablokalen voor hen een oplossing kunnen zijn;

Overwegende dat het niet verlengen van de bestaande huurovereenkomst ongetwijfeld een groot ongemak zou betekenen en zou leiden tot een aanzienlijke stijging van de kosten voor de aanbestedende overheid, indien de mogelijkheid om de nieuwe overheidsopdracht te lanceren in overweging zou worden genomen;

Overwegende dat de bestaande situatie de aanbestedende overheid verplicht om de huur te verlengen voor de periode van november 2020 tot oktober 2021;

Overwegende dat de firma De Meeuw op 12 oktober 2020 heeft ingestemd met een verlenging met 12 maanden van de huur van de prefablokalen die het voorwerp uitmaken van opdracht 2016-F-009;

Overwegende dat de doelstellingen van het gemeentelijk belang en het evenredigheidsbeginsel de verlenging met één jaar van opdracht 2016-F-009 "Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen" rechtvaardigen;

Overwegende dat het bedrag van de uitgave 71.628,24 € excl. btw bedraagt of 75.925,93 € btw inbegrepen voor de periode van november 2020 tot oktober 2021, d.w.z. een bedrag van **6.327,16 €, incl 6% btw per maand;**

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 oktober 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 2 bij de opdracht "2016-F-009 - Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen", voor een totaal bijkomend bedrag van 75.925,93 € incl. btw, d.w.z. een maandelijkse uitgave van 6.327,16 €, incl. 6% btw per maand, de uitgave te boeken op artikel 7201/125-48/03 van de gewone dienst van de begroting 2020 en 2021;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 oktober 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 2 bij de opdracht "2016-F-009 - Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen" voor een totaal bijkomend bedrag van 75.925,93 € incl. btw of 6.327,16 €, incl. 6% btw per maand, de uitgave te boeken op artikel 7201/125-48/03 van de gewone dienst van de begroting 2020 en 2021.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

20 **Marchés Publics - 2018-F-034 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués - Approbation de l'avenant 1 : Prolongation de la location du 1er étage pour la période allant du mois de novembre 2020 à octobre 2021- Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège

des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 42, § 1, 1° d ii (le marché ne peut être confié qu'à un opérateur économique: absence de concurrence pour des raisons techniques) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/1 (Travaux/Fournitures/Services complémentaires) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que dans le cadre du marché «2018-F-034 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués», la motivation à l'avenant 1 est la suivante;

Considérant que la location 1^{er} étage des préfabriqués prend fin en novembre 2020 ;

Considérant qu'en vertu de l'article 38/1 de l'Arrêté Royal du 14 janvier 2013, une modification peut être apportée pour les travaux, fournitures et services complémentaires devenus nécessaires;

Considérant que les travaux de construction de la nouvelle école du Bempt ne sont pas terminés dans leur globalité ;

Considérant que la nouvelle école francophone du Bempt ne pourra pas accueillir les élèves occupant les locaux préfabriqués en novembre, comme initialement prévu ;

Considérant, de surplus, qu'une autre implantation scolaire forestoise connaît de graves problèmes de stabilité et que, sous peu, les élèves devront quitter les lieux le temps de l'exécution des travaux, et que les locaux préfabriqués pourraient les accueillir ;

Considérant que le défaut de prolongation de la location existante présenterait indubitablement un inconvénient majeur et entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur, si l'hypothèse de lancement du nouveau marché public devait être envisagée ;

Considérant que les impératifs de la situation existante contraignent l'adjudicateur à prolonger la durée de location pour la période allant de novembre 2020 à octobre 2021 ;

Considérant qu'en date du 12 octobre 2020 la société De Meeuw a marqué son accord quant à la prolongation de 12 mois de la location des locaux préfabriqués faisant l'objet du marché 2018-F-034 ;

Considérant, dès lors, que les objectifs poursuivis par l'intérêt communal et par le principe de proportionnalité justifient la prolongation d'un an du marché 2018-F-034 "Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués" ;

Considérant que le montant de la dépense s'élève à 95.409,00 € HTVA ou 101.133,54 € TVAC pour la période du mois de novembre 2020 au mois d'octobre 2021 soit un montant de **8.427,79 €**, **6% TVAC/mois** ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 octobre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché « 2018-F-034 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués », pour un montant total en plus de 101.133,54 € TVAC, soit une dépense mensuelle de 8.427,79 €, 6% TVAC/mois, d'inscrire la dépense à l'article 7201/125-48/03 du service ordinaire du budget des exercices 2020 et 2021;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 29 octobre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché « 2018-F-034 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués », pour un montant total en plus de 101.133,54 € TVAC, soit une dépense mensuelle de 8.427,79 €, 6% TVAC/mois, d'inscrire la dépense à l'article 7201/125-48/03 du service ordinaire du budget des exercices 2020 et 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2018-F-034 - Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen - Goedkeuring van aanhangsel 1: Verlenging van de huur van de eerste verdieping voor de periode van november 2020 tot oktober 2021 - Kennisname.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met name artikel 42, § 1, 1° d ii (de opdracht kan slechts door één bepaalde ondernemer worden uitgevoerd wegens het ontbreken van mededinging om technische redenen);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 38/1 (Aanvullende werken/leveringen/diensten);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2018-F-034 - Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen” de motivering van aanhangsel 1 als volgt luidt:

Overwegende dat de huur van de eerste verdieping van de prefablokalen in november 2020 afloopt;

Overwegende dat krachtens artikel 38/1 van het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 een wijziging kan worden aangebracht voor aanvullende werken, leveringen en diensten die noodzakelijk zijn geworden;

Overwegende dat de bouw van de nieuwe school van de Bempt niet volledig afgerond is;

Overwegende dat de nieuwe Franstalige school van de Bempt de leerlingen uit de prefablokalen vanaf november niet zal kunnen huisvesten zoals oorspronkelijk gepland;

Overwegende bovendien dat een andere school in Vorst ernstige stabiliteitsproblemen ondervindt en dat de leerlingen de site binnenkort zullen moeten verlaten tijdens de werkzaamheden, en dat de prefablokalen voor hen een oplossing kunnen zijn;

Overwegende dat het niet verlengen van de bestaande huurovereenkomst ongetwijfeld een groot ongemak zou betekenen en zou leiden tot een aanzienlijke stijging van de kosten voor de aanbestedende overheid, indien de mogelijkheid om de nieuwe overheidsopdracht te lanceren in overweging zou worden genomen;

Overwegende dat de bestaande situatie de aanbestedende overheid verplicht om de huur te verlengen voor de periode van november 2020 tot oktober 2021;

Overwegende dat de firma De Meeuw op 12 oktober 2020 heeft ingestemd met een verlenging met 12 maanden van de huur van de prefablokalen die het voorwerp uitmaken van opdracht 2018-F-034;

Overwegende dat de doelstellingen van het gemeentelijk belang en het evenredigheidsbeginsel de verlenging met één jaar van opdracht 2018-F-034 "Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen" rechtvaardigen;

Overwegende dat het bedrag van de uitgave 95.409,00 € excl. btw bedraagt of 101.133,54 € btw inbegrepen voor de periode van november 2020 tot oktober 2021, d.w.z. een bedrag van **8.427,79 €, incl 6% btw per maand;**

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 oktober 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 bij de opdracht "2018-F-034 - Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen", voor een totaal bijkomend bedrag van 101.133,54 € incl. btw, d.w.z. een maandelijkse uitgave van 8.427,79 €, incl. 6% btw per maand, de uitgave te boeken op artikel 7201/125-48/03 van de gewone dienst van de begroting 2020 en 2021;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 oktober 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 bij de opdracht "2018-F-034 - Bempt: huur, installatie en demontage van prefablokalen" voor een totaal bijkomend bedrag van 101.133,54 € incl. btw of 8.427,79 €, incl. 6% btw per maand, de uitgave te boeken op artikel 7201/125-48/03 van de gewone dienst van de begroting 2020 en 2021.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

21 **Marchés publics – 2020-T-056 - Rénovation de la chaufferie du centre technique - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant la nécessité de rénover la chaufferie du centre technique vu la vétusté des équipements ; vu la non-conformité de l'installation en regard de la PEB, des dispositions nécessaires dans le cadre du permis d'environnement, de la réglementation portant sur la sécurité et lutte contre les incendies ; vu l'absence de dispositif de détection gaz avec fermeture par électrovanne de l'alimentation de la chaufferie ;

Vu le cahier des charges N° 2020-T-056 relatif au marché "Rénovation de la chaufferie du centre technique" établi par le Service Travaux Publics - Bâtiments Communaux ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 235.000,00 hors TVA ou € 284.350,00, 21% TVA comprise ou € 300.000,00 TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant qu'en application de l'article 58 de la loi 17 juin 2016 l'adjudicateur décide de ne pas diviser le marché en lots pour des raisons liées à la nature du marché :

Le non-allotissement de ce marché se justifie pour des raisons techniques. Les travaux relatifs à l'entreprise concernent en effet une même unité sur un même site. Ils ne sont dès lors pas, de par leur nature et compte tenu de l'objet du marché, susceptibles de faire l'objet de lots différents. Seule une exécution par un même entrepreneur de l'ensemble des travaux concernés est de nature à garantir la bonne exécution de ce marché ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 138/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ;

Considérant que le mode de financement est un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2020-T-056 et le montant estimé du marché "Rénovation de la chaufferie du centre technique", établis par le Travaux Publics - Bâtiments Communaux. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à € 235.000,00 hors TVA ou € 284.350,00, 21% TVA comprise ou € 300.000,00 TVA et révision des prix comprises;

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable;

Art.3 : De ne pas diviser le marché en lots pour des raisons liées à la nature du marché :

Le non-allotissement de ce marché se justifie pour des raisons techniques. Les travaux relatifs à l'entreprise concernent en effet une même unité sur un même site. Ils ne sont dès lors pas, de par leur nature et compte tenu de l'objet du marché, susceptibles de faire l'objet de lots différents. Seule une exécution par un même entrepreneur de l'ensemble des travaux concernés est de nature à garantir la bonne exécution de ce marché;

Art 4 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national;

Art 5 : D'inscrire la dépense à l'article 138/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020;

Art 6 : De financer cette dépense par un emprunt à charge de la commune;

Art 7 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2020-T-056 - Renovatie van het stooklokaal van het technisch centrum - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende de nood aan renovatie van het stooklokaal van het technisch centrum gezien de ouderdom van de voorzieningen; gezien de non-conformiteit van de installatie met betrekking tot EPB, de nodige maatregelen in het kader van de milieuvergunning en de reglementering houdende veiligheid en brandbestrijding; gezien de afwezigheid van een gasdetectiesysteem met afsluiting van de toevoer van het stooklokaal via een magneetafsluiter;

Gelet op het bestek met nr. 2020-T-056 betreffende de opdracht "Renovatie van het stooklokaal van het technisch centrum" opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Gemeentegebouwen;

Overwegende dat de raming van deze opdracht € 235.000,00 excl. btw of € 284.350,00 incl. 21% btw of € 300.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen, bedraagt;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat in toepassing van artikel 58 van de wet van 17 juni 2016 de aanbestedende overheid beslist om de opdracht niet op te delen in percelen omwille van redenen die verband houden met de aard van de opdracht:

Het niet verdelen in percelen van deze opdracht wordt verantwoord omwille van technische redenen. De werkzaamheden van deze onderneming hebben immers betrekking op eenzelfde eenheid op eenzelfde site. Ze zullen bijgevolg, omwille van hun aard en rekening houdend met het voorwerp van de opdracht, wellicht niet het voorwerp uitmaken van verschillende percelen. Enkel de uitvoering van alle werkzaamheden door eenzelfde aannemer kan de goede uitvoering van deze opdracht garanderen;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 138/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020;

Overwegende dat de financieringswijze een lening ten laste van de gemeente is;

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2020-T-056 en de raming voor de opdracht "Renovatie van het stooklokaal van het technisch centrum", opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Gemeentegebouwen. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt € 235.000,00 excl. btw of € 284.350,00 incl. 21% btw of € 300.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

Art 2 : De opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Art. 3: De opdracht niet op te delen in percelen omwille van de redenen die verband houden met de aard van de opdracht:

Het niet verdelen in percelen van deze opdracht wordt verantwoord omwille van technische redenen. De werkzaamheden van deze onderneming hebben immers betrekking op eenzelfde eenheid op eenzelfde site. Ze zullen bijgevolg, omwille van hun aard en rekening houdend met het voorwerp van de opdracht, wellicht niet het voorwerp uitmaken van verschillende percelen. Enkel de uitvoering van alle werkzaamheden door eenzelfde aannemer kan de goede uitvoering van deze opdracht garanderen;

Art 4 : De opdracht aankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau;

Art 5 : De uitgave in te schrijven op artikel 138/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020;

Art 6 : Deze uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente;

Art 7 : Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

7 annexes / 7 bijlagen

22 **Marchés publics - 2020-T-061 - Travaux urgents concernant la chaudière de l'église St-Augustin, place Altitude 100, 1190 Forest (art. 249) : remplacement du corps du chauffe du générateur principal - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92, (le montant estimé HTVA est inférieur au seuil de 30.000 €);

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Considérant que le remplacement du corps du chauffe du générateur principal de l'église St-Augustin est impératif pour les raisons suivantes :

- l'étanchéité du corps du chauffe du générateur principal n'est plus assurée et il y a un risque important d'intoxication au monoxyde de carbone ;
- de ce fait, une réparation provisoire n'est pas envisageable, l'échangeur étant en bien trop mauvais état ;

Considérant qu'il était impossible de prévoir la défaillance de cette installation, vu que l'entretien annuel de la chaudière a été bien réalisé en 2019 et que rien d'inquiétant n'a été signalé lors des derniers entretiens effectués ; qu'aucun signe avant-coureur d'une telle défaillance n'a pu être détecté depuis ce dernier entretien ;

Considérant qu'il est urgent de procéder à ce remplacement sans quoi l'église devra être fermée à toute activité la période "froide" soit durant la période allant de novembre 2020 jusque mars 2021.

Considérant que ces circonstances sont donc bien impérieuses, imprévues et urgentes ;

Considérant qu'il est dès lors impératif de procéder au remplacement urgent du corps du chauffe du générateur principal de l'église St-Augustin, place Altitude 100, 1190 Forest ;

Vu la demande de devis du 30 septembre 2020 relatif au marché " Travaux urgents concernant la chaudière de l'église St-Augustin, place Altitude 100, 1190 Forest (art. 249) : remplacement du corps du chauffe du générateur principal " établie par le Service Travaux Publics;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 15 octobre faisant choix de la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-T-061 - Travaux urgents concernant la chaudière de l'église St-Augustin, place Altitude 100, 1190 Forest (art. 249) : remplacement du corps du chauffe du générateur principal» ;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE :

Art 1 : De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 15 octobre

2020, décidant :

- de choisir la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché « 2020-T-061 - Travaux urgents concernant la chaudière de l'église St-Augustin, place Altitude 100, 1190 Forest (art. 249) : remplacement du corps du chauffe du générateur principal», Conformément à l'article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services;
- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible;
- de désigner la société Boogaerts Hot Air Heating, Av Galilée 5, 1300 Wavre, pour le montant d'offre contrôlé de 23.740,00 € hors TVA ou 28.725,40 €, 21% TVA comprise;

Art 2 : D'admettre la dépense de 28.725,40 €, 21% TVA comprise et de l'inscrire à l'article de dépense 790/635-51/64 du service extraordinaire du budget 2020 lors de la prochaine modification budgétaire et de financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Overheidsopdrachten - 2020-T-061 - Dringende werken aan de verwarmingsketel van de St-Augustinuskerk, Hoogte Honderdplein in 1190 Vorst (art. 249): vervanging van het verwarmingselement van de hoofdgenerator - Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

DE RAAD,

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten; inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van 30.000 € niet);

Gelet op artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat de vervanging van het verwarmingselement van de hoofdgenerator van de St-Augustinuskerk noodzakelijk is om de volgende redenen:

- de dichtheid van het verwarmingselement van de hoofdgenerator is niet meer gewaarborgd en er is een aanzienlijk risico op koolstofmonoxidevergiftiging;
- daardoor is een voorlopige herstelling niet mogelijk, aangezien de wisselaar in te slechte staat is;

Overwegende dat het onmogelijk was om het defect van deze installatie te voorzien, aangezien het jaarlijkse onderhoud van de verwarmingsketel in 2019 wel degelijk uitgevoerd werd en er niets verontrustends gesignaleerd werd bij de laatste onderhoudsbeurten; dat er geen enkele aanwijzing was dat een dergelijk defect zou optreden sinds dat laatste onderhoud;

Overwegende dat er dringend dient te worden overgegaan tot de vervanging, zoniet moet de kerk voor alle activiteiten gesloten worden in de 'koude' periode van november 2020 tot maart 2021;

Overwegende dat deze omstandigheden dwingend, onvoorzien en dringend zijn;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is over te gaan tot de dringende vervanging van het verwarmingselement van de hoofdgenerator van de St-Augustinuskerk, Hoogte Honderdplein in 1190 Vorst;

Gelet op de aanvraag om een prijsopgave van 30 september 2020 betreffende de opdracht "Dringende

werken betreffende de verwarmingsketel van de St-Augustinuskerk, Hoogte Honderdplein in 1190 Vorst (art. 249): vervanging van het verwarmingselement van de hoofdgenerator” opgesteld door de dienst Openbare Werken;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 15 oktober om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2020-T-061 - Dringende werken aan de verwarmingsketel van de St-Augustinuskerk, Hoogte Honderdplein 100 in 1190 Vorst (art. 249): vervanging van het verwarmingselement van de hoofdgenerator”;

Overwegende dat conform artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet de gemeenteraad instemt met de door het College van Burgemeester en Schepenen voorziene uitgave;

BESLIST:

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 15 oktober 2020, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2020-T-061 - Dringende werken aan de verwarmingsketel van de St-Augustinuskerk, Hoogte Honderdplein 100 in 1190 Vorst (art. 249): vervanging van het verwarmingselement van de hoofdgenerator”, conform artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;
- artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;
- de firma Boogaerts Hot Air Heating, Avenue Galilée 5, 1300 Wavre, aan te stellen voor het gecontroleerde offertebedrag van 23.740,00 € excl. btw of 28.725,40 €, 21% btw inbegrepen;

Art 2: In te stemmen met de uitgave van 28.725,40 €, 21% btw inbegrepen, en ze in te schrijven op artikel 790/635-51/64 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 tijdens de volgende begrotingswijziging en de uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

23 **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un nouveau marché de fourniture de matériaux métalliques pour une durée de 36 mois (1^{er} janvier 2021 – 31 décembre 2023) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 20 août 2020 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2020-F-011 - Fourniture de matériaux métalliques (2021-2023) », pour un montant estimé à 60.000,00 € hors TVA ou 72.600,00 €, 21% TVA comprise, soit un montant annuel de € 24.200,00, 21% TVA comprise et inscrits à divers articles budgétaires de code économique /125-02/03 du service ordinaire du budget des exercices 2021, 2022 et 2023;

Revu sa décision du 20 août 2020 par la décision du 5 novembre 2020 quant à la base légale habilitant le Collège à choisir la procédure de passation de la Nouvelle loi communale à mentionner dans la délibération, à savoir l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale à la place de l'article 234 §4, al.1 de la Nouvelle loi communale ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un nouveau marché d'entretien et réparation des adoucisseurs d'eau des bâtiments communaux et fourniture et livraisons des sels à chaque adoucisseur pour une durée de 36 mois (1^{er} janvier 2021 – 31 décembre 2023) ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 20 août 2020 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2020-S-044 - Entretien et réparation des adoucisseurs d'eau des bâtiments communaux et fourniture et livraison des sels nécessaires à chaque adoucisseur (2021-2023) », pour un montant estimé à 45.000,00 €, 21% TVA et révision des prix comprises, soit un montant annuel de € 15.000,00, 21% TVA comprise et inscrits aux articles budgétaires de code économique 125-06/03 du service ordinaire du budget des exercices 2021, 2022 et 2023;

Revu sa décision du 20 août 2020 par la décision du 5 novembre 2020 quant à la base légale habilitant le Collège à choisir la procédure de passation de la Nouvelle loi communale à mentionner dans la délibération, à savoir l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale à la place de l'article 234 §4, al.1 de la Nouvelle loi communale ;

Considérant que les Service Travaux Publics et Revitalisation des quartiers font régulièrement appel au service de conseil et de consultation juridiques au sein des domaines suivants :

- Droit de la construction,
- Marchés publics,
- Droit immobilier;

Considérant que le marché de conseil juridique global précédent a pris fin;

Considérant dès lors qu'il y a lieu de lancer un marché public de conseil et de consultation juridiques de 3 ans visant à répondre à la demande récurrente du Service Travaux Publics et Revitalisation des quartiers au sein des domaines du Droit de la construction, des Marchés publics et du Droit immobilier;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 (Droit de la construction), estimé à € 18.181,81 hors TVA ou € 21.999,99, 21% TVA comprise ;
- * Lot 2 (Marchés publics), estimé à € 18.181,81 hors TVA ou € 21.999,99, 21% TVA comprise ;
- * Lot 3 (Droit immobilier), estimé à € 5.991,73 hors TVA ou € 7.249,99, 21% TVA comprise ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à € 42.355,35 hors TVA ou € 51.249,97, 21% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 1 octobre 2020 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2020-S-052 - Conseil et consultation juridiques (3 Lots) », pour un montant global estimé à 42.355,35 € hors TVA ou 51.249,97 €, 21% TVA comprise et inscrits aux articles 138/122-03/03 (lot 1: € 3.000,00€, lot 2 : € 3.000,00), 9305/122-03/77 (lot 1 : € 2.000,00€, lot 2 : € 2.000,00, lot 3 : € 1.250,00) du service ordinaire du budget de l'exercice 2020 et aux articles 138/122-03/03 (lot 1: € 5.000,00€, lot 2 : € 5.000,00), 9305/122-03/77 (lot 1 : € 3.500,00, lot 2 : € 3.500,00, lot 3 : € 3.000,00) du service ordinaire du budget des exercices 2021 et 2022 ;

Revu sa décision du 1 octobre 2020 par la décision du 5 novembre 2020 quant à la base légale habilitant le Collège à choisir la procédure de passation de la Nouvelle loi communale à mentionner dans la délibération, à savoir l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale à la place de l'article 234 §4, al.1 de la Nouvelle loi communale;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du Collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 20 août 2020 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2020-F-011 - Fourniture de matériaux métalliques (2021-2023) », pour un montant estimé à 60.000,00 € hors TVA ou 72.600,00 €, 21% TVA comprise, soit un montant annuel de € 24.200,00, 21% TVA comprise et inscrits à divers articles budgétaires de code économique /125-02/03 du service ordinaire du budget des exercices 2021, 2022 et 2023.
2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 novembre 2020 revoyant la base légale habilitant le Collège à choisir la procédure de passation de la Nouvelle loi communale à mentionner dans la délibération, à savoir l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale à la place de l'article 234 §4, al.1 de la Nouvelle loi communale ;
3. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 20 août 2020 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2020-S-044 - Entretien et réparation des adoucisseurs d'eau des bâtiments communaux et fourniture et livraison des sels nécessaires à chaque adoucisseur (2021-2023) », pour un montant estimé à 45.000,00 €, 21% TVA comprise, soit un montant annuel de € 15.000,00, 21% TVA comprise et inscrits aux articles budgétaires de code économique 125-06/03 du service ordinaire du budget des exercices 2021, 2022 et 2023.
4. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 novembre 2020 revoyant la base légale habilitant le Collège à choisir la procédure de passation de la Nouvelle loi communale à mentionner dans la délibération, à savoir l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale à la place de l'article 234 §4, al.1 de la Nouvelle loi communale ;
5. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 1 octobre 2020 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2020-S-052 - Conseil et consultation juridiques (3 Lots) », pour un montant global

estimé à 42.355,35 € hors TVA ou 51.249,97 €, 21% TVA comprise et inscrits aux articles 138/122-03/03 (lot 1 : € 3.000,00 €, lot 2 : € 3.000,00), 9305/122-03/77 (lot 1 : € 2.000,00 €, lot 2 : € 2.000,00, lot 3 : € 1.250,00) du service ordinaire du budget de l'exercice 2020 et aux articles 138/122-03/03 (lot 1 : 5.000,00 €, lot 2 : € 5.000,00), 9305/122-03/77 (lot 1 : € 3.500,00€, lot 2 : € 3.500,00, lot 3 : € 3.000,00) du service ordinaire du budget des exercices 2021 et 2022.

6. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 5 novembre 2020 revoyant la base légale habilitant le Collège à choisir la procédure de passation de la Nouvelle loi communale à mentionner dans la délibération, à savoir l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale à la place de l'article 234 §4, al.1 de la Nouvelle loi communale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Overheidsopdrachten - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een nieuwe opdracht moeten afgesloten voor de levering van materiaal in metaal voor een duur van 36 maanden (1^{ste} januari 2021 – 31 décembre 2023);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 augustus 2020 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2020-F-011 – Levering van materiaal in metaal (2021-2023)"; voor een geraamd bedrag van 60.000,00 € excl. btw of 72.600,00€, 21% btw inbegrepen of een jaarlijks bedrag van 24.200,00 € en ingeschreven op verschillende begrotingsartikelen van economisch code /125-02/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2021, 2022 en 2023;

Zijn beslissing van 20 augustus 2020 herziend door de beslissing van 5 november 2020 wat betreft de rechtsgrond die het College machtigt om de plaatsingsprocedure van de Nieuwe Gemeentewet te kiezen welke in de beraadslaging moet worden vermeld, te weten artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet in plaats van artikel 234 §4 eerste lid van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat er een nieuwe opdracht afgesloten moet worden voor het onderhoud en de herstelling

van de waterontharders van de gemeentebouwen en de levering van het zout voor elke ontharder voor een duur van 36 maanden (1 januari 2021 - 31 december 2023);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 augustus 2020 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2020-S-044 - Onderhoud en herstelling van de waterontharders van de gemeentebouwen en levering van het nodige zout voor elke ontharder (2021-2023)"; voor een geraamd bedrag van 45.000,00 €, 21% btw en prijsherziening inbegrepen of een jaarlijks bedrag van 15.000,00 € en ingeschreven op begrotingsartikelen van economisch code 125-06/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2021, 2022 en 2023;

Zijn beslissing van 20 augustus 2020 herziend door de beslissing van 5 november 2020 wat betreft de rechtsgrond die het College machtigt om de plaatsingsprocedure van de Nieuwe Gemeentewet te kiezen welke in de beraadslaging moet worden vermeld, te weten artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet in plaats van artikel 234 §4 eerste lid van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat de diensten Openbare Werken en Heropleving van de Wijken regelmatig een beroep doen op juridische raadpleging en advies voor de volgende gebieden:

- Bouwrecht,
- Overheidsopdrachten,
- Vastgoedrecht;

Overwegend dat het vorige opdracht voor globaal juridische raadpleging afgelopen is;

Overwegende dat het daarom noodzakelijk is een overheidsopdracht voor juridische raadpleging en advies te lanceren voor 3 jaar, om tegemoet te komen aan de steeds terugkerende vraag van de diensten Openbare Werken en Heropleving van de Wijken op het vlak van bouwrecht, het recht inzake overheidsopdrachten en het vastgoedrecht;

Overwegende dat de opdracht in percelen verdeeld is:

- * Perceel 1 (Bouwrecht), geraamd op 18.181,81 € excl. BTW of 21.999,99 € 21% BTW inbegrepen;
- * Perceel 2 (Overheidsopdrachten), geraamd op 18.181,81 € excl. BTW of 21.999,99 € 21% BTW inbegrepen;
- * Perceel 3 (Vastgoedrecht), geraamd op 5.991,73 € excl. BTW of 7.249,99 € 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat de globale raming van deze opdracht 42.355,35 € excl. BTW of 51.249,97 €, 21 % BTW inbegrepen bedraagt;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 oktober 2020 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2020-S-052 - Juridische raadpleging en advies (3 percelen)", voor een globale geraamd bedrag van 42.355,35 € excl. BTW of 51.249,97 €, 21% BTW inbegrepen en ingeschreven op artikelen 138/122-03/03 (perceel 1: € 3.000,00; perceel 2: € 3.000,00), 9305/122-03/77 (perceel 1: € 2.000,00; perceel 2: € 2.000,00; perceel 3: € 1.250,00) van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en op artikelen 138/122-03/03 (perceel 1: € 5.000,00; perceel 2: € 5.000,00), 9305/122-03/77 (perceel 1: € 3.500,00; perceel 2: € 3.500,00; perceel 3: € 3.000,00) van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2021 en 2022;

Zijn beslissing van 1 oktober 2020 herziend door de beslissing van 5 november 2020 wat betreft de

rechtsgrond die het College machtigt om de plaatsingsprocedure van de Nieuwe Gemeentewet te kiezen welke in de beraadslaging moet worden vermeld, te weten artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet in plaats van artikel 234 §4 eerste lid van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 augustus 2020 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2020-F-011 – Levering van materiaal in metaal (2021-2023)”; voor een geraamd bedrag van 60.000,00 € excl. btw of 72.600,00€, 21% btw inbegrepen of een jaarlijks bedrag van 24.000,00 € en ingeschreven op verschillende begrotingsartikelen van economisch code /125-02/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2021,2022 en 2023.
2. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 november 2020 waarbij de rechtsgrond wordt herzien die het College machtigt om de plaatsingsprocedure van de Nieuwe Gemeentewet te kiezen welke in de beraadslaging moet worden vermeld, te weten artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet in plaats van artikel 234 §4 eerste lid van de Nieuwe Gemeentewet;
3. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 20 augustus 2020 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2020-S-044 - Onderhoud en herstelling van de waterontharders van de gemeentegebouwen en levering van het nodige zout voor elke ontharder (2021-2023)”; voor een geraamd bedrag van 45.000,00 €, 21% btw inbegrepen of een jaarlijks bedrag van 15.000,00 € en ingeschreven op begrotingsartikelen van economisch code 125-06/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2021,2022 en 2023.
4. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 november 2020 waarbij de rechtsgrond wordt herzien die het College machtigt om de plaatsingsprocedure van de Nieuwe Gemeentewet te kiezen welke in de beraadslaging moet worden vermeld, te weten artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet in plaats van artikel 234 §4 eerste lid van de Nieuwe Gemeentewet;
5. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 oktober 2020 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2020-S-052 - Juridische raadpleging en advies (3 percelen)”, voor een globale geraamd bedrag van 42.355,35 € excl. BTW of 51.249,97 €, 21% BTW inbegrepen en ingeschreven is op artikelen 138/122-03/03 (perceel 1: € 3.000,00€, perceel 2 : € 3.000,00), 9305/122-03/77 (perceel 1 : € 2.000,00€, perceel 2 : € 2.000,00, perceel 3 : € 1.250,00) van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en op artikelen 138/122-03/03 (perceel 1: € 5.000,00€, perceel 2 : € 5.000,00), 9305/122-03/77 (perceel 1 : € 3.500,00€, perceel 2 : € 3.500,00, perceel 3 : € 3.000,00) van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2021 en 2022.
6. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 november 2020 waarbij de rechtsgrond wordt herzien die het College machtigt om de plaatsingsprocedure van de Nieuwe Gemeentewet te kiezen welke in de beraadslaging moet worden vermeld, te weten artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet in plaats van artikel 234 §4 eerste lid van de Nieuwe Gemeentewet.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant que l'installation électrique de l'église St Denis est vétuste et non conforme aux normes actuelles ; qu'elle a fait l'objet de contrôles par des organismes agréés qui ont démontré plusieurs manquements ; qu'afin de lever les remarques principales des rapports de contrôle, il y a lieu de réaliser des modifications et repérages de l'installation ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 8 octobre 2020 faisant choix de la procédure par procédure par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-S-054 - Eglise St Denis : intervention urgente sur l'installation technique de l'église», pour un montant estimé à € 10.742,00 hors TVA ou € 12.997,82, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 790/723-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 6-7) et financé par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision suivante du Collège des bourgmestres et échevins du 8 octobre 2020 faisant choix de la procédure par procédure par simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-S-054 - Eglise St Denis : intervention urgente sur l'installation technique de l'église», pour un montant estimé à € 10.742,00 hors TVA ou € 12.997,82, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 790/723-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 6-7) et financé par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Overheidsopdrachten – Overheidsopdracht varia - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake

overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat de elektrische installatie van de Sint-Denijskerk verouderd is en niet in overeenstemming is met de huidige normen; dat ze gecontroleerd is door erkende instellingen die hebben gewezen op verschillende gebreken; dat om de belangrijkste opmerkingen in de controleverslagen op te heffen wijzigingen aan en merking van de installatie moeten gebeuren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 oktober 2020 om te kiezen voor de gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht '2020-S-054 - Sint-Denijskerk: dringende interventie inzake de technische installatie van de kerk'; voor een geraamd bedrag van € 10.742,00 excl. btw of € 12.997,82, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 790/723-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 6-7) en gefinancierd door een lening;

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 oktober 2020 om te kiezen voor de gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht '2020-S-054 - Sint-Denijskerk: dringende interventie inzake de technische installatie van de kerk'; voor een geraamd bedrag van € 10.742,00 excl. btw of € 12.997,82, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 790/723-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 6-7) en gefinancierd door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

PRÉVENTION - PREVENTIE

Présence visible - Zichtbare aanwezigheid

- 25 **Prévention – Coordination générale – Convention de partenariat dans le cadre du « Projet rangs à pied/à vélo » avec l'école Saint-Antoine – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 à 132 de la Nouvelle Loi communale relatifs aux compétences du Conseil communal et du Collège des Bourgmestre et Echevins et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2019 ;

Vu la Convention de partenariat établie entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Forest ;

Vu l'avenant 2 à la convention du 16 octobre 2019 visant à redéfinir la période de couverture de la subvention allant du 01-09-2019 au 31-12-2020 ;

Considérant que la subvention est allouée au Bénéficiaire pour l'organisation de rangs à pied pour l'école n° 9, et de rangs à vélo pour les écoles basisschool de Wereldbrug et l'école Saint-Antoine, activités auxquelles participent les gardiens de la paix du service Prévention pour assurer l'encadrement des élèves ;

Considérant que la part qui revient à l'école Saint-Antoine est de 6.140,00 € et que l'école n° 9 et basisschool de Wereldbrug ont décidé de faire les dépenses y afférentes avec le service de Prévention ;

Attendu que nous vous joignons, en annexe la copie de la convention signée par le partenaire ;

DECIDE,

D'approuver les termes de la convention ci-jointe conclue entre la Commune de Forest et l'école Saint-Antoine.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Preventie - Algemene coördinatie - Samenwerkingsovereenkomst in het kader van het project 'Begeleide voetgangers- en fietsersrijen' met de school Saint-Antoine - Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 tot 132 van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de bevoegdheden van de Gemeenteraad en van het College van Burgemeester en Schepenen en latere wijzigingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 november 2019;

Gelet op de samenwerkingsovereenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Vorst;

Gelet op aanhangsel 2 bij de overeenkomst van 16 oktober 2019 tot herziening van de periode van dekking van de subsidie gaande van 1 september 2019 tot 31 december 2020;

Overwegende dat de subsidie aan de begunstigde wordt toegekend voor de organisatie van begeleide voetgangersrijen voor school nr. 9 en begeleide fietsersrijen voor de basisscholen De Wereldbrug en Saint-Antoine, activiteiten waaraan gemeenschapswachten van de Preventiedienst deelnemen ter omkadering van de leerlingen;

Overwegende dat het aandeel dat aan de school Sint-Antoine toekomt 6.140,00 € bedraagt en dat school nr. 9 en basisschool De Wereldbrug hebben beslist om de daaraan verbonden kosten te vereffenen met de Preventiedienst;

Overwegende dat wij de kopie van de overeenkomst ondertekend door de partner als bijlage toevoegen;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de bepalingen van de bijgevoegde overeenkomst afgesloten tussen de Gemeente Vorst en de school Saint-Antoine.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Monsieur Hacken s'interroge sur la nécessité de prévoir une convention uniquement avec l'école Saint-Antoine et pas avec les écoles communales concernées.

Monsieur El Omari expose qu'une convention est nécessaire pour permettre la rétrocession par la commune du montant de la subvention à l'école Saint-Antoine.

De heer Hacken vraagt zich af of het nodig is enkel een overeenkomst te hebben met de school Saint-Antoine en niet met de betrokken gemeentescholen.

De heer El Omari legt uit dat er een overeenkomst nodig is voor de retrocessie door de gemeente van de subsidie aan de school Saint-Antoine.

4 annexes / 4 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Mobilité - Mobiliteit

- 26 **Mobilité - Convention de mise à disposition d'une subvention de la Région de Bruxelles-Capitale de 55.600 € pour l'installation de stationnement vélo.**

LE CONSEIL,

Vu le Plan communal de Mobilité adopté par le Conseil Communal en séance du 5 juillet 2011 ;

Vu le plan vélo adopté par le Collège des Bourgmestre et Echevins à l'issue du processus BYPAD en sa séance du 22 août 2013 et par le Conseil Communal en séance du 10 septembre 2013 ;

Considérant qu'une offre de parking vélo sécurisé est un élément favorisant l'utilisation de ce mode de transport ;

Considérant la demande importante de stationnement vélos sécurisés sur le territoire communal ;

Vu la décision du Conseil Communal du 5 juillet 2016 approuvant la convention d'adhésion à la centrale d'achat (Référence PB.A15-90) « Agence du stationnement – Marché public de fourniture ayant pour objet fourniture, installation et entretien des dispositifs pour vélos » ;

Vu la décision du Conseil Communal du 23 juin 2020 d'acheter des dispositifs de stationnement vélo (10 boxes vélos) ;

Considérant que dans le catalogue de soutien régional aux actions communales de mobilité et dans le cadre du Plan bruxellois de redéploiement et de relance post-COVID19, il est prévu que la Région finance 100% (à concurrence du montant maximal de 75.000 €) de l'installation de places de stationnement sécurisées / non sécurisées, moyennant un accord en ce qui concerne les opportunités et le choix des infrastructures cyclistes;

Vu la lettre de Bruxelles Mobilité datée du 28 mai 2020 accordant un subside à la commune de Forest quant à l'achat de dispositifs d'infrastructure et d'équipements vélo;

Considérant que Bruxelles mobilité a validé les emplacements suivants ;

- Box n° 1 : Rue de Mérode, à hauteur du n° 440 ;
- Box n° 2 : Rue Berthelot, à hauteur du n° 44 ;
- Box n° 3 : Rue Roosendael, au niveau du carrefour avec la rue du Domaine ;
- Box n° 4 : Rue Henri Maubel, en face du n° 8 ;
- Box n° 5 : Rue Edouard Branly, à hauteur du n° 11 ;
- Box n° 6 : Avenue Saint-Augustin, à hauteur du n° 38 ;
- Box n° 7 : Avenue Jupiter, en face du n° 53 ;
- Box n° 8 : Avenue Zaman, en face du n° 99 ;
- Box n° 9 : Avenue Molière, en face du n° 91 ;
- Box n° 10 : Rue Auguste Lumière, au niveau du carrefour avec la Chaussée de Neerstalle ;

Considérant la convention jointe au dossier ;

DECIDE :

D'adopter la convention jointe au dossier, entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Forest ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale ou son délégué, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de la convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Mobiliteit - Overeenkomst van terbeschikkingstelling van een toelage van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 55.600 € voor de installatie van fietsstallingen.

DE RAAD,

Gelet op het Gemeentelijk Mobiliteitsplan aangenomen door de Gemeenteraad in zitting van 5 juli 2011;

Gelet op het fietsplan aangenomen door het College van Burgemeester en Schepenen na afloop van het proces BYPAD in zitting van 22 augustus 2013 en door de Gemeenteraad in zitting van 10 september 2013;

Overwegende dat een aanbod aan beveiligde fietsparkings een element is dat het gebruik van deze vervoerswijze zal stimuleren;

Gelet op de aanzienlijke vraag naar beveiligde fietsstallingen op het gemeentelijke grondgebied;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 5 juli 2016 tot goedkeuring van de overeenkomst van aansluiting bij de aankoopcentrale (Kenmerk PB.A15-90) 'Parkeeragentschap - Overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp levering, installatie en onderhoud van de fietsstallingsvoorzieningen';

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 juni 2020 om fietsstallingsvoorzieningen aan te kopen (10 fietsboxen);

Overwegende dat in de catalogus van gewestelijke steun voor gemeentelijke mobiliteitsacties en in het kader van het Brusselse Heroplevings- en Herstelplan voor het postcoronatijdperk voorzien is dat het Gewest 100% financiert (voor een maximaal bedrag van 75.000 €) van de installatie van beveiligde / niet beveiligde parkeerplaatsen, mits een akkoord wat betreft de opportuniteiten en de keuze van de fietsinfrastructuren;

Gelet op de brief van Brussel Mobiliteit van 28 mei 2020 waarin een subsidie wordt toegekend aan de gemeente Vorst voor de aankoop van voorzieningen voor fietsinfrastructuur en -uitrustingen;

Overwegende dat Brussel Mobiliteit de volgende locaties heeft goedgekeurd:

- Box nr. 1: de Merodestraat, ter hoogte van nr. 440;
- Box nr. 2: Berthelotstraat, ter hoogte van nr. 44;
- Box nr. 3: Roosendaelstraat, op het kruispunt met de Domeinlaan;
- Box nr. 4: Henri Maubelstraat, tegenover nr. 8;
- Box nr. 5: Edouard Branlystraat, ter hoogte van nr. 11;
- Box nr. 6: Sint-Augustinuslaan, ter hoogte van nr. 38;
- Box nr. 7: Jupiterlaan, tegenover nr. 53;
- Box nr. 8: Zamanlaan, tegenover nr. 99;
- Box nr. 9: Molièrelaan, tegenover nr. 91;
- Box nr. 10: Auguste Lumièrestraat, op het kruispunt met de Neerstalsesteenweg;

Overwegende de overeenkomst toegevoegd aan het dossier;

BESLIST:

De overeenkomst, toegevoegd aan het dossier, tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Vorst, aan te nemen;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te gelasten om de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van de overeenkomst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Intervention de Monsieur Loewenstein : On ne va bien entendu pas cracher sur une subvention de la Région pour augmenter le nombre de box vélos. D'autant plus que les attentes sont importantes au vu de la liste des demandes introduites par les habitants dans tous les coins de la commune. Je demande juste qu'on ne décide pas systématiquement de mettre un box vélo à la place d'une place de stationnement lorsque ce n'est pas nécessaire.

Le dernier déploiement de box, avant celui-ci, a suivi cette logique de supprimer systématiquement une place de stationnement. Par ailleurs, il y a pour info des plaintes de la part de riverains suite à l'installation du box sur l'oreille de trottoir au coin Rousseau Neptune, devant le Neptune n°1. Ceci,

alors qu'il y a de la place en face de l'avenue Neptune du côté du parc. A l'époque, il y avait déjà une demande pour ne pas mettre le panneau de Neptune Quartier Durable à cet endroit mais en face, ce qui a été fait, et maintenant, on vient y installer un box vélo. Il conviendrait ici de vérifier si l'accès pour les pompiers à ces immeubles à appartement n'est pas entravé.

Pourriez-vous vérifier cela et déplacer si possible le box juste en face, de l'autre côté de la chaussée, côté parc Duden ?

Monsieur Pierre-De Permentier abonde dans le même sens que Monsieur Loewenstein. Il déplore que les conseillers aient appris l'information de l'installation des nouveaux box vélos par voie de presse.

Madame Koplowicz s'interroge sur le fait de savoir s'il s'agit bien de nouveaux box vélos ; l'impact sur la liste d'attente ; si c'est toujours la même asbl qui se charge de la gestion des box.

Monsieur Hacken salue l'effort mais souligne que la liste d'attente reste longue et appelle le Collège à aller plus loin en la matière.

Madame Van den Bosch expose que le fait d'installer les box vélos sur une place de stationnement est une condition liée à l'obtention de la subvention régionale. Elle confirme qu'il s'agit bien de box nouvellement installés. Elle admet que la liste d'attente reste longue et que cent nouveaux box ne suffiraient toujours pas. Elle ajoute que la gestion sera prochainement reprise par l'agence régionale de stationnement. Elle signale que d'autres initiatives sont à l'étude pour offrir davantage de places de stationnement dédiées aux vélos.

Monsieur Loewenstein considère avoir transmis le cas « Neptune-Rousseau ». Il s'interroge sur la condition liée au subventionnement.

Madame Van den Bosch confirme que la condition est reprise dans les instructions relatives aux subsides de Bruxelles Mobilité.

Interventie van de heer Loewenstein: Een gewestelijke subsidie voor de verhoging van het aantal fietsboxen gaan we niet afwijzen. Temeer daar de lijst met aanvragen vanwege inwoners uit alle hoeken van de gemeente aanzienlijk is. Ik vraag enkel dat we niet systematisch een fietsbox zetten in plaats van een parkeerplaats als dat niet nodig is.

In een vorige fase werd die logica gevolgd van het systematisch verwijderen van parkeerplaatsen. Er zijn overigens klachten van omwonenden na de plaatsing van de box op de trottoiruitstulping op de hoek van Rousseau-Neptunus, voor Neptunus 1. Er was immers ruimte tegenover de Neptunuslaan, langs het park. Destijds was er al een vraag om het bord 'Neptunus duurzame wijk' daar niet te plaatsen, maar ertegenover, en nu wordt daar een fietsbox geplaatst. Het zou goed zijn om na te gaan of de toegang voor de brandweer tot deze flatgebouwen niet wordt belemmerd.

Kunt u dat controleren en indien mogelijk de box aan de overkant van de weg, aan het Dudenpark, verplaatsen?

De heer Pierre-De Permentier is het eens met de heer Loewenstein. Hij betreurt het dat de raadsleden via de pers de plaatsing van de nieuwe fietsboxen hebben vernomen.

Mevrouw Koplowicz vraagt zich af of dit inderdaad nieuwe fietsboxen zijn; de impact op de wachtlijst; of het nog steeds dezelfde vzw is die de boxen beheert.

De heer Hacken is blij met het initiatief, maar benadrukt dat de wachtlijst nog steeds lang is en roept het College op om verder te gaan op dit vlak.

Mevrouw Van den Bosch legt uit dat het plaatsen van de fietsboxen op een parkeerplaats een voorwaarde is voor het verkrijgen van de gewestsubsidie. Ze bevestigt dat het hier gaat om nieuw geplaatste boxen. Ze geeft toe dat de wachtlijst nog steeds lang is en dat 100 nieuwe boxen nog steeds niet genoeg zouden zijn. Ze voegt eraan toe dat het beheer binnenkort wordt overgenomen door het

gewestelijk parkeeragentschap. Ze wijst erop dat er nog andere initiatieven worden geanalyseerd om meer parkeerplaatsen voor fietsen aan te bieden.

De heer Loewenstein meent dat hij het geval 'Neptunus-Rousseau' doorgegeven had. Hij is verbaasd over de voorwaarde met betrekking tot de subsidie.

Mevrouw Van den Bosch bevestigt dat de voorwaarde opgenomen is in de instructies betreffende de subsidies van Brussel Mobiliteit.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL

Ecoles - Scholen

- 27 **Affaires communautaires – Enseignement néerlandophone – Personnel enseignant subventionné du GBS De Wereldbrug & GBS De Puzzel – Déclaration des places vacantes pour une nomination permanente dans une fonction de recrutement, à partir du 1er janvier 2021.**

LE CONSEIL,

Vu les dispositions légales et plus particulièrement le Décret de la Communauté flamande du 27 mars 1991, section 3 – art 33, concernant la position légale de certains employés de l'enseignement subventionné et des centres d'accompagnement d'élèves subventionnés;

Vu les heures de cours disponibles dans les écoles et la composition du personnel d'enseignants subventionnés en date du 15 octobre 2020 dans les écoles communales GBS De Wereldbrug et GBS De Puzzel;

Considérant que si, en date du 1^{er} janvier 2021, les heures de cours reprises ci-dessous sont vacantes, et qu'il est dès lors possible de faire des nominations permanentes pour ces heures;

Vu la décision du Conseil du 24 juin 2003 de faire adhérer les écoles communales GBS De Wereldbrug et GBS De Puzzel à un nouveau groupe d'écoles portant le nom Spectrum;

Vu la notification du 11 mai 2020 auprès de l'Agence des services de l'enseignement de la Communauté flamande, sur la poursuite de la Scholengemeenschap Spectrum pour la période 2020-2026;

Considérant la procédure proposée et approuvée par les 7 écoles au sein de Spectrum, concernant la déclaration des places vacantes pour une nomination permanente, au sein du groupe;

DECIDE :

Article 1:

De prendre acte de la déclaration de places vacantes, à partir du 1^{er} janvier 2021, pour une nomination permanente dans une fonction de recrutement, à charge de la Communauté flamande :

GBS De Wereldbrug:

Enseignant.e primaire	pour 4 HC par semaine (TP = 24 HC);
Enseignant.e maternelle	pour 60 HC par semaine (TP = 24 HC);
Professeur de religion protestante	pour 10 HC par semaine (TP = 24 HC);
Professeur de religion islamique	pour 6 HC par semaine (TP = 24 HC);
Assistent.e administratif/ve	pour 12 HM par semaine (TP = 36 HM);
Coordinateur/trice de l'encadrement renforcé	pour 6 HM par semaine (TP = 36 HM);

(**HC** = heures de cours, **HM** = heures sur une montre, **TP** = temps plein)

GBS De Puzzel :

Enseignant.e primaire	pour 50 HC par semaine (TP = 24 HC);
Enseignant.e maternelle	pour 19 HC par semaine (TP = 24 HC);
Professeur religion protestante	pour 4 HC par semaine (TP = 24 HC);
Assistent.e administratif/ve	pour 27 HM par semaine (TP = 36 HM);
Coordinateur/trice de l'encadrement renforcé	pour 19 HM par semaine (TP = 36 HM);

(**HC** = heures de cours, **HM** = heures sur une montre, **TP** = temps plein)

Article 2:

De prendre acte que le directeur coordinateur de Spectrum et les directions du groupe d'école informera avant le 15 novembre 2020 l'ensemble du personnel enseignant des différentes écoles de ces dispositions;

De prendre acte que le personnel enseignant subventionné du groupe d'écoles Spectrum, qui souhaiterait postuler pour une place vacante avec nomination permanente, a dû adresser sa candidature par lettre recommandée auprès du Collège des Bourgmestres et Echevins, rue du Curé 2, 1190 Bruxelles et ce uniquement par le formulaire établi par Spectrum **au plus tard le 15 décembre 2020** ;

Les candidatures incomplètes, tardives (après le 15 décembre 2020) ou non conformes aux prescriptions établies par Spectrum, ne seront pas prises en considération.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Gemeenschapszaken – Nederlandstalig onderwijs – Gesubsidieerd onderwijzend personeel van GBS De Wereldbrug & GBS De Puzzel – Vacantverklaringen voor een vaste benoeming in een wervingsambt, met ingang van 1 januari 2021.

DE RAAD,

Gelet op de wettelijke bepalingen en meer bepaald het Decreet van de Vlaamse Gemeenschap d.d. 27 maart 1991, afd.3 – art. 33, betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en van de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding;

Overwegende het lestijdenpakket en de samenstelling van het gesubsidieerde personeel op 15 oktober 2020

in de gemeentescholen GBS De Wereldbrug en GBS De Puzzel;

Overwegende dat op 1 januari 2021 onderstaande lestijden of -uren vacant zijn, en er vanaf die datum vaste benoemingen kunnen gebeuren voor die lestijden/-uren;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 24 juni 2003 om de gemeentescholen GBS De Wereldbrug en GBS De Puzzel deel te laten uitmaken van een nieuwe scholengroep met de naam Spectrum;

Gelet op de melding van de bestendinging van scholengemeenschap Spectrum voor de periode 2020-2026 aan het Agentschap voor Onderwijsdiensten van de Vlaamse Gemeenschap op 11 mei 2020;

Overwegende de voorgestelde en goedgekeurde procedure van de 7 betrokken scholen binnen scholengroep Spectrum met betrekking tot de vacantverklaringen voor vaste benoemingen binnen de scholengroep;

BESLIST :

Artikel 1:

Akte te nemen dat met ingang van 1 januari 2021 de lestijden ten laste van de Vlaamse Gemeenschap voor de volgende vakken vacant worden verklaard voor een vaste benoeming in een wervingsambt:

GBS De Wereldbrug:

Onderwijzer lagere school	voor 4 LT per week (VT = 24 LT);
Kleuteronderwijzer	voor 60 LT per week (VT = 24 LT);
Leermeester protestantse godsdienst	voor 10 LT per week (VT = 24 LT);
Leermeester islamitische godsdienst	voor 6 LT per week (VT = 24 LT);
Administratief medewerker	voor 12 KU per week (VT = 36 KU);
Zorgcoördinator	voor 6 KU per week (VT = 36 KU);

(LT = lestijden, KU = klokuren, VT = voltijds)

GBS De Puzzel:

Onderwijzer lagere school	voor 50 LT per week (VT = 24 LT);
Kleuteronderwijzer	voor 19 LT per week (VT = 24 LT);
Leermeester protestantse godsdienst	voor 4 LT per week (VT = 24 LT);
Administratief medewerker	voor 27 KU per week (VT = 36 KU);
Zorgcoördinator	voor 19 KU per week (VT = 36 KU);

(LT = lestijden, KU = klokuren, VT = voltijds)

Artikel 2:

Akte te nemen dat deze vacante betrekkingen voor uiterlijk 15 november 2020 door de coördinerende directeur van scholengemeenschap Spectrum en alle schooldirecties van de scholengemeenschap worden gecommuniceerd aan alle personeelsleden van de verschillende scholen;

Akte te nemen dat het gesubsidieerde personeel van de scholengroep Spectrum dat in aanmerking wenst te komen voor benoeming in de vacante uren, zich **uiterlijk op 15 december 2020** per aangetekende brief dient te melden bij het College van Burgemeester en Schepenen, Pastoorstraat 2, 1190 Vorst, via het hiertoe door Spectrum opgestelde formulier;

Onvolledige of laattijdige (na 15 december 2020) kandidaatstellingen of niet conform de voorschriften opgesteld door Spectrum, worden niet in aanmerking genomen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

ATL - VTO

28 Accueil Temps Libre - Adoption du programme CLE 2021-2026, du rapport d'activités 2019-2020 et du plan d'actions 2020-2021. (Ajouté en séance)

LE CONSEIL,

Attendu que conformément aux dispositions du décret ATL concernant l'accueil des enfants durant le temps libre et le soutien de l'accueil extrascolaire, le programme CLE (Coordination Locale pour l'Enfant), le rapport d'activités ainsi que le plan d'actions annuel doivent être adoptés par le Conseil communal après avoir été approuvés par la CCA (Commission Communale d'Accueil);

Attendu que la CCA a approuvé le rapport d'activités 2019-2020 en date du 29 octobre 2020;

Attendu que la CCA a approuvé le plan d'actions annuel 2020-2021 en date du 29 octobre 2020;

Attendu que la CCA a approuvé le programme CLE 2021-2026 le 29 octobre 2020;

DECIDE,

D'adopter le rapport d'activités 2019-2020, le plan d'actions annuel 2020-2021 et le programme CLE 2021-2026.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

35 votants : 35 votes positifs.

Vrijtijdsopvang - Goedkeuring van het LCK-programma 2021-2026, het activiteitenverslag 2019-2020 en het actieplan 2020-2021. (Toegevoegd tijdens de zitting)

DE RAAD,

Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de opvang van de kinderen

tijdens hun vrije tijd en de ondersteuning van de buitenschoolse opvang, het LCK-programma (Lokaal Coördinatieprogramma voor het Kind) evenals het jaarlijkse actieplan door de Gemeenteraad goedgekeurd moeten worden na de voorafgaandelijk goedkeuring door de GOC (Gemeentelijke Opvangcommissie);

Overwegende dat de GOC het activiteitenverslag 2019-2020 op 29 oktober 2020 heeft goedgekeurd;

Overwegende dat de GOC het jaarlijkse actieplan 2020-2021 op 29 oktober 2020 heeft goedgekeurd;

Overwegende dat de GOC het LCK-programma 2021-2026 op 29 oktober 2020 heeft goedgekeurd;

BESLIST,

Het activiteitenverslag 2019-2020, het jaarlijks actieplan 2020-2021 en het LCK-programma 2021-2026 goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Nabil Boukili entre en séance / treedt in zitting.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

29 **Question orale: l'occupation du bâtiment de la Fédération Wallonie Bruxelles avenue Van Volxem (à la demande de Madame Plovie, conseillère communale) (Complémentaire)**

Madame la Secrétaire communale, Monsieur le Bourgmestre,

Lors du dernier Conseil Communal du mois d'octobre je vous ai interpellé pour savoir ce qui était fait du côté de la commune concernant la communauté de 80 personnes qui occupent actuellement le bâtiment de la Fédération Wallonie Bruxelles à Van Volxem, 2.

Ce matin je découvre dans la presse un article qui explique que la ministre de l'aide à la jeunesse de la FWB, Valérie Glatigny, propose de reloger ces personnes dans « une infrastructure de la communauté française » et qu'elle aurait proposé une réunion aujourd'hui avec vous et le ministre Alain Maron.

Pourriez-vous nous indiquer les suites de cette réunion ? Est-ce que la Fédération Wallonie Bruxelles a fait une proposition pour maintenir ces personnes dans ce bâtiment ou pour les reloger dans un autre bâtiment comme annoncé dans l'article de presse de ce matin ? Quelles collaborations se développent entre les différents acteurs ?

Par ailleurs, la Fédération Wallonie Bruxelles confirme dans leur article qu'ils souhaitent faire une IPPJ dans ce bâtiment, pouvez-vous nous indiquer où nous en sommes avec le permis d'urbanisme ? est-ce que la Fédération Wallonie Bruxelles vous a contacté pour informer les riverains sur l'évolution de ce projet ?

Je me permets de réitérer ma demande de ne pas tenir compte de mon précédent e-mail de ce matin.

Cette version-ci est la seule et unique valable. Merci.

Bien à vous,

36 votants : 36 votes positifs.

Mondelinge vraag: gebruik van het gebouw van de Federatie Wallonië-Brussel in de Van Volxelaan (op verzoek van mevrouw Plovie, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Mevrouw de Gemeentesecretaris, Mijnheer de Burgemeester,

Tijdens de laatste gemeenteraad van oktober vroeg ik u wat er door de gemeente werd gedaan met betrekking tot de gemeenschap van 80 mensen die momenteel het gebouw van de Federatie Wallonië-Brussel in Van Volxem 2 bezetten.

Vanmorgen ontdekte ik een artikel in de pers waarin wordt uitgelegd dat de minister van jeugdbijstand van de FWB, Valérie Glatigny, voorstelt om deze mensen te herhuisvesten in een infrastructuur van de Franse gemeenschap en dat zij vandaag een ontmoeting met u en minister Alain Maron zou hebben voorgesteld.

Kunt u ons de uitkomst van deze vergadering preciseren? Heeft de Federatie Wallonië-Brussel een voorstel gedaan om deze mensen in dit gebouw te houden of ze in een ander gebouw onder te brengen, zoals aangekondigd in het persartikel van vanochtend? Welke samenwerkingsverbanden zijn er mogelijk tussen de verschillende spelers?

Bovendien bevestigt de Federatie Wallonië-Brussel in hun artikel dat ze een IPPJ willen in dit gebouw: kunt u ons vertellen hoe ver het staat met de vergunning? Heeft de Federatie Wallonië-Brussel contact met u opgenomen om de buurtbewoners te informeren over de evolutie van dit project?

Ik herhaal mijn verzoek om mijn vorige e-mail van vanmorgen te negeren.

Dit is de enige geldige versie. Met dank.

Met vriendelijke groeten

36 stemmers : 36 positieve stemmen.

Madame Plovie signale avoir reçu entretemps une réponse écrite et propose de mentionner celle-ci au procès-verbal :

Mevrouw Plovie meldt dat zij inmiddels een schriftelijk antwoord heeft ontvangen en stelt voor dit in het verslag op te nemen:

1 annexe / 1 bijlage

30 **Question orale concernant les suites données à l'incident survenu au Petit Palais des Sports à la fin du mois de mars 2020 (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)**
(Complémentaire)

A la fin du mois de mars dernier, un incident s'est déroulé au Petit Palais des Sports, alors que les activités sportives étaient suspendues et que nous étions confinés.

Plusieurs joueurs du club de basket Black Devils se sont introduits dans le centre sportif communal, fermé par décision du Conseil de Sécurité, pour y jouer au basket. Selon mes informations, les joueurs avaient même baissé les volets pour ne pas être vu par la police.

En ses séances des 14/5/2020 et 11/6/2020, le sujet a été abordé mais aucune décision n'avait été prise.

Or, il me semble que, au regard des règlements en vigueur, des règles fixées alors par le Conseil National de Sécurité, mais aussi des attentes des nombreux clubs qui louent déjà et sont respectueux des règles et ceux qui souhaitent louer mais ne bénéficient pas d'heures d'occupation, l'administration doit faire preuve d'exemplarité mais aussi de fermeté dans le respect des règles en vigueur.

En réponse à une question écrite posée sur les suites de cet incident, l'échevin des sports m'a apporté, le 3 novembre dernier, la réponse suivante :

« Suite à l'occupation non autorisée du PPS, le collège a directement pris contact avec le club concerné afin de faire le point sur la situation et les faits.

Il s'est avéré que les sportifs concernés ont occupé les lieux sans aucune concertation ni autorisation de leur club. Celui-ci a donc appris le non-respect des normes fédérales par certains de ses membres et a directement pris les mesures internes.

Ces intrus ont été verbalisés et une amende a été infligée.

En ce qui concerne le club, aucune sanction n'a été prise par le collège mais un avertissement oral a été fait. En effet, si les faits devaient se reproduire, une exclusion pourrait être envisagée et décidée par le collège, temporaire ou définitive. »

Je note donc que les faits se sont déroulés *« sans aucune concertation ni autorisation de leur club »*, mais avec la clef dont disposait le club pour venir s'entraîner...

Je relève par ailleurs que seul un avertissement oral a été adressé au club. Un peu léger vu la situation. Un écrit aurait été un minimum.

Par ailleurs, à mon souvenir, il avait été me semble-t-il décidé que la commune se constituerait partie civile pour avoir accès au dossier.

Enfin, il est important de noter que suite à cette intrusion, la commune a dû déboursier environ 1.000€ pour le remplacement des serrures.

1. La commune s'est-elle finalement constituée partie civile comme cela avait été initialement prévu ?
2. Qu'en est-il des frais avancés par la commune pour remplacer les serrures suite à cette intrusion ? Est-il juste d'imputer cette dépense sur le dos de la collectivité ?
3. Si des clés circulent ci et là, le club n'a-t-il pas une responsabilité ? La clé du PPS est octroyée à un club, pas à des joueurs du club. Réagir tel que la commune l'a fait dans ce dossier déresponsabilise les clubs et ouvre la porte à bien des abus.
4. Qu'est-ce qui a motivé le Collège à agir finalement de manière aussi légère face à un tel

incident (avertissement oral, faute incombant aux seuls joueurs qui ont pu bénéficier de la clé...) ?

Je vous remercie d'avance pour vos réponses.

36 votants : 36 votes positifs.

Mondelinge vraag betreffende de gevolgen gegeven aan het incident in het Klein Sportpaleis van eind maart 2020 (op verzoek van de heer Loewenstein, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Eind maart jl. vond er een incident plaats in het Klein Sportpaleis, toen de sportactiviteiten opgeschort waren en we in lockdown waren.

Verschillende spelers van de basketbalclub Black Devils braken in het gemeentelijk sportcentrum binnen, terwijl dat bij besluit van de Veiligheidsraad gesloten was, om er te basketballen. Volgens mijn informatie hadden de spelers de rolluiken zelfs laten zakken om niet door de politie gezien te worden.

In de vergaderingen van 14 mei en 11 juni werd dit besproken, maar er is geen beslissing genomen.

Rekening houdend met de geldende regelgeving, de regels die toen door de Nationale Veiligheidsraad waren uitgevaardigd, maar ook de verwachtingen van de vele clubs die er al huren en zich aan de regels houden, en degene die willen huren maar geen gebruiksuren hebben, moet het gemeentebestuur een voorbeeld stellen, maar ook vastberadenheid tonen met betrekking tot de geldende regels.

Op een schriftelijke vraag over de gevolgen van dit incident heeft de schepen van Sport mij op 3 november het volgende antwoord gegeven:

"Na het ongeoorloofde gebruik van het Klein Sportpaleis heeft het College rechtstreeks contact opgenomen met de betrokken club om de situatie en de feiten te bespreken.

Het bleek dat de betrokkenen naar binnen gingen zonder enig overleg of toestemming van hun club. Toen de club vernam dat sommige leden zich niet aan de federale normen hielden, heeft ze onmiddellijk interne maatregelen genomen.

De indringers werden geverbaliseerd en beboet.

Wat de club betreft, heeft het College geen sanctie genomen, maar wel een mondelinge waarschuwing gegeven. Als het nogmaals gebeurt, kan het College immers een uitsluiting overwegen, tijdelijk of permanent."

Ik stel dan ook vast dat de feiten plaatsvonden 'zonder enig overleg of toestemming van hun club', maar met de sleutel waarover de club beschikt om te komen trainen ...

Ik merk ook op dat de club enkel een mondelinge waarschuwing kreeg. Dat is nogal licht, gezien de situatie. Een schriftelijke waarschuwing zou een minimum zijn geweest.

Bovendien was er, naar ik me herinner, beslist dat de gemeente zich burgerlijke partij zou stellen om toegang te krijgen tot het dossier.

Tot slot is het belangrijk op te merken dat de gemeente na deze inbraak ongeveer 1.000 euro heeft moeten betalen voor de vervanging van de sloten.

1. Heeft de gemeente zich uiteindelijk burgerlijke partij gesteld?
2. Hoe zit het met de kosten die de gemeente heeft voorgeschoten voor de vervanging van de sloten na de inbraak? Is het billijk om de gemeenschap die kosten te laten dragen?

3. Als er hier en daar sleutels in omloop zijn, heeft de club dan geen verantwoordelijkheid? De sleutel van het Klein Sportpaleis wordt aan een club gegeven, niet aan spelers van de club. Door te reageren zoals de gemeente in dit geval heeft gedaan, zijn de clubs niet langer verantwoordelijk en wordt de deur opengezet voor misbruik.
4. Wat motiveerde het College om zo licht te reageren op zo'n incident (mondelijke waarschuwing, fout enkel aan de spelers die de sleutel gebruikten ...)?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.

36 stemmers : 36 positieve stemmen.

Monsieur Quartassi retrace brièvement l'historique de l'incident. Les responsables du club semblaient de bonne foi ignorer l'attitude de certains de ses membres, d'où l'attitude clémente du Collège.

Madame la Secrétaire communale précise qu'il était prévu de soumettre la constitution de partie civile au Conseil du mois de septembre. Elle ajoute que cela n'a pas abouti en raison de changements intervenus au niveau de l'organigramme du service.

Monsieur Loewenstein estime la réaction de la commune très légère. Quelles que soient les raisons pour lesquelles la commune ne s'est pas encore constituée partie civile malgré les instructions de l'ancien chef de département, il y a un réel souci de gestion de ce dossier et cela ne va pas. Cette situation pose un réel problème. Si le club attend des informations de la police pour connaître l'identité des joueurs qui ont utilisé la clé, cela signifie que le club ne contrôle pas les clés dont il dispose et n'a pas de maîtrise sur ses joueurs. Je ne connais pas ce club mais il y a là manifestement une faute de sa part puisqu'il est censé être responsable de la clé mis à sa disposition par la commune. La légèreté avec laquelle la commune a réagi n'est pas acceptable, d'autant plus que, au final, cette facture de 1.000 € devra être assumée par les Forestois.

Monsieur Quartassi entend relancer le dossier au sein du service des Sports.

Meneer Quartassi geeft een korte schets van het incident. Het clubbestuur leek niet op de hoogte van de daden van enkele leden, vandaar de inschikkelijke houding van het College.

De gemeentesecretaris stipt aan dat de burgerlijke-partijstelling in september aan de Raad zou worden voorgelegd. Ze voegt eraan toe dat dit niet gelukt is door veranderingen in het organigram van de dienst.

De heer Loewenstein vindt de reactie van de gemeente heel licht. Wat ook de redenen mogen zijn waarom de gemeente ondanks de instructies van het vroegere diensthoofd zich nog geen burgerlijke partij heeft gesteld, er is een probleem met de aanpak van deze zaak en dat is niet goed. Deze situatie is echt problematisch. Als de club wacht op informatie van de politie om de identiteit te achterhalen van de spelers die de sleutel hebben gebruikt, betekent dit dat de club geen controle heeft over de sleutels noch over haar spelers. Ik ken de club niet, maar dit is duidelijk een fout van hun kant, want zij zijn verantwoordelijk voor de door de gemeente verstrekte sleutel. De lichtheid waarmee de gemeente reageerde, is niet aanvaardbaar, temeer daar deze factuur van 1.000 euro uiteindelijk door de Vorstenaren wordt betaald.

De heer Quartassi wil het dossier nogmaals aanklaarten bij de Sportdienst.

31 **Question orale concernant l'état de la plaine de jeux des Biches Avenue Jupiter (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

Monsieur le Bourgmestre,

Depuis près de 2 mois, la plaine de jeux « Jupiter » (ou « des biches voit la moitié des modules de jeux hors-service, entourés de grillages plutôt impressionnants.

Je suppose que ces modules sont clôturés pour un souci légitime de sécurité, mais est-ce que cette indisponibilité doit durer si longtemps ? Surtout qu'en cette période de congé, pour de nombreux enfants, prendre l'air et jouer à la plaine de jeux était souvent une activité indispensable – en gardant les distances de sécurité le plus possible bien sûr.

Quand nos enfants pourront-ils à nouveau profiter de cette plaine de jeux ? Est-ce que cette durée pour la réparation est due à un problème de disponibilité budgétaire ou de procédure de marchés publics ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken
Chef de groupe cdH

36 votants : 36 votes positifs.

Mondelinge vraag betreffende de toestand van het speelplein 'Hindenveld' in de Jupiterlaan (op verzoek van de heer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Geachte heer burgemeester,

Sinds een tweetal maanden is de helft van de speeltuigen in de speeltuin 'Jupiter' (of 'Hindenveld') buiten werking, omgeven door nogal indrukwekkende hekken.

Ik veronderstel dat er een legitiem veiligheidsprobleem is, maar moet die onbeschikbaarheid zo lang duren? Vooral omdat deze vakantie voor veel kinderen buiten spelen en naar een speeltuin gaan vaak een onmisbare activiteit was, weliswaar met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften.

Wanneer zullen onze kinderen weer gebruik kunnen maken van de speeltuin? Is de duur tot de reparatie te wijten aan een probleem met de beschikbaarheid van het budget of de aanbestedingsprocedure?

Bedankt voor uw antwoorden.

Laurent Hacken
Fractie leider cdH

36 stemmers : 36 positieve stemmen.

Madame Père répond :

Monsieur le Conseiller,

Merci pour votre question qui relaye la demande légitime des habitants du quartier. Je tiens tout d'abord à vous assurer que je suis bien consciente de la situation de l'ensemble des plaines de jeux sur Forest et plus particulièrement celle de l'avenue Jupiter (plaine aux biches).

Dans le contexte sanitaire actuel, je suis également bien consciente que les plaines de jeux sont fortement fréquentées. Et il est clair que cette fréquentation grandissante engendre une usure bien plus rapide des modules. Malheureusement cette usure est également le résultat d'une utilisation inappropriée du site par des adolescents ou voire même par des adultes qui ne se rendent pas toujours compte de l'impact excessivement négatif de leurs attitudes sur les jeux installés.

Suite à des plaintes nous informant de la dangerosité de certains modules, le service des travaux soucieux de la sécurité des enfants, n'a eu d'autres choix que de condamner l'accès à certains jeux. Je peux toutefois vous assurer que nous mettons tout en œuvre pour que les plaines de jeux soient accessibles et agréables. En effet, chaque année un budget est alloué à cet effet par le Conseil Communal (contrôle, entretien, achat de nouveaux jeux, hygiène).

Vu leur état, un montant a été inscrit au budget 2020 pour enlever ces modules et les remplacer par une entreprise agréée. Vu la lourdeur des procédures qui nous sont imposées, l'exécution de ces travaux sera plus que probablement effectuée dans le premier trimestre 2021. Je peux confirmer que le Cahier des charges passe au collège ce jeudi 19 novembre 2020.

Enfin, j'ai également le plaisir de vous annoncer que nous avons obtenu que le parc de la « plaine aux biches » fasse l'objet d'une rénovation importante par BELIRIS. Ce projet prévoit bien évidemment la rénovation et la réorganisation complète de la plaine de jeux. Nous venons d'apprendre que le permis d'urbanisme vient d'être déposé chez URBAN (Région Bruxelloise) et sera donc dans les prochains mois soumis à enquête publique afin de pouvoir tenir compte de vos avis et remarques éventuelles.

Mevrouw Père antwoordt:

Geacht gemeenteraadslid,

Bedankt voor uw vraag, die een legitieme vraag van de wijkbewoners weergeeft. In de eerste plaats verzeker ik u dat ik op de hoogte ben van de situatie van alle speelpleinen in Vorst, in het bijzonder die aan de Jupiterlaan (Hindenveld).

Ik weet ook dat de speeltuinen tijdens de coronacrisis heel veel worden gebruikt. En het is duidelijk dat dit toenemend gebruik een veel snellere slijtage van de modules teweegbrengt. Helaas is deze slijtage ook het gevolg van ongepast gebruik van de site door tieners of zelfs volwassenen die zich niet altijd bewust zijn van de negatieve impact van hun daden op de speeltuigen.

Naar aanleiding van klachten betreffende de risico's die bepaalde modules inhouden, had de dienst Werken, die waakt over de veiligheid van de kinderen, geen andere keuze dan de toegang tot bepaalde speeltuigen te verbieden.

Ik kan u echter verzekeren dat we er alles aan doen om ervoor te zorgen dat de speeltuinen toegankelijk en plezierig zijn. Elk jaar wordt hiervoor immers een budget toegewezen door de gemeenteraad (controle, onderhoud, aankoop van nieuwe speeltuigen, hygiëne).

Gezien hun toestand is in de begroting 2020 een bedrag opgenomen om deze modules te doen verwijderen en vervangen door een gecertificeerd bedrijf. Gezien de omslachtige procedures die ons worden opgelegd, zullen deze werkzaamheden waarschijnlijk in het eerste trimester van 2021 worden uitgevoerd. Ik kan bevestigen dat het bestek op 19 november 2020 aan het College wordt voorgelegd.

Tot slot ben ik ook verheugd te kunnen aankondigen dat het park van het 'Hindenveld' grondig gerenoveerd zal worden dankzij Beliris. Dit project omvat uiteraard de volledige renovatie en reorganisatie van de speeltuin. We hebben net vernomen dat de stedenbouwkundige vergunning werd ingediend bij URBAN (Brussels Gewest) en dat er de komende maanden dus een openbaar onderzoek zal plaatsvinden, zodat we rekening kunnen houden met uw mening en eventuele opmerkingen.

2 annexes / 2 bijlagen

32 **Question orale concernant la pratique des arts martiaux au sein de Centr'Al (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

Monsieur le Bourgmestre,

Il a souvent été affirmé par le précédent Collège que le nouveau bâtiment Centr'Al permettra, dans une de ses salles, la pratique des sports d'arts martiaux, ce qui manque cruellement aujourd'hui dans notre commune puisqu'aucune installation communale ne le permet.

Maintenant que le bâtiment se termine, je voudrais savoir si ce projet a bien été maintenu au fil de l'évolution du bâtiment, et quelle salle sera dès lors accessible, pour qui et pendant quels créneaux horaires ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken
Chef de groupe cdH

36 votants : 36 votes positifs.

Mondelinge vraag betreffende het beoefenen van gevechtssporten in Centr'Al (op verzoek van de heer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

36 stemmers : 36 positieve stemmen.

Monsieur Quartassi répond que 5 différents arts martiaux pourront y être pratiqués et évalue à 30 % la capacité dévolue à ce type de disciplines.

Monsieur Hacken s'interroge sur la spécificité de la boxe féminine et sur les 70 % de capacité restants.

Monsieur Quartassi cite parmi les autres pratiques : la danse, l'escrime, le yoga,...

De heer Quartassi antwoordt dat er 5 verschillende gevechtssporten kunnen worden beoefend en schat dat 30% van de capaciteit naar dit soort disciplines gaat.

De heer Hacken vraagt zich af wat het specifieke is van boksen voor vrouwen en vraagt naar de overige 70% van de capaciteit.

33 **Question orale concernant l'emplacement Cambio « Kersbeek » (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

Monsieur le Bourgmestre,

Récemment, avec votre soutien, Cambio a développé de nouvelles stations sur notre commune, une très bonne nouvelle puisque c'est une alternative très pratique à la possession d'une voiture individuelle.

Il est toujours compliqué pour Cambio de s'installer sans trop empiéter sur des places de stationnement – c'est presque impossible d'ailleurs. Il se fait que la station « Kersbeek » s'est installé sur le côté droit de l'Avenue Général Dumonceau, le long des habitations, alors que le côté gauche ne longe qu'une longue haie. Le déplacement de l'autre côté de la rue pourrait donc permettre aux riverains de continuer à se garer parfois devant chez eux, si l'emplacement est libre, tout en permettant à Cambio d'être présent dans le quartier.

Le Bourgmestre aurait annoncé récemment qu'il allait faire cette suggestion à Cambio. Cela a-t-il pu être fait ? Cambio aurait-il déjà répondu et dans quel sens ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken
Chef de groupe cdH

36 votants : 36 votes positifs.

Mondelinge vraag betreffende de Cambio-parkeerplaats 'Kersbeek' (op verzoek van de heer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Geachte heer burgemeester,

Onlangs heeft Cambio, met uw steun, nieuwe standplaatsen ingericht in onze gemeente, wat zeer goed nieuws is omdat het een zeer handig alternatief vormt voor het bezit van een eigen auto.

Het is altijd ingewikkeld voor Cambio om voet aan de grond te krijgen zonder al te veel parkeerplaatsen over te nemen, wat overigens nagenoeg onmogelijk is. Welnu, het station 'Kersbeek' ligt aan de rechterkant van de G. Dumonceaulaan, langs de huizen, terwijl er links slechts een lange haag is. Door naar de overkant te verhuizen, zouden de bewoners soms voor hun huis kunnen parkeren, als er plaats is, terwijl Cambio aanwezig kan blijven.

De burgemeester zou onlangs hebben aangekondigd dat hij deze suggestie aan Cambio zou doorgeven. Is dat inmiddels gebeurd? Heeft Cambio al geantwoord? Zo ja, in welke richting?

Bedankt voor uw antwoorden.

Laurent Hacken
Fractieleider cdH

36 stemmers : 36 positieve stemmen.

Madame Van den Bosch répond :

En ce qui concerne la propreté autour de la station 'Kersbeek', on a pris contact avec Cambio. Ils sensibiliseront leurs utilisateurs, en particulier les utilisateurs réguliers de cette station.

L'emplacement suggéré par l'habitant de la maison en question a été évalué dans le cadre de la création de cette station, mais n'a pas été retenu pour les raisons suivantes:

- **Une zone continue d'une longueur de 12 mètres dans le sens de la circulation est nécessaire pour pouvoir créer 2 emplacements.**
- **Il n'y avait pas 12 mètres continus d'espace disponible sur le côté gauche de la rue.**
- **Il y a déjà une place de stationnement pour les personnes à mobilité réduite (PMR) dans cette section et il était plus cohérent de faire des places Cambio l'une à la suite de l'autre que de les alterner avec la place PMR.**
- **Il est souhaitable d'installer les stations le plus près possible d'un carrefour, pour en augmenter la visibilité pour l'utilisateur. On évite de créer des stations au milieu d'une rue.**

Monsieur Hacken signale que l'emplacement réservé au PMR n'est de longue date plus utilisé et suggère de le supprimer, le cas échéant et maintient sa proposition de déplacement de l'emplacement de l'autre côté de la voirie.

Mevrouw Van den Bosch antwoordt :

Met betrekking tot de netheid rond het Cambio-station 'Kersbeek', is er contact opgenomen met Cambio. Ze zullen hun gebruikers, en in het bijzonder de regelmatige gebruikers van dit station, hierrond sensibiliseren. De plaats gesuggereerd door de bewoner van het huis in kwestie, is geëvalueerd in het proces ter plaatsing van dit station, maar werd niet weerhouden omwille van volgende redenen:

- **Er is een lengte van 12 onafgebroken meter nodig in de rijrichting om 2 plaatsen te kunnen voorzien.**
- **Er waren geen 12 onafgebroken meter plaats beschikbaar aan de linkerkant van de straat.**
- **Er is al een plaats voor mensen met beperkte mobiliteit (PMR) in dit gedeelte en het was coherenter om Cambio-plaatsen op een rij te maken dan om ze af te wisselen met de PMR-plaats.**
- **Het is wenselijk om de stations te plaatsen zo dicht mogelijk bij een kruispunt, zodat deze maximaal zichtbaar zijn voor de gebruiker. Stations in het midden van een straat worden vermeden.**

De heer Hacken merkt op dat de parkeerplaats voor personen met beperkte mobiliteit al lang niet meer gebruikt wordt en stelt voor die te verwijderen en handhaaft zijn voorstel om de plaats naar de andere kant van de weg te verplaatsen.

3 annexes / 3 bijlagen

34 **Interpellation relative à la construction d'une piscine communale à Forest (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (Complémentaire)**

Madame la Secrétaire communale,
Chère Betty,

Je souhaite interpellier le Collège sur l'état d'avancement du projet de piscine communale.

Faisant suite à mes interpellations des derniers mois, je souhaite en savoir plus sur l'évolution du dossier de la future piscine de Forest. La campagne électorale de 2018 a mis en lumière le projet d'une future piscine communale depuis la fermeture de l'ancienne piscine située rue Berthelot, il y a de ça environ 30 ans.

Le dossier a fait l'objet de plusieurs annonces médiatiques qui louaient les ambitions de l'Echevin. Lors de la campagne électorale de 2018, l'Echevin indiquait à la RTBF piscine devait s'inspirer de la piscine Grand large à Mons, à savoir une piscine olympique et des espaces récréatifs. En décembre 2019, l'Echevin indiquait à la DH que la piscine devrait compter 8 couloirs et faire 50 mètres de long. Quelques jours plus tard, BX1 indiquait que la future piscine comptera 7 couloirs et 25 mètres de long. Dans le même article, il est prévu une remise à neuf de la salle omnisports et des terrains de tennis.

Faisant suite à ces différentes interventions, le choix du Collège s'est posé sur le site de l'actuel Petit Palais des Sports. Une étude d'architecte a été menée en décembre 2019. Dans la foulée, le « Plan Piscine » approuvé par le Collège prévoit trois types de piscines (petite, moyenne et complexe aquatique). Le Collège n'avait alors pas tranché le type de piscine. Le Plan Piscine était assez obscur sur les engagements budgétaires de la commune, et se fonde d'ailleurs sur l'institut national français des statistiques pour fonder son argumentaire, tout en restant muet sur les recettes. Nous naviguons donc en eaux troubles.

En réponse à mon interpellation du mois de décembre 2019, l'Echevin des Sports m'avait indiqué que la piste privilégiée par la commune était alors une piscine de taille réduite, c'est-à-dire un bassin d'1,3m de profondeur afin de soulager la demande de nos écoles.

En septembre 2020, le dossier Piscine a connu un rebondissement, puisque pas moins de cinq scénarii ont été présentés au Collège par le bureau d'architecte. Dès lors, je souhaiterais que vous nous présentiez ces différents scénarii, ainsi que le scénario soutenu par le Collège.

Par ailleurs, le service des Sports devait participer à un salon des professionnels des piscines publiques en France. A titre personnel, je me réjouis de cette initiative qui ne peut que contribuer à l'amélioration du projet. Quels enseignements avez-vous tirés de votre participation ? Des contacts ont-ils été noués ? Quels sont les conclusions de votre séjour d'étude ?

En conclusion, pourriez-vous nous présenter l'avancement du dossier. Doit-on comprendre que le projet d'une mini-piscine est abandonné au profit d'une piscine de taille moyenne voire d'un complexe aquatique ? Quelle est l'option retenue par le Collège ? Quel serait le budget de construction et de fonctionnement de cette piscine ? Quelle type de gestion privilégie le Collège ?

D'avance je vous remercie pour vos questions.

35 votants : 35 votes positifs.

Interpellatie betreffende de bouw van een gemeentelijk zwembad in Vorst (op verzoek van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Mevrouw de Gemeentesecretaris,
Beste Betty,

Ik wens het College te interpellieren over de vordering van het project van de bouw van een gemeentelijk zwembad.

Aansluitend bij mijn interpellaties van de voorbije maanden wil ik meer weten over de evolutie van het dossier van het toekomstige zwembad van Vorst. De verkiezingscampagne van 2018 belichtte het project van een nieuw gemeentelijk zwembad na de sluiting van het oude in de Berthelotstraat, ongeveer 30 jaar geleden.

Het dossier kwam meermaals in de media, met lof voor de ambities van de schepen. Tijdens de verkiezingscampagne van 2018 vertelde de schepen aan de RTBF dat het zwembad geïnspireerd zou zijn op het grote zwembad van Bergen, nl. een olympisch zwembad en recreatieruimten. In december 2019 zei de schepen in "La DH" dat het zwembad 8 banen zou hebben en 50 meter lang zou zijn. Enkele dagen later gaf BX1 aan dat het toekomstige zwembad 7 banen zou hebben en 25 meter lang zou zijn. In datzelfde artikel staat dat het de bedoeling is om de omnisportzaal en de tennisbanen te renoveren.

Na deze verschillende interventies ging de keuze van het College naar de site van het huidige Kleine Sportpaleis. In december 2019 werd er een architectuurstudie uitgevoerd. Het door het College goedgekeurde "zwembadplan" voorziet in 3 soorten zwembaden (klein, middelgroot en watercomplex). Het College had toen nog geen beslissing genomen over het type zwembad. Het zwembadplan was nogal vaag over de financiële engagementen van de gemeente en baseerde zich bovendien op de argumenten van het Franse nationaal instituut voor de statistiek, terwijl het zwijgt over de inkomsten. We varen dus in troebel water.

In antwoord op mijn interpellatie in december 2019 stelde de schepen van Sport dat de gemeente voor een klein zwembad zou opteren, d.w.z. 1,3 meter diep, om aan de vraag van onze scholen tegemoet te komen.

In september 2020 bewoog het zwembaddossier opnieuw, aangezien het architectenbureau maar liefst 5 scenario's aan het College voorlegde. Daarom zou ik graag willen dat u ons deze verschillende scenario's voorlegt, evenals het scenario dat het College verkiest.

Daarnaast zou de Sportdienst deelnemen aan een vakbeurs op het vlak van openbare zwembaden in Frankrijk. Persoonlijk ben ik blij met dit initiatief, dat het project alleen maar kan helpen verbeteren. Welke lessen hebben jullie geleerd uit die deelname? Zijn er contacten gelegd? Wat zijn de conclusies van het studiebezoek?

Kunt u ons tot slot een update geven over de vordering van het dossier. Moeten we begrijpen dat het project van een klein zwembad wordt opgegeven ten gunste van een middelgroot zwembad of zelfs een watercomplex? Welke optie heeft het College gekozen? Wat zou het budget zijn voor de bouw en de werking van het zwembad? Aan welk type beheer geeft het College de voorkeur?

Dank bij voorbaat.

Cédric Pierre-De Permentier
MR-fractieleider

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Monsieur Quartassi répond :

Il est nécessaire de ne pas mélanger les dossiers : en effet, il y a deux aspects à distinguer dans la réflexion de projet pour les piscines à Forest :

D'une part, il y a le projet de construction d'une piscine communale à destination de tous les habitants forestois (écoles comprises) et des zones périphériques. Ce dossier a été intégré dans l'étude Bertelson et a été soumis sous forme de note d'intention au Collège et validé (en délibération) par ce dernier à la date du 28 novembre 2019. Un bureau d'étude a été désigné et a entre-temps, présenté différents scénarii au Collège, lequel a demandé une variante supplémentaire à proposer. Le bureau s'est exécuté et a rendu au Collège un rapport d'étude de faisabilité circonstancié. A l'heure actuelle, le service des Travaux est en train d'étudier les résultats globaux de cette étude et devra revenir vers le Collège.

D'autre part, vu le temps long engagé dans ce genre de dossiers et en prévision aussi des intervalles de procédures pouvant s'écouler dans ce processus ambitieux de projet, le Collège a également proposé qu'une alternative parallèle et complémentaire au présent « Plan de Piscine » soit envisagée, et ce, afin de permettre le plus rapidement possible que des infrastructures aquatiques de plus petite taille (deux au maximum) soit envisagé au bénéfice premier des écoles et de leur population scolaire en besoin d'apprentissage de la natation, et au vu également de restrictions croissantes d'accès aux bassins de piscine bruxellois, et qui vont à l'encontre des besoins criants pour nos élèves du primaire à Forest.

Ce projet a été présenté et discuté au collège du 20 février 2020.

Différentes questions ont été posées et celles-ci ont été relayées aux différents services pour réponses et analyses, qui doivent nous parvenir.

Pour votre dernier point, je vous confirme avoir reçu une invitation pendant l'été pour assister à des rencontres professionnelles liées au domaine des piscines publiques.

Le 15 septembre 2020, le Collège a autorisé les services et moi-même à y participer

Malheureusement, quelques jours seulement après cette approbation du Collège, le Gouvernement belge, dans le cadre des nouvelles hausses de contamination covid et dans sa définition des « zones rouges » en Europe, a désigné la région concernée comme interdite et exclue pour tout type de déplacement (hors essentiel).

Il nous a donc été impossible de nous y rendre, nous avons néanmoins demandé à l'organisateur de nous tenir au courant de la prochaine édition.

Monsieur Pierre-De Permentier dit déduire des éléments fournis que le Collège n'a pas tranché à ce jour.

Madame Père, échevine des Travaux publics, confirme l'existence d'une étude de faisabilité concernant un réaménagement complet du stade Bertelson et ajoute que le Collège n'a effectivement pas encore tranché. Elle propose de poursuivre les discussions en commission.

De heer Quartassi antwoordt:

De dossiers mogen niet vermengd worden: er zijn immers 2 afzonderlijke aspecten in de denkoefening van het project rond de zwembaden in Vorst:

Enerzijds is er het project voor de bouw van een gemeentelijk zwembad voor alle Vorstenaren (inclusief scholen) en omgeving. Dit dossier werd opgenomen in de Bertelson-studie en werd in de vorm van een intentieverklaring aan het College voorgelegd en op 28 november 2019 door het College gevalideerd (beraadslaging). Er werd een studiebureau aangesteld, dat intussen verschillende scenario's heeft voorgelegd aan het College, dat vroeg om een bijkomende variant voor te stellen. Het bureau heeft een gedetailleerd verslag van de haalbaarheidsstudie aan het College voorgelegd. Momenteel analyseert de dienst Werken de algemene resultaten van deze studie en zal die ook aan het College voorleggen.

Anderzijds heeft het College, aangezien dergelijke dossiers veel tijd vergen en om vooruit te lopen op de tijdrovende procedures in dit ambitieuze project, voorgesteld om een parallel en complementair alternatief voor het 'Zwembadplan' te overwegen, om zo snel mogelijk kleinere waterinfrastructuren (max. twee) te hebben voor de scholen en hun leerlingen die moeten leren zwemmen, en ook rekening houdend met de toenemende beperkingen in de toegang tot de Brusselse zwembaden, die indruisen tegen de behoeften van onze Vorstse schoolgaande jeugd.

Dit project werd op 20 februari 2020 in het College besproken.

Er werden verschillende vragen gesteld en die werden doorgestuurd naar de verschillende diensten om ons antwoorden en analyses te verschaffen.

Wat uw laatste punt betreft, bevestig ik dat ik in de zomer een uitnodiging heb ontvangen om deel te nemen aan professionele bijeenkomsten gewijd aan openbare zwembaden.

Op 15 september 2020 heeft het College de diensten en mijzelf toestemming gegeven om deze bij te wonen.

Helaas heeft de Belgische regering, slechts enkele dagen na deze goedkeuring door het College, in het kader van de nieuwe toename van de covid-besmettingen, in de definitie van 'rode zones' in Europa, het betrokken gebied aangewezen als verboden en uitgesloten voor elke vorm van (niet-essentiële) verplaatsing.

Het was dus onmogelijk voor ons om erheen te gaan, maar we hebben de organisator toch gevraagd om ons op de hoogte te houden van de volgende editie.

De heer Pierre-De Permentier zegt dat hij uit de geleverde informatie afleidt dat het College tot op heden geen beslissing heeft genomen.

Mevrouw Père, schepen van Openbare Werken, bevestigt het bestaan van een haalbaarheidsstudie betreffende de volledige herinrichting van het Bertelsonstadion en voegt eraan toe dat het College nog geen beslissing heeft genomen. Zij stelde voor de besprekingen in de commissie voort te zetten.

2 annexes / 2 bijlagen

35 Question orale relative à l'apposition de plaques explicatives dans l'espace public (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (Complémentaire)

Madame la Secrétaire communale,
Chère Betty,

Je souhaite interroger le collège sur la politique patrimoniale et de la mémoire collective. Notre commune compte de nombreuses rues rendant hommage à des personnalités parfois méconnus du grand public. On peut penser à des personnalités telles qu'Henri Maubel ou encore au Caporal Trésignies. Pourtant ces femmes et ces hommes ont oeuvré soit indirectement soit directement au bénéfice de notre commune pour se voir ainsi honorés.

Malheureusement, actuellement trop peu de ces rues comptent des plaques explicatives qui retracent les mérites et contextualisent l'activité de la personnalité. Je suis convaincu que cette petite initiative contribue à la construction d'une identité forestoise, à la mémoire collective mais également à une nécessaire contextualisation dans certains cas ou au travail de Mémoire. En ce sens, le Collège est-il disposé à apposer des plaques explicatives pour les rues concernées ?

Je suis conscient que cette proposition représente un coût considérable si la commune décidait de changer à court-terme les plaques concernées, mais il me semble raisonnable de croire que l'impact budgétaire serait limité si lors de l'apposition de futures plaques de rue, il y serait ajouté des informations explicatives. C'est d'ailleurs déjà le cas de nombreuses autres rues bruxelloises.

D'avance je vous remercie pour votre réponse.

Cédric Pierre-De Permentier
Chef de groupe MR

35 votants : 35 votes positifs.

Mondelinge vraag betreffende het aanbrengen van informatieborden in de openbare ruimte (op verzoek van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Mevrouw de Gemeentesecretaris,
Beste Betty,

Ik wil het College vragen naar het beleid inzake erfgoed en collectief geheugen. Onze gemeente heeft vele straten die eer bewijzen aan persoonlijkheden die soms onbekend zijn bij het grote publiek. Denken we daarbij aan personen als Henri Maubel of korporaal Trésignies. Deze mannen en vrouwen hebben zich rechtstreeks of onrechtstreeks ingezet voor onze gemeente en worden op die manier geëerd.

Helaas zijn op dit moment te weinig van deze straten voorzien van verklarende platen die de verdiensten schetsen en de activiteit van de betrokkenen contextualiseren. Ik ben ervan overtuigd dat dit kleine initiatief zou bijdragen aan de opbouw van een Vorstse identiteit, aan het collectieve geheugen maar ook aan een noodzakelijke contextualisering in sommige gevallen. Is het College in die zin bereid om toelichtingsplaatjes te plaatsen bij de betrokken straten?

Ik ben mij ervan bewust dat dit voorstel aanzienlijke kosten met zich meebrengt als de gemeente zou besluiten om de platen op korte termijn te wijzigen, maar ik denk dat de financiële impact beperkt zou blijven als bij het aanbrengen van toekomstige straatnaamborden dergelijke informatie zou worden toegevoegd. Dat is reeds het geval voor vele andere Brusselse straten.

Alvast bedankt voor uw antwoord.

Cédric Pierre-De Permentier
MR-fractie leider

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Monsieur Mugabo remercie de Monsieur Pierre-De Permentier pour cette suggestion. Il le rejoint sur le fait que cela pourrait mettre en valeur la mémoire collective forestoise.

De heer Mugabo dankt de heer Pierre-De Permentier voor deze suggestie. Hij is het met hem eens dat dit de collectieve herinnering in Vorst kan versterken.

2 annexes / 2 bijlagen

Michael Van Vlasselaer quitte la séance / verlaat de zitting.

36 Question orale relative à l'avenir du bâtiment Métropole (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (Complémentaire)

Madame la Secrétaire communale,
Chère Betty,

Je souhaite interroger le Collège sur l'avenir du bâtiment Métropole après son rachat par la Région bruxelloise. Comme de nombreux Forestois j'ai appris avec un certain enthousiasme le rachat du site du Marais Wiels et du bâtiment Métropole par la Région bruxelloise ce 1er novembre. Le bâtiment Métropole est un bâtiment remarquable qui abritait autrefois la direction des Brasseries Wielemans.

Dans le cadre de ce rachat, je m'interroge sur l'avenir du bâti. Le Gouvernement bruxellois annonce que « ce lieu permettra d'imaginer une occupation supplémentaire en équipements, espaces productifs et/ou infrastructures à destination du quartier ». Si le Gouvernement bruxellois devrait avoir le dernier mot, il me semble nécessaire que des contacts réguliers sont entrepris pour porter un projet moderne qui intègre les propositions des habitants.

Des contacts ont-ils déjà été pris avec le Gouvernement concernant le devenir du bâtiment Métropole ?

Quels sont les projets actuellement portés par le Gouvernement pour ce bâtiment ? Quelle est la position de la commune ?

Est-il prévu d'organiser une consultation citoyenne, si oui quand est elle prévue ?

Envisagez-vous de porter un projet de musée, par exemple de la bio-diversité, pour ce bâtiment ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

Cédric Pierre-De Permentier
Chef de groupe MR

34 votants : 34 votes positifs.

Mondelinge vraag betreffende de toekomst van het gebouw Métropole (op verzoek van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Mevrouw de Gemeentesecretaris,
Beste Betty,

Ik wil het College vragen naar de toekomst van het Métropole-gebouw na de aankoop ervan door het Brussels Gewest. Zoals vele Vorstenaren heb ik met enig enthousiasme gehoord over de overname van de site van het Wiels-moeras en het Métropole-gebouw door het Brussels Gewest op 1 november. Het Métropole-gebouw is een opmerkelijk gebouw waarin ooit de directie van de brouwerij Wielemans was gehuisvest.

In het kader van deze verkoop vraag ik me af wat de toekomst van het gebouw zal zijn. De Brusselse regering kondigt aan dat het bijkomende mogelijkheden biedt voor extra uitrustingen, productieruimten en/of infrastructuren voor de wijk. Als de Brusselse regering het laatste woord krijgt, lijkt het mij noodzakelijk dat er regelmatig contact wordt gehouden om een modern project tot stand te brengen waarin de voorstellen van de inwoners worden verwerkt.

Is er al contact geweest met de regering over de toekomst van het Métropole-gebouw?

Wat zijn momenteel de plannen van de regering voor dit gebouw? Wat is de positie van de gemeente?

Zijn er plannen om een burgerraadpleging te organiseren en zo ja wanneer?

Overweegt u voor dit gebouw een project rond een museum naar voren te brengen, bv. een museum van de biodiversiteit?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.

Cédric Pierre-De Permentier
MR-fractieleider

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Monsieur Spapens répond que la commune n'a pas attendu les récents développements pour suivre de très près ce dossier. Il évoque notamment les possibilités d'occupation temporaire, ainsi que les projets à plus long terme, pour lesquels une étude sera menée, le site se situant dans le périmètre du *masterplan* dans le cadre du contrat de quartier Wiels-sur-Seine. Il signale qu'il y a une vraie volonté pour y intégrer la belle dynamique qui s'est développée dans le quartier.

De heer Spapens antwoordt dat de gemeente niet heeft gewacht op de recente ontwikkelingen om deze kwestie op de voet te volgen. Hij wijst op de mogelijkheden van tijdelijk gebruik, evenals de projecten op langere termijn, waarvoor een studie zal worden verricht, aangezien de site binnen de perimeter van het masterplan in het kader van het wijkcontract Wiels-aan-de-Zenne ligt. Hij wijst erop dat ernaar gestreefd wordt om de mooie dynamiek die zich in de wijk heeft ontwikkeld, erin op te nemen.

Marc-Jean Ghysseels quitte la séance / verlaat de zitting.

37 **Interpellation: rachat du « Marais Wiels » par la Région de Bruxelles-Capitale (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale) (Complémentaire)**

Il y a quelques jours, la Région annonçait le rachat du Marais Wiels. Un accord semble donc avoir été trouvé entre le propriétaire et la Région. Ce rachat met fin aux ambitions urbanistiques de certains promoteurs, ce qui est une bonne nouvelle pour les riverains.

Nous lisons dans la presse que l'objectif est d'y développer un projet ambitieux pour les Bruxelloises et Bruxellois : maintien et aménagement d'une grande partie du « Marais Wiels » (et potentiellement son utilisation comme « bassin d'orage à ciel ouvert »), aménagement d'un espace vert ouvert de proximité adjacent au « Marais Wiels » par Bruxelles Environnement ainsi que le développement d'un programme de 70 à 80 logements moyens (et/ou sociaux) par Citydev.brussels.

Nous lisons également que vous faites confiance au Gouvernement bruxellois pour proposer un projet qui réponde aux enjeux climatiques et sociaux actuels tel que discutés actuellement en concertation avec les habitant.e.s notamment dans le cadre du Masterplan.

Au vu de ce qui précède, pouvez-vous nous indiquer:

- Si vous avez déjà une idée des projets qui seront mis sur la table par la Région ?
- La commune dispose-t-elle de balises afin que l'option choisie soit la moins attentatoire au marais ? Quelles sont les garanties que la commune a obtenues de la Région pour veiller à la préservation de la biodiversité ?
- A quel stade se trouve la concertation avec les riverains ? Par ailleurs, un appel à projets citoyens pour définir certains aménagements pourrait être indiqué, vu le comité de quartier très actif.
- Quid de la protection du lieu (propreté, sécurité,...) ?
- Enfin, un projet Horeca ne pourrait-il pas voir le jour sur ce site ?

33 votants : 33 votes positifs.

Interpellatie: terugkoop van 'Moeras Wiels' door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (op verzoek van mevrouw Maduda, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Enkele dagen geleden kondigde het Gewest de aankoop van het Wielsmoeras aan. Er lijkt dus een akkoord bereikt te zijn tussen de eigenaar en het Gewest. Deze aankoop maakt een einde aan de stedenbouwkundige ambities van bepaalde ontwikkelaars, wat goed nieuws is voor de omwonenden.

We lezen in de pers dat het de bedoeling is om er een ambitieus project te ontwikkelen voor de Brusselaars: vrijwaring en inrichting van een groot deel van het Wielsmoeras (en eventueel het gebruik ervan als 'openlucht stormbekken'), ontwikkeling van een nabijgelegen open groene ruimte naast het Wielsmoeras door Leefmilieu Brussel, en de verwezenlijking van een programma met 70 tot 80 middelgrote (en/of sociale) woningen door Citydev.brussels.

We lezen ook dat u de Brusselse regering vertrouwt om een project voor te stellen dat beantwoordt aan de klimatologische en sociale uitdagingen zoals die momenteel op tafel liggen, in overleg met de omwonenden, met name in het kader van het Masterplan.

In het licht van het bovenstaande, kunt u ons het volgende vertellen:

- Hebt u al een idee van de projecten die het Gewest op tafel zal leggen?
- Heeft de gemeente bakens uitgezet zodat de gekozen optie de minst schadelijke zou zijn voor het moeras? Welke garanties heeft de gemeente van het Gewest gekregen voor het behoud van de biodiversiteit?
- Hoe ver staat het overleg met de omwonenden? Daarnaast zou er een oproep tot burgerprojecten kunnen worden gedaan om bepaalde ontwikkelingen vorm te geven, gezien het zeer actieve buurtcomité.
- Hoe zit het met de bescherming van de site (netheid, veiligheid, ...)?
- Zou er tot slot een horecaproject mogelijk zijn op de site?

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Madame Huytebroeck entend rappeler que la commune a par le passé émis à deux reprises un avis négatif sur différents projets immobiliers. Elle juge nécessaire de préserver cet espace naturel situé dans un quartier fortement urbanisé. Elle estime important d'associer les citoyens dans la mesure du possible.

Madame Koplowicz regrette que l'information relative au rachat régional n'ait pu être donnée aux conseillers (qui l'ont apprise par voie de presse). Elle salue la mobilisation tant des habitants que de la commune et espère que les projets développés seront ambitieux.

Monsieur Spapens, échevin de la Rénovation urbaine, évoque brièvement les projets auxquels on a échappé sur le site (jusqu'à 200 appartements !). Il rappelle que la position de la Région vise un équilibre entre logements ($\pm 70-80$) et préservation du marais. Il décrit sommairement la vision communale et la vision régionale, ajoutant que le *masterplan* présentera ces différentes options. Il ajoute que tout a été mis en œuvre pour parvenir à toucher toutes les strates des habitants du quartier. Concernant l'entretien des lieux, il incombe au propriétaire régional. Concernant l'horeca, le jeu est ouvert pour y accueillir des fonctions productives.

Monsieur Mugabo, échevin de l'Urbanisme, rappelle la teneur des projets immobiliers qui furent écartés. Il souligne la forte mobilisation des habitants et salue la forte mobilisation eu égard à l'élaboration du *masterplan* et l'attention portée à l'inclusion de tous les publics, malgré le contexte du confinement.

Mevrouw Huytebroeck stipt aan dat de gemeente al twee keer een negatief advies heeft uitgebracht over verschillende vastgoedprojecten. Zij vindt dat deze natuursite, in een sterk verstedelijkte wijk, moet worden gevrijwaard. Zij vindt het belangrijk om de burgers er zoveel mogelijk bij te betrekken.

Mevrouw Koplowicz betreurt het dat de informatie over de gewestelijke overname niet kon worden gegeven aan de raadsleden (die via de pers hebben vernomen). Ze is verheugd over de mobilisatie van zowel de inwoners als de gemeente en hoopt dat er ambitieuze projecten komen.

De heer Spapens, schepen van Stadsrenovatie, overloopt de projecten die op de site niet uitgevoerd zijn (tot 200 appartementen!). Hij herinnert eraan dat de visie van het Gewest gericht is op een evenwicht tussen huisvesting ($\pm 70-80$) en het behoud van het moeras. Hij beschrijft kort de visie van de gemeente en die van het gewest, en wijst op dat het masterplan deze verschillende opties zal presenteren. Hij voegt eraan toe dat alles in het werk is gesteld om alle lagen van de bevolking van

de wijk te bereiken. Het onderhoud van de site valt onder de verantwoordelijkheid van de gewestelijke eigenaar. Wat de horeca betreft, staan de deuren open voor ‘productie’-functies. De heer Mugabo, schepen van Stedenbouw, beschrijft het genre vastgoedprojecten dat geweigerd werd. Hij onderstreept de sterke mobilisatie van de inwoners met betrekking tot de uitwerking van het masterplan en de aandacht voor van alle doelgroepen, ondanks de beperkingen in het kader van de coronacrisis.

2 annexes / 2 bijlagen

38 Question orale: les projets de statuts de la nouvelle régie foncière (à la demande de Madame Koplowicz, conseillère communale) (Complémentaire)

Mme l’Echevine du logement, Chère Maud,

Récemment, nous avons reçu les projets de statuts de la nouvelle régie foncière, mise en place par la commune de Forest, et nous avons pu avoir une discussion intéressante en commission.

L’intention de la Commune de se doter d’un outil puissant pour mener une politique de logement accessible ambitieuse est louable. Le groupe PTB au conseil communal de Forest salue d’ailleurs cette intention, potentiellement une excellente nouvelle pour le logement à Forest.

Toutefois, il nous semble nécessaire de remettre cette intention dans un contexte régional et communal peu reluisant :

- Plus de 48.000 foyers bruxellois sont inscrits sur une liste d’attente pour un logement social en Région de Bruxelles-Capitale, la 4^{ème} région la plus riche d’Europe. Dans notre commune, ce sont pas loin de 4.000 foyers sur cette liste d’attente. Il nous paraît utile ici de rappeler qu’on ne peut pas habiter sur une liste d’attente
- On estime également qu’un foyer sur deux dans la capitale aurait droit à un logement social s’il en faisait la demande.
- Chaque année, plus de 1000 familles sont expulsées de leur logement, sans solution alternative
- Le parc de logements sociaux de la commune de Forest a augmenté de 0,05% par an sur les 13 dernières années, soit 8 malheureux logement supplémentaires de 2005 à 2018 (données IBSA [ici](#)). Le besoin est donc criant.

Dans ce contexte, le groupe PTB au conseil communal de Forest :

- Se demande quels seront les objectifs de la future régie foncière en termes de logements assimilés sociaux dans son patrimoine ?
- Souhaiterait savoir ce qui est prévu sur les terrains constructibles repris dans le patrimoine de la future régie (Barcelone/chaussée de Bruxelles – chaussée de Neerstalle 110/114 – station/deuxième armée britannique/eau) :
 - o A première vue, combien de logements pourront y être construits ? Parmi ceux-ci, quel est le pourcentage de logements assimilés sociaux qui y sont prévus ?
 - o Des partenariats public-privé sont-ils envisagés sur ces parcelles ?
- Aimerais savoir si les 16 logements prévus sur le terrain dans la rue de Fierlant seront assimilés sociaux et, si pas, pourquoi ?

Merci pour vos réponses. Et sachez que vous pourrez, en tout cas, compter sur le soutien mais aussi le

regard attentif du PTB en matière de logements réellement abordables.

Bien à vous,
Stéphanie Koplowicz, pour le groupe PTB.

33 votants : 33 votes positifs.

Mondelinge vraag: de ontwerpstatuten van de nieuwe grondregie (op verzoek van mevrouw Koplowicz, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Mevrouw de schepen van Huisvesting, Beste Maud,

Onlangs ontvingen we de ontwerpstatuten van de nieuwe grondregie, die door de gemeente Vorst is ingesteld, en hebben we een interessante discussie in de commissie kunnen voeren.

Het voornemen van de gemeente om een krachtig instrument uit te werken om een ambitieus beleid voor toegang tot huisvesting te voeren, is prijzenswaardig. Ook de PTB-fractie van het gemeentebestuur is blij met dit voornemen, dat mogelijk uitstekend nieuws is voor de huisvesting in Vorst.

Toch moeten we dit voornemen in een gewestelijke en gemeentelijke context plaatsen die niet erg rooskleurig is:

- Meer dan 48.000 Brusselse gezinnen staan op een wachtlijst voor sociale woningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het vierde rijkste gewest van Europa. In onze gemeente staan bijna 4.000 gezinnen op de wachtlijst. Het lijkt ons nuttig u eraan te herinneren dat men niet op een wachtlijst kan leven.

Ook wordt geschat dat één op de twee gezinnen in de hoofdstad recht zou hebben op een sociale woning als ze een aanvraag zouden indienen.

Elk jaar worden meer dan 1.000 gezinnen uit hun huis gezet, zonder enige alternatieve oplossing.

- Het aanbod aan sociale woningen in Vorst is de laatste 13 jaar met 0,05% per jaar toegenomen, d.w.z. amper 8 extra woningen van 2005 tot 2018 (BISA-gegevens[hier](#)). De nood is dus enorm groot.

In deze context stelt de PTB-fractie in de gemeenteraad van Vorst het volgende:

Wij vragen ons af wat de doelstellingen zullen zijn van de toekomstige grondregie op het vlak van aan sociale woningen gelijkgestelde woningen?

Wij zouden graag weten wat er gepland is op de bouwgronden die deel uitmaken van het patrimonium van de toekomstige grondregie (Barcelona/Brusselsesteenweg - Neerstalsesteenweg 110/114 - Station / Brits Tweedeleger / Water):

Hoeveel woningen kunnen er op het eerste gezicht worden gebouwd? Welk percentage sociale woningen is er gepland?

Zijn er op deze percelen publiek-private samenwerkingsverbanden voorzien?

Wij zouden willen weten of de 16 woningen die op het terrein in de Fierlantstraat zijn gepland, zullen worden gelijkgesteld aan sociale woningen en zo niet, waarom niet?

Dank voor uw antwoorden. Weet dat jullie in ieder geval kunnen rekenen op de steun, maar ook op het oplettende oog van de PTB als het gaat om echt betaalbare huisvesting.

Met vriendelijke groeten,
Stéphanie Koplowicz, PTB-fractie

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Madame De Ridder répond :

L'intérêt d'une régie foncière est d'offrir un cadre structurant à la fonction logement, permet de la réguler, de mettre de la cohérence dans la gestion et la création des logements à venir.

La volonté est donc de créer des logements publics. Il s'agit donc de faire un mixte entre :

- **Les logements de type social, qu'on appelle modérés ou assimilés au social**
- **Les logements moyens.**

La production de logements communaux est conditionnée par 2 facteurs :

- **l'opportunité**
- **les contraintes financières**

Les communes peuvent produire du logement dans le cadre de :

- **la politique de revitalisation urbaine (CQ, CRU, PDV)**
- **ou des programmes régionaux comme Alliance Habitat et Plan régional de logement.**

Dans le premier cas, la subvention régionale s'élève à 95 % et dans le 2e cas à environ 33 %.

D'une manière ou d'une autre, la commune de Forest va continuer à augmenter son parc de logements en produisant du logement à finalité sociale, dont les loyers sont encadrés, conformément aux intentions formulées dans notre DPG.

Au sujet du terrain constructible Barcelone : les discussions sont en cours avec Citydev et il n'y a pas encore de position prise par rapport au type de logement ni concernant leur nombre.

Au sujet du terrain constructible Chaussée de Neerstalle : la programmation envisagée d'abord dans le cadre du plan Alliance Habitat (subside SLRB) avec la création de 9 logements moyens. Si notre projet de CQ 2 cités est sélectionné par la Région dans le cadre du dernier appel à candidatures, nous pourrions étudier l'opportunité de créer là des logements assimilés au social.

Au sujet du terrain constructible Rond-Point Saint-Denis (sur ledit Square des Menhirs) : le projet envisagé sur un terrain qui appartient à Bruxelles mobilité et revient à la Région.

3. Comme expliqué ci-dessus, en question 2., ce point n'est pas encore défini.

4. Des partenariats public-privé ne sont pas encore envisagés à ce stade sauf pour le terrain parking Barcelone où on pourrait faire un partenariat avec la SNCB.

5. Ce projet comprend 16 logements modérés au sens du code du logement et de l'Alliance Habitat. Un contrat de quartier ayant financé l'achat du terrain par la Commune, les revenus des locataires devront être plafonnés à 120 % du plafond d'accès au logement social et les loyers devront suivre le barème des agences immobilières sociales.

Les loyers de ces logements seront dès lors accessibles pour la plupart des candidats figurant sur la liste d'attente des logements communaux, dont beaucoup sont également en attente d'un logement social.

Par ailleurs, un projet de 12 logements assimilés au social est en cours rue de Belgrade 74 dans le cadre du contrat de quartier WSS. Il s'agit d'un immeuble de bureaux qui doit être reconverti en habitations.

Il y a également un projet de 4 logements assimilés au social Boulevard Van Haelen, 83.

Je vous propose de planifier une commission logement sur cette thématique avant le prochain conseil communal.

Mevrouw De Ridder antwoordt:

Het belang van een grondregie is het bieden van een structurerend kader voor de huisvesting, het reguleren ervan en het streven naar coherentie in het beheer en de creatie van huisvesting.

Het doel is om openbare huisvesting te creëren. Er wordt gestreefd naar een mix tussen:

- **sociale huisvesting, woningen voor bescheiden inkomens of met sociale huisvesting gelijkgestelde**

woningen

- woningen voor middeninkomens

De bouw van gemeentelijke woningen hangt af van 2 factoren:

- de opportuniteit

- financiële beperkingen

Gemeenten kunnen huisvesting creëren in het kader van:

- het stadsvernieuwingsbeleid (wijkcontracten, stadsvernieuwingscontracten, stadsbeleid)

- of gewestelijke programma's, zoals de Alliantie Wonen en het Gewestelijk Huisvestingsplan.

In het eerste geval bedraagt de gewestelijke subsidie 95% en in het tweede geval ongeveer 33%.

Op een of andere manier zal de gemeente Vorst haar woningbestand blijven uitbreiden door de productie van sociale woningen, met gecontroleerde huurprijzen, in overeenstemming met de intenties beschreven in onze algemene beleidsverklaring.

Wat betreft de bouwgrond 'Barcelona': er zijn besprekingen aan de gang met Citydev en er is nog geen standpunt ingenomen over het soort woningen of hun aantal.

Wat betreft de bouwgrond aan de Neerstalsesteenweg: de programmering die aanvankelijk was voorzien in het kader van het plan Alliantie Wonen (BGHM-subsidie) met de creatie van 9 woningen voor middeninkomens. Als ons project van wijkcontract '2 cités' door het Gewest wordt geselecteerd in het kader van de laatste oproep, kunnen wij de mogelijkheid bestuderen om er met sociale woningen worden gelijkgestelde woningen te creëren.

Wat betreft de bouwgrond aan de rotonde Sint-Denijs (Menhirsquare): project gepland op een perceel van Brussel Mobiliteit en eigendom van het Gewest.

3. Zoals hierboven uitgelegd, in vraag 2, is dit punt nog niet vastgelegd.

4. Publiek-private partnerschappen zijn in dit stadium nog niet voorzien, behalve voor het parkeerterrein 'Barcelona', waar een partnerschap met de NMBS mogelijk is.

5. Dit project omvat 16 woningen voor bescheiden inkomens in de zin van de Huisvestingscode en de Alliantie Wonen. Aangezien een wijkcontract de aankoop van de grond door de gemeente heeft gefinancierd, moeten de inkomsten van de huurders worden geplafonneerd op 120% van het plafond voor de toegang tot sociale woningen en moeten de huurprijzen de schalen van de sociale verhuurkantoren volgen.

De huurprijzen van deze woningen zullen dus toegankelijk zijn voor de meeste kandidaten op de wachtlijst voor gemeentewoningen, waarvan velen ook wachten op een sociale woning.

Daarnaast loopt er een project met 12 aan sociale woningen gelijkgestelde wooneenheden in de Belgradostraat 74 in het kader van het wijkcontract Wiels aan de Zenne. Het gaat om een kantoorgebouw dat tot woningen wordt omgebouwd.

Er is ook een project van 4 wooneenheden gelijkgesteld met sociale woningen aan de Van Haelenlaan 83.

Ik stel voor om vóór de volgende gemeenteraad een commissie huisvesting aan dit thema te wijden.

1 annexe / 1 bijlage

39 Question orale : le bien-être animal (à la demande de Madame Defays, conseillère communale)
(Ajouté en séance)

Bonjour,

Chacun aura pu apprendre comment une école de Forest considère le bien-être animal et le concept de la ferme pédagogique.

La presse est assez éloquente sur le cauchemar qu'on dû endurer de pauvres bêtes sans défense, même des espèces protégées

Ceci nous amène à poser beaucoup de questions :

1) Comment la police a-t-elle été amenée à faire le contrôle puisqu'il semblerait que cette situation existait depuis très longtemps ?

2) L'Echevine avait-elle connaissance de cette situation et si oui, qu'a-t-elle entrepris.

3) Comme lors du dernier conseil communal, l'Echevine nous a confirmé qu'il n'y avait pas de personnel dédié à cette compétence, ne serait-il pas indispensable et obligatoire de faire en sorte qu'un des volets de votre politique générale puisse être mise en application en créant un vrai service.

Je vous remercie pour votre réponse.

Merci,

Christiane Defays

33 votants : 33 votes positifs.

Mondelinge vraag: dierenwelzijn (op verzoek van mevrouw Defays, gemeenteraadslid) (Toegevoegd tijdens de zitting)

We hebben vernomen hoe een Vorstse school aankijkt tegen dierenwelzijn en het concept van een pedagogische boerderij.

In de pers gaat het nogal vaak over de nachtmerrie die arme, weerloze dieren - zelfs beschermde soorten - moeten doorstaan.

Dit roept veel vragen bij ons op:

1) Wat heeft de politie ertoe aangezet om controle te verrichten, omdat het erop lijkt dat deze situatie al heel lang aan de gang was?

2) Wist de schepen van deze situatie. Zo ja, wat heeft zij ondernomen?

3) Net als op de laatste gemeenteraad heeft de schepen ons bevestigd dat er geen personeel voor deze bevoegdheid was. Is het niet noodzakelijk en verplicht om ervoor te zorgen dat een onderdeel van ons algemeen beleid kan worden uitgevoerd door een echte dienst te creëren?

Bedankt voor uw antwoord.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Madame Van den Bosch répond :

Madame Defays,

Permettez-moi avant tout de vous remercier pour votre question. La police a effectué le contrôle sur base d'un message d'un passager de train attentif, qui a contacté Help Animal et ces derniers ont ensuite contacté le service compétent de la zone de police. Etant donné qu'il est impossible d'être présent partout pour détecter d'éventuels maltraitements d'animaux, nous dépendons souvent de citoyens vigilants, que je tiens à remercier sincèrement pour leur esprit civique.

J'ai été informé de l'intervention de la police et j'ai ensuite signalé la situation au département du bien-être animal de Bruxelles Environnement et au cabinet du ministre compétent. Bruxelles Environnement m'a confirmé que son vétérinaire-contrôleur avait participé à l'intervention de la police afin d'établir l'état de santé des animaux et a confirmé que les enclos étaient inadaptés et constituaient la base de la saisie. Les animaux se trouvaient dans différents enclos sur des terrains appartenant à Infrabel servant de voie d'accès pour les services de secours. Les animaux vivaient dans de très mauvaises conditions, sur moins d'un mètre carré de sol qui n'était pas humide ou même inondé. Le nombre et le type d'enclos n'étaient pas adaptés à ces espèces et aucun permis d'environnement n'avait été demandé.

Entre-temps, les animaux ont été placés dans différents refuges. Bruxelles Environnement est l'autorité compétente pour donner suite à cette plainte et doit prendre une décision relative au sort des animaux saisis dans les 60 jours. Parallèlement, j'ai contacté les différents refuges afin de les remercier de leur aide dans le cadre de l'intervention. Ils m'ont confirmé que les animaux ont pu être installés dans un environnement qui correspond pleinement à leurs besoins physiologiques et éthologiques, selon l'espèce. Chaque refuge a établi avec son vétérinaire un protocole de réhabilitation précis.

Encore une précision au cas où vous m'auriez mal compris lors du précédent conseil communal : il existe effectivement un poste au sein de l'administration communale pour une personne consacrée au bien-être animal. Comme j'ai expliqué, la personne qui occupe ce poste est actuellement absente, mais le travail est parfaitement suivi par les collègues, que je tiens à remercier explicitement une fois de plus pour leur engagement et leur professionnalisme.

Je regrette que l'information sur cette intervention policière dans la presse ait donné lieu à une polémique entraînant des réactions racistes. Je condamne de tels propos racistes. Pour moi, il n'est pas important qu'il s'agisse d'une école catholique, islamique ou communale. La loi sur le bien-être animal s'applique à tous et doit être respectée par tous. Un des refuges se dit prêt à collaborer avec l'école dans le cadre de la sensibilisation au bien-être animal, aux besoins des différentes espèces, ... Après tout, on ne peut pas perdre de vue les besoins fondamentaux des animaux lorsqu'il s'agit des objectifs pédagogiques.

Madame Defays s'interroge sur le fait de savoir si la commune va consacrer les ressources humaines nécessaires pour mener une politique de bien-être animal.

Mevrouw Van Den Bosch antwoordt:

Beste mevrouw Defays,

Bedankt voor uw vraag. De politie heeft de controle uitgevoerd op basis van een melding van een alerte treinreiziger, die contact opgenomen heeft met Help Animal en Help Animal heeft daarop de bevoegde dienst van de politiezone gecontacteerd.. Omdat het moeilijk is om overal permanent aanwezig te zijn om eventuele dieren mishandeling vast te stellen, zijn we hiervoor vaak afhankelijk van alerte burgers, die ik hierbij oprecht wil bedanken voor hun burgerzin.

Ik ben op de hoogte gebracht van de interventie door de politie en ik heb deze situatie vervolgens gemeld aan het departement Dierenwelzijn van Brussel Leefmilieu en aan het kabinet van de

bevoegde minister. Brussel Leefmilieu heeft me bevestigd dat hun controlerende dierenarts heeft deelgenomen aan de politie-interventie om de gezondheid van de dieren te kunnen vaststellen en hebben bevestigd dat de leefruimten ongeschikt zijn en de basis vormen voor de inbeslagname. De dieren bevonden zich in verschillende omheinde ruimte op grond die eigendom is van Infrabel en die een toegangsweg is voor de hulpdiensten. De dieren bevonden zich in zeer slechte levensomstandigheden, met geen vierkante meter grond die niet doorweekt of zelfs overstroomd is. De leefruimten zijn qua aantal en qua aard niet geschikt voor het houden van deze soorten en er werd geen milieuvergunning aangevraagd voor het houden van de verschillende soorten. De dieren zijn geplaatst bij verschillende dierenasielen. Brussel Leefmilieu is de bevoegde instantie om deze klacht verder op te volgen en moet zich binnen de 60 dagen uitspreken over de bestemming van de in beslag genomen dieren. Tegelijkertijd heb ik contact opgenomen met de verschillende dierenasielen om hen te bedanken voor hun assistentie bij de interventie. Zij hebben me geïnformeerd dat de dieren ondertussen geïnstalleerd konden worden in een omgeving die volledig overeenkomt met hun fysiologische en ethologische behoeften, afhankelijk van de soort. Elk dierenasiel heeft met zijn dierenarts een zorgvuldig revalidatieprotocol opgesteld. Ter verduidelijking, voor het geval u mij verkeerd hebt begrepen tijdens de vorige gemeenteraad: er is wel degelijk een functie binnen de gemeente voor een persoon die rond dierenwelzijn werkt. Zoals ik heb uitgelegd, is de persoon die deze positie bekleedt op dit moment afwezig, maar het beleid wordt uitstekend opgevolgd door de collega's, die ik hierbij graag nog eens uitdrukkelijk wil bedanken voor hun inzet en hun professionaliteit. Ik betreur het dat er naar aanleiding van de informatie over deze interventie van de politie in de pers, een polemiek ontstaat die racistische reacties met zich meebrengt. Zulke racistische reacties veroordeel ik. Het is voor mij onbelangrijk of het nu om een katholieke, een islam-school of een gemeenteschool gaat. De wet op dierenwelzijn geldt voor iedereen en die moet gerespecteerd worden door iedereen. Eén van de dierenasielen heeft zich reeds bereid gemeld om samen met de school te werken rond bewustmaking over wat dierenwelzijn juist inhoudt, welke behoeften de verschillende soorten hebben, etc. Want het is niet mogelijk om fundamentele behoeften van dieren uit het oog te verliezen ten dienste van pedagogische doeleinden. Mevrouw Defays vraagt zich af of de gemeente het nodige personeel zal inzetten om een dierenwelzijnsbeleid te voeren.

1 annexe / 1 bijlage

40 **Question orale concernant l'état de la procédure de recrutement d'un nouveau receveur communal (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Ajouté en séance)**

Monsieur le Bourgmestre,

Il ressort d'une discussion en commission que la Receveuse communale mettrait fin à ses fonctions fin de cette année 2020. Nous savons tous que le poste de receveur communal est un grade légal absolument indispensable au fonctionnement d'une commune, et que toute vacance de ce poste serait préjudiciable à tous nos services.

Je voudrais donc savoir où nous en sommes au niveau des procédures pour pourvoir à son remplacement ? Est-ce qu'il sera possible de nommer un successeur dès le début de 2021 ? Ou ferez-vous appel à un faisant fonction, si cette possibilité existe dans la Nouvelle Loi Communale ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken
Chef de groupe cdH

Il appert que madame la receveuse communale terminerait ses fonctions en cette fin d'année 2020. Le poste de Receveur communal est un grade légal absolument indispensable au fonctionnement d'une commune. Toute vacance du poste serait évidemment hautement préjudiciable tant pour le personnel qui ne serait plus payé que pour les fournisseurs de la commune.

Je voudrais savoir où l'on en est au niveau des procédures pour pourvoir à son remplacement.

33 votants : 33 votes positifs.

Mondelinge vraag betreffende de stand van de aanwervingsprocedure voor een nieuwe gemeenteontvanger (op verzoek van de heer Hacken, gemeenteraadslid) (Toegevoegd tijdens de zitting)

Geachte heer burgemeester,

Uit een discussie in de commissie blijkt dat de Gemeenteontvanger haar functie eind 2020 zou neerleggen. We weten allemaal dat de functie van gemeenteontvanger een absoluut noodzakelijke wettelijke graad is voor de werking van een gemeente, en dat elke vacature voor deze functie nadelig zou zijn voor al onze diensten.

Ik wil dus graag weten hoe ver we staan met de procedures om haar te vervangen. Is het mogelijk om vanaf begin 2021 een opvolger aan te stellen? Of zult u een beroep doen op een waarnemend gemeenteontvanger, indien deze mogelijkheid er is in de Nieuwe Gemeentewet?

Bedankt voor uw antwoorden.

Laurent Hacken
Fractie leider cdH

Het blijkt dat mevrouw de gemeenteontvanger eind 2020 haar functie zou neerleggen. De functie van Gemeenteontvanger is een absoluut noodzakelijke wettelijke graad voor de werking van een gemeente. Elke vacature voor de functie zou uiteraard zeer nadelig zijn, zowel voor het personeel dat niet meer betaald zou worden, als voor de leveranciers van de gemeente.

Ik wil graag weten hoe ver we staan met de procedures om haar te vervangen.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Madame El Hamidine demande à Madame la Secrétaire communale de fournir des éléments de réponse.

Madame la Secrétaire communale expose que la Receveuse prendra sa retraite à compter du 1^{er} mai 2022, bénéficie d'une interruption de carrière de 12 mois (30 avril 2021) et d'épuiser tous ses congés (mi-décembre 2020). Il ne sera donc possible de procéder au recrutement d'un Receveur « hors-cadre » qu'à partir du 1^{er} novembre 2021. Un Receveur faisant fonction devra donc obligatoirement être désigné. Le règlement relatif au recrutement du Receveur pourrait être soumis à l'examen du Conseil au mois de décembre.

Monsieur Pierre-De Permentier demande des précisions quant au moment de la désignation d'un

Receveur faisant fonction.

Mevrouw El Hamidine vraagt de gemeentesecretaris om een aantal antwoorden.

De gemeentesecretaris legt uit dat de ontvanger op 1 mei 2022 met pensioen gaat, 12 maanden loopbaanonderbreking neemt (30 april 2021) en al haar verlof opneemt (midden december 2020). Het zal dus pas vanaf 1 november 2021 mogelijk zijn om een ontvanger ‘buiten het kader’ aan te werven. Er moet dus een waarnemende ontvanger worden aangewezen. Het reglement betreffende de aanwerving van de ontvanger zou in december aan de Raad kunnen worden voorgelegd. De heer Pierre-De Permentier vraagt precisering over het tijdstip van de aanstelling van een waarnemende ontvanger.

2 annexes / 2 bijlagen

41 Question d’actualité relative à l’installation d’antennes GSM au 158 av. des Sept Bonniers (la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (Ajouté en séance)

Madame la Secrétaire communale,
Chère Betty,

Je souhaite interroger le Collège sur la situation de l’immeuble sis au 158 av. des sept bonniers. Le bâtiment est connu pour faire l’objet d’un recours introduit par les riverains contre l’installation d’antennes GSM. Ceux-ci ont d’ailleurs interpellé le Collège lors du dernier conseil.

Ce 12 novembre, il s’avère que des travaux ont eu lieu sur le toit de l’immeuble en question suscitant l’interrogation de nombreux riverains au regard des permis contestés. Auriez-vous des informations sur les travaux en cours ? Est-ce lié aux permis contestés ? Les recours introduits ont-ils un effet suspensif ?

Si ces travaux sont liés aux antennes pour lesquelles un recours est pendant, pouvez-vous prendre contact avec les opérateurs afin que celles-ci soient retirées ou à tout le moins ne soient pas activées.

D’avance je vous remercie pour votre réponse.

Cédric Pierre-De Permentier
Chef de groupe MR

33 votants : 33 votes positifs.

Actualiteitsvraag betreffende de plaatsing van gsm-antennes in de Zevenbunderslaan 158 (op verzoek van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (Toegevoegd tijdens de zitting)

Mevrouw de Gemeentesecretaris,
Beste Betty,

Ik wil het College vragen naar de situatie van het gebouw in de Zevenbunderslaan 158. Het is geweten dat de buurtbewoners een vordering ingesteld hebben tegen de plaatsing van gsm-antennes. Bovendien hebben zij bij de laatste raad het College geïnterpelleerd.

Op 12 november blijkt dat er werken hebben plaatsgevonden op het dak van het gebouw in kwestie, die bij veel buurtbewoners vragen doen rijzen in het licht van de omstreden vergunningen. Heeft u informatie over de lopende werkzaamheden? Houdt dit verband met de omstreden vergunningen? Hebben de ingestelde vorderingen een schorsende werking?

Indien deze werkzaamheden verband houden met de antennes waarvoor er een vordering hangende is, kunt u dan contact opnemen met de operatoren opdat de antennes worden verwijderd of op zijn minst niet worden geactiveerd?

Alvast bedankt voor uw antwoord.

Cédric Pierre-De Permentier
MR-fractieleider

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Monsieur Mugabo expose que les recours n'étant pas suspensifs, les travaux ont pu se poursuivre.

Monsieur Pierre-De Permentier demande si Monsieur Mugabo est en mesure de lui fournir la base légale concernant l'effet non suspensif des recours.

Monsieur Mugabo répond qu'il n'en dispose pas.

Monsieur Pierre-De Permentier répond qu'il s'adressera à Madame la Secrétaire communale.

De heer Mugabo legt uit dat aangezien de vorderingen geen opschortende werking hebben, de werkzaamheden kunnen worden voortgezet.

De heer Pierre-De Permentier vraagt of de heer Mugabo hem de wettelijke basis voor de niet-schorsende werking van de vorderingen kan geven.

De heer Mugabo antwoordt dat hij die niet heeft.

De heer Pierre-De Permentier antwoordt dat hij contact zal opnemen met de gemeentesecretaris.

2 annexes / 2 bijlagen

Levée de la séance à 01:00
Opheffing van de zitting om 01:00

Par le Collège :
La Secrétaire,
Vanwege het College :
De Secretaris,

Betty Moens

La Présidente suppléante,
De Plaatsvervangende voorzitter,

Fatima Abbach